

# HUAWEI 4GRouter 3 Pro

Quick Start

Schnellanleitung

Instrukcja obsługi

Gyors beüzemelés

Stručná příručka

Snabbstart

Hurtig start

Hurtigstart

Pika-aloitusopas

Brzo upoznavanje

Hitri začetek

Pornire rapidã

Sparčioji paleistis

Ätrã sãkšana

Kiirjuhend

Kratko uputstvo

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Кратко ръководство

Stručná úvodná príručka

Краток преглед

Краткое руководство пользователя

Короткий посібник

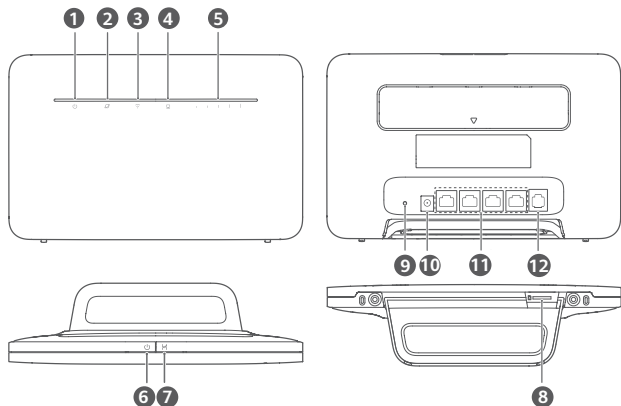
Kablosuz Yönlendirici Modem Hızlı Başlatma Klavuzu



# Contents

English.....	1
Deutsch.....	8
Polski.....	15
Magyar.....	22
Čeština.....	29
Svenska.....	36
Dansk.....	43
Norsk .....	50
Suomi.....	57
Hrvatski.....	64
Slovenščina.....	71
Română.....	78
Lietuvių .....	85
Latviešu .....	92
Eesti.....	99
Srpski.....	106
Ελληνικά.....	113
Български.....	120
Slovenčina.....	127
Македонски.....	134
Русский .....	141
Українська.....	148
Türkçe.....	155

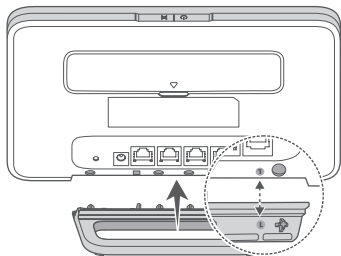
## Product overview



1	Power indicator	2	Network status indicator
3	Wi-Fi® indicator	4	Network port indicator
5	Signal strength indicator	6	Power button
7	Hi/WPS button	8	SIM card slot
9	Reset button	10	Power input
11	Network port	12	Landline phone port

## Setup

1 Attach the socket to the router.

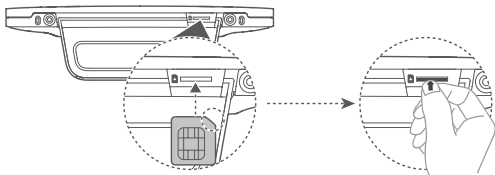


The socket can help keep the router upright to improve its Wi-Fi signal reception.

2 Make sure you use the correct SIM card.

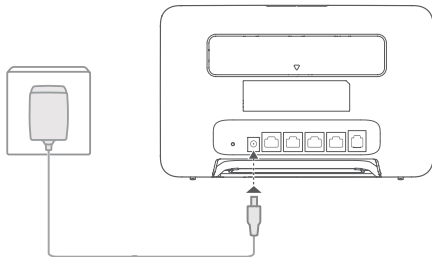


3 Insert the SIM card gently into the SIM card slot in the direction shown in the figure below until it clicks.



- To remove the SIM card, gently press the SIM card in until it clicks. The card will automatically pop out.
- Do not insert or remove a SIM card when the router is running, as this may affect performance or damage the SIM card.

4 Connect the power adapter to the router.



The indicators will turn on when the router has successfully connected to a network.

---

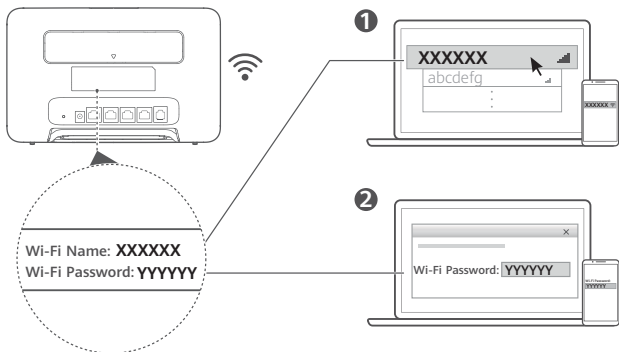
Network status indicator    Cyan/blue: Connected to an LTE/3G network.

---

Signal strength indicator    White: More signal bars indicate a stronger signal.

---

## Connecting to your router's Wi-Fi network



Once the router has connected to a mobile data network, you can connect your computer or mobile phone to the router's Wi-Fi network to access the Internet. Please refer to the label on the back of the router for the default Wi-Fi network name (**Wi-Fi Name**) and password (**Wi-Fi Password**).

- i** When the Wi-Fi indicator is steady on, Wi-Fi is enabled. To enable or disable Wi-Fi, refer to the router's web-based management page.
- Ensure that you promptly change the Wi-Fi network name and password on the web-based management page to prevent unauthorized access to your Wi-Fi network. Once you have changed the password, you will need to reconnect to the router's Wi-Fi network.

## Managing your router


You can manage the router using the web-based management page. Please refer to the label on the back of the router for the default IP address, password and so on. More information can be found in the web-based management page.


- i** Ensure that you promptly change the default login password for the web-based management page to prevent unauthorized users from changing the router's settings.
- You can also manage your router using the HUAWEI SmartHome app. Scan the QR code below to download.

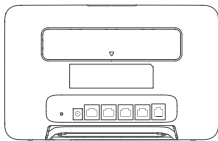


# Optional configurations

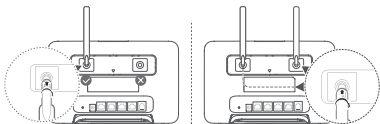
## Installing external antennas

In addition to the build-in antenna designed to satisfy your basic needs, you can also install external antenna to the router to improve signal reception. Please contact your carrier to purchase the antenna. If you only require one antenna, plug it into the  socket.

-  Turn off the router and unplug the power adapter before installing any external antennas.
- External antennas are only suitable for indoor use. Do not use external antennas during thunderstorms.
- Only use external antennas provided by your carrier.



1  
2



# Safety information

## Copyright © Huawei 2020. All rights reserved.

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

LTE is a trademark of ETSI.

Wi-Fi®, the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

## Privacy Policy

To better understand how we use and protect your personal information, please read the Privacy Policy at <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

To understand how we use and protect your personal information on this device, open the web-based management page, access Statement about Huawei Mobile Broadband Devices and Privacy, and read our privacy policy.

## Software Update

By continuing to use this device, you indicate that you have read and agree to the following content: In order to provide better service, this device will automatically obtain software update information from Huawei or your carrier after connecting to the Internet. This process will use mobile data, and requires access to your device's unique identifier (IMEI/SN) and the service provider network ID (PLMN) to check whether your device needs to be updated.

This device supports the automatic update feature. Once enabled, the device will automatically download and install critical updates from Huawei or your carrier. The function is enabled by default, and can be disabled from the settings menu on the web-based management page.

## Safety information

- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to +40 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to +70 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Keep the device and accessories in a well-ventilated and cool area away from direct sunlight. Do not enclose or cover your device with towels or other objects. Do not place the device in a container with poor heat dissipation, such as a box or bag.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- The device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.
- The power plug is intended to serve as a disconnect device.
- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 and has been tested and approved according to national or local standards.

## Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <http://consumer.huawei.com/certification>.

### EU regulatory conformance

#### Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device B535-235 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

#### Restrictions in the 2.4 GHz band:

**Norway:** This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

#### Restrictions in the 5 GHz band:

The 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI). In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

### ErP Product Information

Huawei Technologies Co., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by Commission Regulation, please visit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frequency Bands and Power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## **Accessories and Software Information**

Some accessories are optional in certain countries or regions. Optional accessories can be purchased from a licensed vendor as required. The following accessories are recommended:

Adapters: HW-120100X01 (X represents the different plug types used, which can be either C, U, J, E, B, A, I, R, Z or K, depending on your region)

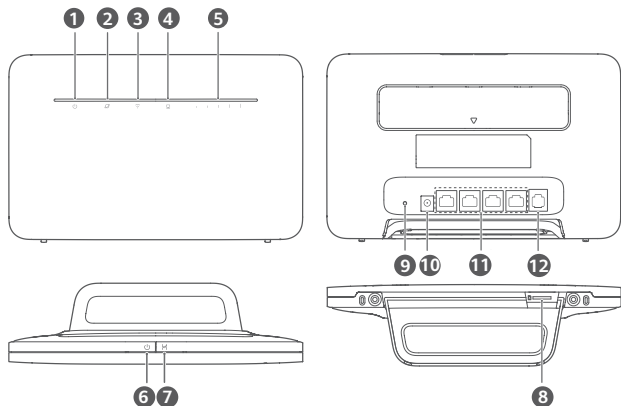
The product software version is 10.0.2.1(H195SP19C00). Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at <http://consumer.huawei.com/certification>.

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

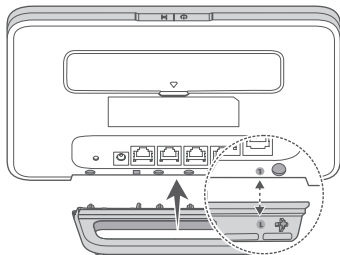
# Produktübersicht



1	Stromanzeige	2	Netzwerk-Statusanzeige
3	WLAN-Anzeige	4	Netzwerkport-Anzeige
5	Signalstärkeanzeige	6	Ein-/Aus-Taste
7	Hi/WPS-Taste	8	SIM-Kartensteckplatz
9	Reset-Taste	10	Netzeingang
11	Netzwerkport	12	Port für Festnetztelefon

## Einrichtung

1 Verbinden Sie den Standfuss mit dem Router.

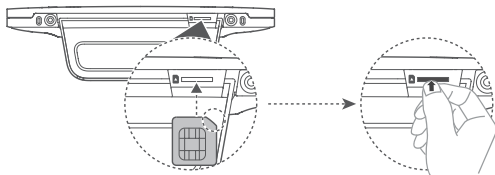


Der Standfuss kann helfen, den Router aufrecht zu halten, um den Empfang des WLAN-Signals zu verbessern.

2 Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte SIM-Karte verwenden.

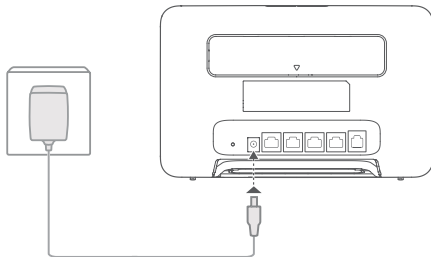


3 Setzen Sie die SIM-Karte vorsichtig wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt in den SIM-Kartensteckplatz ein, bis ein Klicken zu hören ist.



- Drücken Sie die SIM-Karte zum Entfernen vorsichtig ein Stück nach innen, bis ein Klicken zu hören ist. Die Karte wird automatisch ausgeworfen.
- Wenn der Router eingeschaltet ist, dürfen Sie die SIM-Karte weder einsetzen noch entfernen, da so die Leistung beeinträchtigt oder die SIM-Karte beschädigt werden kann.

4 Schließen Sie den Netzadapter an den Router an.



Die Anzeigen werden aktiviert, wenn sich der Router erfolgreich mit einem Netzwerk verbunden hat.

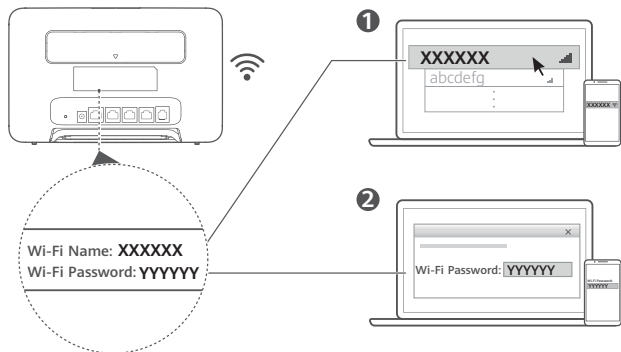
---

Netzwerk-Statusanzeige    Blaugrün/Blau: Mit einem LTE/3G-Netzwerk verbunden.

Signalstärkeanzeige    Weiß: Mehr Signalbalken bedeuten ein stärkeres Signal.

---

## Verbinden mit dem WiFi-Netzwerk Ihres Routers



Sobald der Router eine Verbindung zu einem mobilen Datennetzwerk hergestellt hat, können Sie Ihren Computer oder Ihr Mobiltelefon mit dem WLAN-Netzwerk des Routers verbinden, um darüber auf das Internet zuzugreifen. Den standardmäßigen Namen des WLAN-Netzwerks (**Wi-Fi Name**) und das Kennwort (**Wi-Fi Password**) finden Sie auf dem Aufkleber an der Rückseite des Routers.

- Wenn die WLAN-Anzeige dauerhaft leuchtet, ist das WLAN aktiviert. Informationen zur WLAN-Aktivierung oder -Deaktivierung finden Sie auf der Seite zur webbasierten Verwaltung des Routers.
- Ändern Sie den Namen des WLAN-Netzwerks und das Kennwort auf der Seite zur webbasierten Verwaltung sofort, um einen nicht autorisierten Zugriff auf Ihr WLAN-Netzwerk zu unterbinden. Wenn Sie das Kennwort geändert haben, müssen Sie sich erneut mit dem WLAN-Netzwerk Ihres Routers verbinden.

## Verwaltung Ihres Routers


Sie können Ihren Router über die Seite zur webbasierten Verwaltung verwalten. Die standardmäßige IP-Adresse, das Kennwort usw. finden Sie auf dem Aufkleber an der Rückseite des Routers. Weitere Informationen finden Sie auf der Seite zur webbasierten Verwaltung.


- Ändern Sie das standardmäßige Anmeldekennwort für die Seite zur webbasierten Verwaltung sofort, damit nicht autorisierte Benutzer die Einstellungen des Routers nicht ändern können.
- Sie können Ihren Router auch mit der HUAWEI SmartHome-App verwalten. Zum Herunterladen, scannen sie den untenstehenden QR-Code.

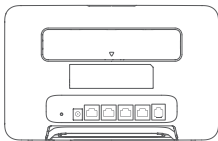


# Optionale Konfigurationen

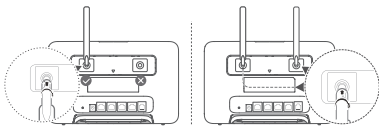
## Anbauen externer Antennen

Zusätzlich zu der integrierten Antenne zur Erfüllung Ihrer Grundanforderungen, können Sie eine externe Antenne an den Router anbauen, um den Signalempfang zu verbessern. Wenden Sie sich an Ihren Anbieter, um eine solche Antenne zu kaufen. Wenn Sie nur eine Antenne benötigen, schließen Sie diese an die -Buchse an.

-  • Schalten Sie den Router aus und entfernen Sie den Netzadapter, bevor Sie die externen Antennen anbauen.
- Externe Antennen können nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie externe Antennen nicht während eines Gewitters.
- Verwenden Sie nur externe Antennen Ihres Anbieters.



1  
2



# Sicherheitsinformationen

**Copyright © Huawei 2020. Alle Rechte vorbehalten.**

DIESES DOKUMENT IST NUR ZU INFORMATIONSZWECKEN VORGESEHEN UND STELLT KEINE ART VON GARANTIE DAR.

LTE ist eine Marke von ETSI.

Wi-Fi®, das Logo „Wi-Fi CERTIFIED“ und das Logo „Wi-Fi“ sind Marken von Wi-Fi Alliance.

## Datenschutzrichtlinie

Zum besseren Verständnis darüber, wie wir Ihre persönlichen Informationen nutzen und schützen, lesen Sie sich die Datenschutzrichtlinie auf <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> durch.

Um zu verstehen, wie wir Ihre personenbezogenen Daten auf diesem Gerät verwenden und schützen, öffnen Sie die webbasierte Verwaltungsseite, greifen Sie auf Erklärung zu Huawei mobilen Breitbandgeräten und Datenschutz zu und lesen Sie unsere Datenschutzrichtlinie.

## Software-Aktualisierung

Durch eine fortgesetzte Verwendung dieses Geräts bestätigen Sie, dass Sie den folgenden Inhalt gelesen haben und diesem zustimmen:

Dieses Gerät ruft bei vorhandener Internetverbindung automatisch Software-Aktualisierungsinformationen von Huawei oder Ihrem Netzbetreiber ab, um einen besseren Service bereitstellen zu können. Bei diesem Vorgang werden mobile Daten verwendet. Außerdem ist ein Zugriff auf die eindeutige Kennung (IMEI/SN) Ihres Geräts und die Netzwerk-ID des Diensteanbieters (PLMN) erforderlich, um zu überprüfen, ob Ihr Gerät aktualisiert werden muss.

Dieses Gerät unterstützt die automatische Aktualisierungsfunktion. Nach dem Aktivieren lädt sie automatisch wichtige Aktualisierungen von Huawei oder Ihrem Betreiber herunter und installiert diese. Die Funktion ist standardmäßig aktiviert und kann im Einstellungsmenü auf der webbasierten Verwaltungsseite deaktiviert werden.

## Sicherheitsinformationen

- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Kontaktieren Sie den Hersteller des medizinischen Geräts für weitere Informationen.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu verhindern. Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, verwenden Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Brusttasche.
- Die optimale Betriebstemperatur ist 0 °C bis +40 °C. Die optimale Lagerungstemperatur ist -20 °C bis +70 °C. Extreme Hitze oder Kälte kann Ihr Gerät oder das Zubehör beschädigen.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in einem gut belüfteten und kühlen Bereich fern von direkter Sonneneinstrahlung auf. Umhüllen oder bedecken Sie Ihr Gerät nicht mit Handtüchern oder anderen Objekten. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Behälter mit einer schlechten Wärmeableitung, wie beispielsweise in eine Schachtel oder Tasche.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitzequellen und offenen Flammen, wie z. B. einem Heizgerät, einer Mikrowelle, einem Herd, einem Wasserkocher, einer Heizung oder einer Kerze.
- Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
- Durch die Verwendung eines unzulässigen oder inkompatiblen Netzadapters, Ladegeräts oder Akkus kann es zu einem Feuerausbruch, einer Explosion oder zu anderen Gefahren kommen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Gerätehersteller für dieses Modell zugelassen ist. Die Verwendung von anderem Zubehör kann dazu führen, dass die Garantie erlischt, sie kann gegen lokale Vorschriften und Gesetze verstoßen und sie kann gefährlich sein. Informationen zur Verfügbarkeit des zugelassenen Zubehörs in Ihrer Region erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung.

- Für Geräte mit Stecker sollte sich die Steckdose in unmittelbarer Nähe der Geräte befinden und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil die Anforderungen der Klausel 2.5 IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 erfüllt und es gemäß nationalen oder lokalen Normen getestet und zugelassen wurde.

## Informationen zur Entsorgung und Wiederverwertung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf Ihrem Produkt, Ihrer Batterie, Ihrem Informationsmaterial oder Ihrer Verpackung soll Sie daran erinnern, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen; sie dürfen nicht über den normalen Fluss des Haushaltsmülls entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Benutzers, die Ausrüstung unter Verwendung einer ausgewiesenen Sammelstelle oder eines Dienstes für getrenntes Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten und Batterien entsprechend der Gesetze vor Ort zu entsorgen (WEEE = Waste of Electrical and Electronic Equipment = Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall).

Die ordnungsgemäße Sammlung und das ordnungsgemäße Recycling Ihrer Ausrüstung hilft sicherzustellen, dass Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten so recycelt wird, dass wertvolle Materialien erhalten bleiben und die Gesundheit der Menschen und die Umwelt geschützt werden; falsche Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder falsches Recycling am Ende der Gerätelebensdauer kann für Gesundheit und Umwelt gefährlich sein. Für weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihren Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Webseite <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Reduzierung von Gefahrenstoffen

Dieses Gerät und das gesamte elektrische Zubehör sind kompatibel zu anwendbaren lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Anwendung bestimmter Gefahrenstoffe in elektrischer und elektronischer Ausrüstung, wie z. B. die Richtlinien zu REACH, RoHS und Batterien (soweit eingeschlossen) usw. der EU. Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS finden Sie auf unserer Webseite <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Einhaltung der EU-Bestimmungen

### Erklärung

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät B535-235 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die aktuelle, gültige Version der DoC (Declaration of Conformity) ist unter <http://consumer.huawei.com/certification> abrufbar.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz beschränkt.

### Beschränkungen des 2,4-GHz-Frequenzbandes:

**Norwegen:** Dieser Unterabschnitt gilt nicht für das Gebiet in einem 20-km-Radius von der Mitte von Ny-Ålesund.

### Beschränkungen des 5-GHz-Frequenzbandes:

Der Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz ist in folgenden Ländern auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## ErP-Produktinformationen

Die Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass ihre Produkte der ErP(Energy-related Products)-Richtlinie 2009/125/EC entsprechen. Detaillierte ErP-Informationen sowie die von der

Kommissionsverordnung geforderten Nutzerhandbücher finden Sie auf:  
<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Frequenzbänder und Leistung**

(a) Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird: Einige Bänder sind möglicherweise nicht in allen Ländern oder Regionen verfügbar. Wenden Sie sich für weitere Details bitte an Ihren lokalen Netzbetreiber.

(b) Maximaler Hochfrequenzstrom, der in den Frequenzbändern für den Betrieb des Funkgeräts übertragen wird: Der maximale Strom für alle Bänder liegt unter dem in der jeweiligen harmonisierten Norm angegebenen Höchstgrenzwert.

Für dieses Funkgerät gelten folgende Nenngrenzwerte für Frequenzband und (abgestrahlte und/oder leitungsgeführte) Sendeleistung: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## **Informationen über Zubehör und Software**

Einige Zubehörteile sind in einigen Ländern oder Regionen optional. Optionales Zubehör ist bei Bedarf bei einem lizenzierten Händler erhältlich. Folgendes Zubehör wird empfohlen:

Adapter: HW-120100X01 (X steht für die verschiedenen verwendeten Steckertypen, die je nach Region vom Typ C, U, J, E, B, A, I, R, Z oder K sein können.)

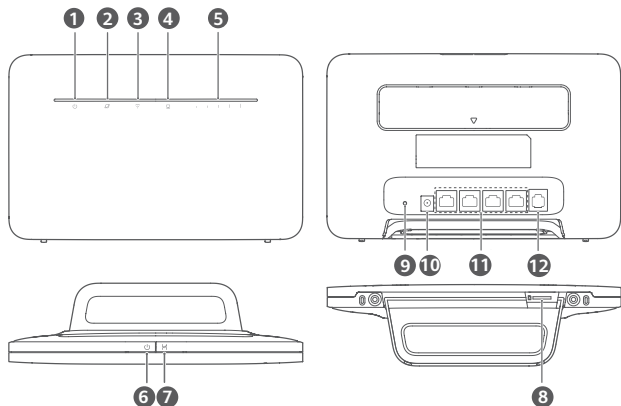
Das Produkt weist die Softwareversion 10.0.2.1(H195SP19C00) auf. Zur Behebung von Fehlern oder Verbesserung von Funktionen werden nach der Produktfreigabe Softwareaktualisierungen vom Hersteller veröffentlicht. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden überprüft und entsprechen nach wie vor den relevanten Vorschriften.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Benutzer unzugänglich und können nicht von diesem geändert werden.

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der DoC (Declaration of Conformity) unter <http://consumer.huawei.com/certification>.

Bitte besuchen Sie <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> für die kürzlich aktualisierte Hotline-Nummer und E-Mail-Adresse in Ihrem Land oder Gebiet.

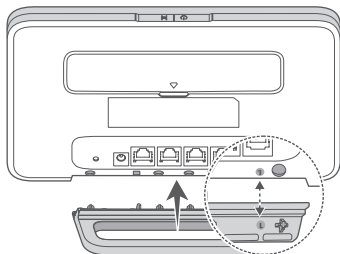
## Ogólna prezentacja urządzenia



1	Wskaźnik zasilania	2	Wskaźnik statusu sieci
3	Wskaźnik sieci Wi-Fi®	4	Wskaźnik portu sieciowego
5	Wskaźnik siły sygnału	6	Przycisk zasilania
7	Przycisk Hi/WPS	8	Gniazdo karty SIM
9	Przycisk Reset	10	Gniazdo zasilania
11	Port sieciowy	12	Port telefonu stacjonarnego

## Przygotowanie do pracy

1 Przymocuj oprawę do routera.

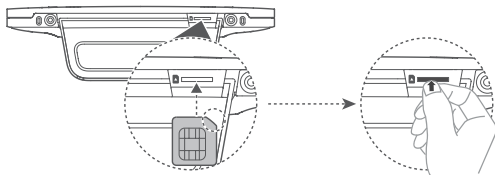


Oprawa pomaga utrzymać pionową pozycję routera i poprawia jakość sygnału Wi-Fi.

2 Upewnij się, że korzystasz z właściwej karty SIM.

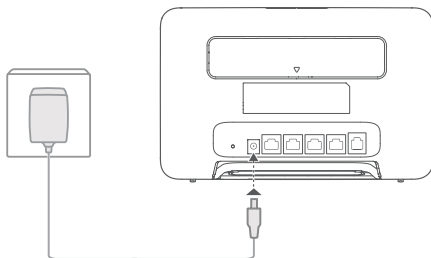


3 Włóż delikatnie kartę SIM do gniazda karty SIM zgodnie z kierunkiem pokazanym na ilustracji poniżej, aż usłyszysz kliknięcie.



- Aby wyjąć kartę SIM, naciśnij ją delikatnie, aż usłyszysz kliknięcie. Karta zostanie wysunięta automatycznie.
- Nie należy wkładać ani wyjmować karty SIM w czasie, gdy router jest uruchomiony, ponieważ grozi to uszkodzeniem karty lub urządzenia.

4 Podłącz zasilacz do routera.



Po nawiązaniu połączenia z siecią wskaźniki routera zostaną włączone.

---

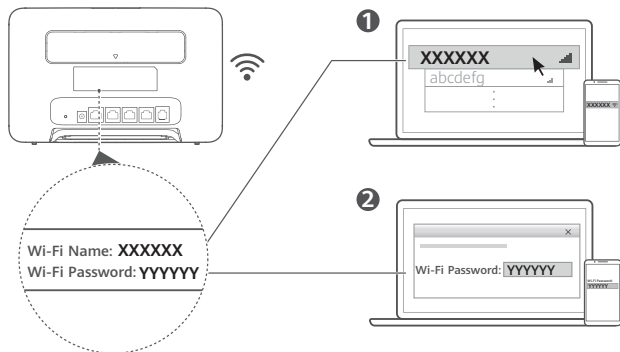
Wskaźnik statusu sieci    Niebieskozielony/niebieski: Połączono z siecią LTE/3G.

---

Wskaźnik siły sygnału    Białe: Większa liczba pasków oznacza większą siłę sygnału.

---

## Nawiązywanie połączenia z siecią Wi-Fi routera



Gdy router nawiąże połączenie z komórkową siecią transmisji danych, można połączyć komputer lub telefon komórkowy z siecią Wi-Fi routera, aby uzyskać dostęp do Internetu. Etykieta z tyłu routera zawiera domyślną nazwę sieci Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) i hasło (**Wi-Fi Password**).

- i** Kiedy wskaźnik sieci Wi-Fi świeci i nie miga, sieć Wi-Fi jest aktywna. Informacje o włączaniu i wyłączeniu sieci Wi-Fi można znaleźć na stronie zarządzania routerem w przeglądarce.
- Należy jak najszybciej zmienić nazwę sieci Wi-Fi i hasło do niej na stronie zarządzania routerem w przeglądarce, aby zapobiec korzystaniu z sieci przez niepowołane osoby. Po zmianie hasła konieczne będzie ponowne nawiązanie połączenia z siecią Wi-Fi routera.

## Zarządzanie routerem

Do zarządzania routerem służy strona zarządzania w przeglądarce. Etykieta z tyłu routera zawiera domyślny adres IP, hasło itd.

Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie zarządzania w przeglądarce.

- i** Pamiętaj, aby jak najszybciej zmienić domyślne hasło logowania na stronie zarządzania w przeglądarce, aby uniemożliwić zmianę ustawień routera przez niepowołane osoby.
- Routerem można zarządzać także za pośrednictwem aplikacji HUAWEI SmartHome. Zeskanuj poniższy kod QR, aby rozpocząć pobieranie.



# Konfiguracje opcjonalne

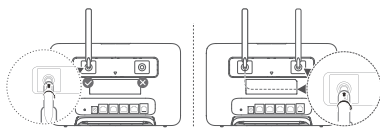
## Instalowanie anten zewnętrznych

Wbudowana antena jest w stanie spełnić podstawowe wymagania związane z połączeniem sieciowym, jednak zainstalowanie zewnętrznej anteny w routerze pozwala poprawić odbiór sygnału. Skontaktuj się z operatorem, aby nabyć antenę. Jeśli potrzebna jest tylko jedna antena, należy ją podłączyć do gniazda ✓.

- Przed przystąpieniem do podłączania anten zewnętrznych należy wyłączyć router i odłączyć go od zasilacza.
- Anteny zewnętrzne mogą być używane tylko wewnątrz pomieszczeń. Nie należy korzystać z anten zewnętrznych w trakcie burzy.
- Należy używać tylko anten zewnętrznych dostarczonych przez operatora.



1  
2



# Bezpieczeństwo użycia

## Copyright © Huawei 2020. Wszelkie prawa zastrzeżone.

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI ŻADNEJ GWARANCJI.

LTE jest znakiem towarowym ETSI.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED oraz logo Wi-Fi są znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.

## Zasady ochrony prywatności

Aby lepiej zrozumieć, w jaki sposób wykorzystujemy i chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z dokumentem Zasady ochrony prywatności pod adresem

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Aby dowiedzieć się, w jaki sposób wykorzystujemy i chronimy dane osobowe użytkownika w tym urządzeniu, otwórz stronę do zarządzania, wyświetl Oświadczenie o urządzeniach szerokopasmowych usług komórkowych i ochronie prywatności firmy Huawei, a następnie przeczytaj naszą politykę prywatności.

## Aktualizacja oprogramowania

Dalsze korzystanie z tego urządzenia oznacza potwierdzenie zapoznania się z poniższymi postanowieniami oraz ich akceptację:  
W celu świadczenia lepszej usługi urządzenie będzie automatycznie uzyskiwało informacje o aktualizacji oprogramowania od Huawei oraz operatora po połączeniu z Internetem. Proces będzie wymagał użycia komórkowej transmisji danych oraz dostępu do identyfikatora unikatowego urządzenia (IMEI/numer seryjny) oraz identyfikatora sieciowego usługodawcy (PLMN), aby sprawdzić, czy aktualizacja urządzenia jest wymagana.

To urządzenie obsługuje funkcję automatycznej aktualizacji. Po jej włączeniu urządzenie będzie automatycznie pobierać oraz instalować krytyczne aktualizacje udostępnione przez firmę Huawei lub operatora użytkownika. Funkcja jest domyślnie włączona. Można ją wyłączyć, korzystając z menu ustawień na stronie do zarządzania.

## Bezpieczeństwo użycia

- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Więcej informacji udzieli usługodawca.
- Produccenci rozruszników serca zalecają, aby odległość pomiędzy urządzeniem a rozrusznikiem wynosiła co najmniej 15 cm w celu wyeliminowania potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika. Jeśli używasz rozrusznika, używaj urządzenia po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie noś urządzenia w przedniej kieszeni.
- Idealny zakres temperatur pracy urządzenia: od 0 °C do +40 °C. Idealny zakres temperatur składowania: od -20 °C do +70 °C. Bardzo wysokie i bardzo niskie temperatury mogą uszkodzić urządzenie lub jego akcesoria.
- Urządzenie i akcesoria przechowuj w dobrze wentylowanym i chłodnym pomieszczeniu, nie narażając ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przykrywaj ani nie zastanijaj urządzenia rękami ani innymi przedmiotami. Nie umieszczaj urządzenia w pojemniku słabo rozpraszającym ciepło, takim jak pudełko czy torba.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła i ognia, takich jak grzejnik, kuchenka mikrofalowa, kuchenka gazowa, terma, bojler, kaloryfer lub świeca.
- Urządzenie powinno być używane przy zachowaniu minimalnej odległości 20 cm pomiędzy elementem promieniującym a ciałem użytkownika.
- Używanie niezatwierdzonego lub niezgodnego zasilacza, ładowarki lub baterii może spowodować pożar, eksplozję lub inne zagrożenia.
- Wybieraj tylko akcesoria zatwierdzone do współpracy z tym modelem przez producenta urządzenia. Użycie innych typów akcesoriów może spowodować unieważnienie gwarancji, naruszać lokalne przepisy i być niebezpieczne. W celu uzyskania informacji o dostępności zatwierdzonych akcesoriów w danym regionie należy się skontaktować ze sprzedawcą.

- Wtyczka zasilania pełni funkcję wyłącznika.
- Gniazdo zasilające powinno znajdować się blisko podłączanego urządzenia i być łatwo dostępne.
- Zasilacz musi spełniać wymagania Klauzuli 2.5 normy IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 oraz musi być przetestowany i dopuszczony do użytkowania zgodnie z normami krajowymi lub lokalnymi.

## Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą być oddane do wyspecjalizowanych punktów zbiórki i nie mogą być traktowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Użytkownik sam ponosi odpowiedzialność za zdanie zużytego sprzętu w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w sposób przewidziany miejscowymi przepisami.

Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach zbiórki jest ważnym elementem procesu utylizacji odpadów elektronicznych w sposób niestwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe zepsucie, zniszczenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu niosą wiele zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i dla środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc zdaniania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w miejscowych urzędach, w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub na stronie <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Ograniczanie użycia substancji niebezpiecznych

To urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i przepisy dotyczące baterii (jeśli dotyczy). Deklaracje zgodności z dyrektywami REACH i RoHS znajdują się na naszej stronie internetowej <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Zgodność z przepisami UE

### Deklaracja

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że to urządzenie B535-235 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Najbardziej aktualną i obowiązującą wersję deklaracji zgodności można znaleźć na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Urządzenie zostało dopuszczone do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE.

Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

### Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 2,4 GHz:

**Norwegia:** Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

### Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 5 GHz:

Zakres częstotliwości od 5150 do 5350 MHz jest przeznaczony do transmisji wewnątrz pomieszczeń w następujących krajach: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LV, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Informacje dotyczące produktów związanych z energią

Huawei Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że produkty są zgodne z dyrektywą 2009/125/WE dotyczącą produktów związanych z energią (ErP). Szczegółowe informacje dotyczące

dyrektywy ErP i instrukcji użytkownika wymaganych rozporządzeniem Komisji można uzyskać na stronie: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Pasma częstotliwości i zasilanie**

(a) Pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub wszystkich obszarach. Więcej szczegółów można uzyskać od lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu**

Niektóre akcesoria są opcjonalne w pewnych krajach lub regionach. Akcesoria opcjonalne można zakupić od licencjonowanego dostawcy zgodnie z potrzebami. Zalecane są następujące akcesoria: Adaptery: HW-120100X01 (X oznacza użycie różnych typów wtyczek, np. C, U, J, E, B, A, I, R, Z lub K, w zależności od regionu)

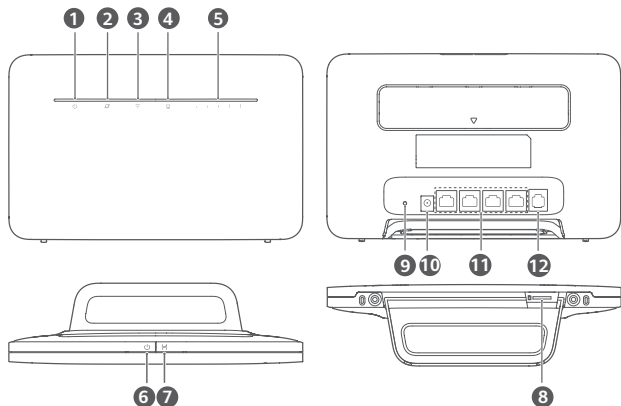
Wersja oprogramowania produktu to 10.0.2.1(H195SP19C00). Producent wydaje aktualizacje oprogramowania w celu naprawy błędów lub poprawienia funkcjonalności po wprowadzeniu produktu na rynek. Wszystkie wersje oprogramowania wydane przez producenta zostały zweryfikowane i są nadal zgodne z właściwymi przepisami.

Żadne parametry częstotliwości radiowej (na przykład zakres częstotliwości i moc wyjściowa) nie są dostępne dla użytkownika i nie mogą być przez niego zmieniane.

Najaktualniejsze informacje o akcesoriach i oprogramowaniu podane są w deklaracji zgodności na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Aktualne dane teleadresowe i adres e-mail w wybranym kraju lub regionie zawiera strona <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

## A termék áttekintése



1 Tápellátás jelzőfénye

2 Hálózatiállapot-jelző

3 Wi-Fi®-állapotjelző

4 Hálózati port állapotjelző

5 Jelerősség jelzőfénye

6 Bekapcsológomb

7 Hi/WPS gomb

8 SIM-kártya foglalat

9 Reset gomb

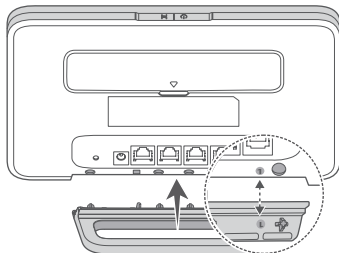
10 Tápcsatlakozó

11 Hálózati port

12 Vezetékes vonal portja

## Beállítás

1 Az aljzatot csatlakoztassa a routerre.

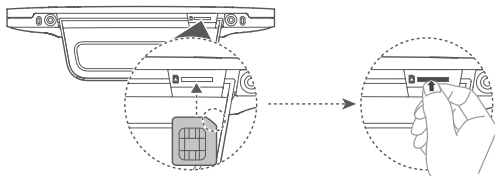


Az aljzat segítségével a router álló helyzetbe kerül, ami javítja a Wi-Fi-jelek vételét.

2 Győződjön meg róla, hogy a megfelelő SIM-kártyát használja.

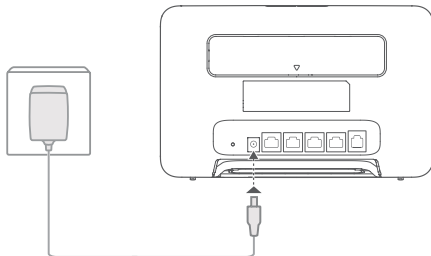


3 Óvatosan helyezze be a SIM-kártyát a SIM-kártya foglalatba az ábrán látható irányban, amíg a helyére nem kattann.



- A SIM-kártya eltávolításához nyomja meg a SIM-kártyát a kattanásig. A kártya automatikusan kiugrik a helyéről.
- A router működése közben ne helyezzen be, illetve ne távolítson el SIM-kártyát, mivel ez negatív hatással lehet a SIM-kártya teljesítményére, vagy kárt tehet benne.

4 Csatlakoztassa a tápegységet a routerhez.



A jelzők bekapcsolnak ha a router sikeresen csatlakozott egy hálózathoz.

---

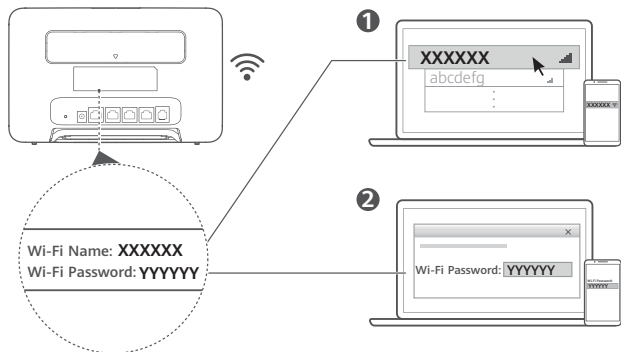
Hálózatiállapot-jelző    Cián/kék: LTE-/3G-hálózathoz kapcsolódik.

---

Jelerősség jelzőfénye    Fehér: A több jelsáv erősebb jelet mutat.

---

## Csatlakozás a router Wi-Fi-hálózatához



Miután a router mobiladat-hálózathoz csatlakozott, az internetelés érdekében csatlakoztathatja a számítógépét vagy a mobiltelefonját a router Wi-Fi-hálózatához. A router tetején elhelyezett címkén találja az alapértelmezett Wi-Fi-hálózatnevet (**Wi-Fi Name**) és -jelszót (**Wi-Fi Password**).

- Ha a Wi-Fi-állapotjelző folyamatosan világít, akkor a Wi-Fi-szolgáltatás engedélyezve van. A Wi-Fi be- vagy kikapcsolásához lásd a router webalapú kezelőoldalát.
- Wi-Fi-hálózata illetéktelenek általi hozzáféréseinek megelőzése érdekében gondoskodjon a webalapú kezelőoldalon a Wi-Fi-hálózat nevének és jelszavának azonnali módosításáról. A jelszó módosítása után újra csatlakoznia kell a router Wi-Fi-hálózatához.

## A router kezelése

A routert egy webalapú kezelőoldaltól is kezelheti. A router hátoldalán elhelyezett címkén találja az alapértelmezett IP-címet, jelszót stb.


További információk a webalapú kezelőoldalon találhatóak.


- A router beállításainak illetéktelenek általi módosításának megelőzése érdekében gondoskodjon a webalapú kezelőoldal alapértelmezett bejelentkezési jelszavának azonnali módosításáról.
- A routert a HUAWEI SmartHome alkalmazást használva is kezelheti. A letöltéshez olvassa be az alábbi QR kódot.

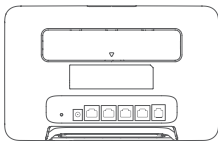


# Opcionális konfigurációk

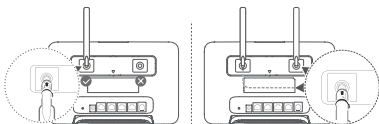
## Külső antennák felszerelése

Az alapvető igényeit kielégítő beépített antenna mellett felszerelhet egy külső antennát is a routerre, hogy javítsa a jelerősséget. Az antenna megvásárlásához lépjen kapcsolatba a szolgáltatójával. Ha csak egyetlen antennára van szüksége, akkor csatlakoztassa az  aljzathoz.

-  Külső antenna felszerelése előtt kapcsolja ki a routert, és húzza ki a tápegységet.
- A külső antennák csak beltéri használatra alkalmasak. Viharos időben ne használjon külső antennát.
- Csak a szolgáltatója által biztosított külső antennákat használjon.



1  
2



# Biztonsági tudnivalók

## Copyright © Huawei 2020. Minden jog fenntartva.

EZ A DOKUMENTUM KIZÁRÓLAG INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTHETŐ.

Az LTE az ETSI védjegye.

A Wi-Fi®, a Wi-Fi CERTIFIED logó és a Wi-Fi logó a Wi-Fi Alliance védjegyei.

## Adatvédelmi irányelvek

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan használjuk és védjük személyes adatait, olvassa el Adatvédelmi irányelvünket a <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> weblapon.

Annak megismeréséhez, hogy miként használjuk fel és védjük az eszközön lévő személyes adatait, nyissa meg a webalapú kezelőoldalt, válassza a Nyilatkozat a Huawei mobil készülékekről és adatvédelem lehetőséget, majd olvassa el az adatvédelmi irányelveinket.

## Szoftverfrissítés

A készülék használatának folytatásával jelzi, hogy elolvasta és elfogadja az alábbi tartalmakat: A jobb szolgáltatás nyújtásához a készülék automatikusan lekéri a szoftverfrissítés információkat a Huawei-től vagy a szolgáltatótól az internetre csatlakozás után. Ez a folyamat mobiladatot használ, és szükség van hozzá a készülék egyedi azonosítója (IMEI/sorozatszám) és a szolgáltatói hálózat azonosító (PLMN) elérésére annak ellenőrzéséhez, hogy a készülék frissítése szükséges-e. Ez az eszköz támogatja az automatikus frissítési funkciót. Engedélyezése esetén az eszköz automatikusan letölti és telepíti a Huawei és a szolgáltató kritikus frissítéseit. A funkció alapértelmezés szerint engedélyezve van, és a beállítások menüben vagy a webalapú kezelőoldalon kapcsolható ki.

## Biztonsági tudnivalók

- Egyes vezetékmentes eszközök negatív hatással lehetnek a hallókészülékekre vagy a pacemakerekre (szívritmus-szabályozókra). További tájékoztatásért forduljon a szolgáltatóhoz.
- A szívritmusszabályzó készülékek gyártói azt javasolják, hogy a készülék és a szívritmusszabályzó készülék között legalább 15 cm távolság legyen az esetleges interferencia elkerülése érdekében. Amennyiben szívritmusszabályzót használ, az eszközt a szívritmusszabályzóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.
- Ideális működtetési hőmérséklet: 0 °C – +40 °C. Ideális tárolási hőmérséklet: -20 °C – +70 °C. A túlságos meleg és hideg kárt tehet a készülékben és a tartozékokban.
- A készüléket és a tartozékokat jól szellőző, hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja. A készüléket ne takarja le törölközővel vagy más tárgyakkal. Ne helyezze a készüléket rossz hőelvezetést nyújtó tárolóba, például dobozba vagy szatyorba.
- Tartsa a készüléket távol a hőforrásoktól és a tűztől, mint például a fűtőtestektől, mikrohullámú sütőktől, gázégőktől, vízmelegítőktől, radiátoroktól, gyertyáktól.
- Ezt a készüléket úgy kell elhelyezni és működtetni, hogy a rádióhullámok kibocsátó rész és az ön teste között legalább 20 cm távolság maradjon.
- Jóvá nem hagyott vagy nem kompatibilis elektromos adapter, töltő vagy akkumulátor használata tűzveszélyhez, robbanáshoz vagy más veszélyhelyzethez vezethet.
- Csak az eszköz gyártója által a jelen modellhez jóváhagyott tartozékokat használjon. Bármely más típusú tartozék használata érvénytelenítheti a garanciát, helyi jogszabályokba ütközhet, illetve veszélyhelyzethez vezethet. Kérjük, az ön tartózkodási helyén kapható, jóváhagyott tartozékokról érdeklődjön az értékesítőnél.
- Az elektromos csatlakozó a készülék lecsatlakoztatására szolgál.
- Az áramforráshoz csatlakoztatható készülék esetén a konnektornak a készülék közelében és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Ügyeljen, hogy az elektromos adapter feleljen meg az IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 szabvány 2.5 pontjában foglalt követelményeknek. Az elektromos adapter tesztelésének és jóváhagyásának a helyileg érvényes szabályoknak megfelelően kell megtörténnie.

## Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbólumok a terméken, az akkumulátoron, a papírokon, vagy a csomagoláson arra utal, hogy az összes elektronikus terméket és akkumulátort elkülönített hulladékgyűjtő pontokra kell szállítani az élettartamuk végén, tilos őket a normális szemétszállítási csatornákon, a háztartási szeméttel együtt eldobni. A felhasználó felelőssége a terméktől a megfelelő gyűjtőpontra való megszabadulás az elektronikus és elektromos eszközök (WEEE) és akkumulátorok elkülönített újrahasznosításához a helyi törvények értelmében.

A készülékek megfelelő gyűjtése és újrahasznosítása biztosítja, hogy az EEE hulladék megfelelő módon, a hasznos anyagok megőrzésével kerül újrahasznosításra és védi az emberi egészséget és a környezetet. A helytelen kezelés, véletlen törés, sérülés és/vagy nem megfelelő újrahasznosítás a készülék élettartamának végén káros lehet az egészségre és a környezetre. További információért az EEE gyűjtőpontok helyéről és használatáról, kérjük, hogy vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, viszonteladókkal, vagy háztartási szemét gyűjtő szolgáltatóval, vagy látogasson a <http://consumer.huawei.com/en/> weblapra.

### Veszélyes anyagok elleni védelem

Ez a készülék és bármilyen elektromos tartozéka megfelel az érvényes helyi szabályozásoknak az egyes káros anyagok elektromos vagy elektronikus eszközökben történő használatára vonatkozó megkötéseknek, mint például az EU REACH, RoHS és akkumulátor (ahol tartozék) szabályozások stb. A REACH és RoHS megfelelési nyilatkozatok megtekintéséhez látogasson a <http://consumer.huawei.com/certification> weblapra.

### EU-előírásoknak való megfelelés

#### Nyilatkozat

A Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a(z) B535-235 eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb, vonatkozó rendelkezéseinek.

A DoC (Declaration of Conformity) megfelelési nyilatkozat aktuális és érvényes verziója itt tekinthető meg: <http://consumer.huawei.com/certification>

A készülék az EU minden tagállamában használható.

A készülék használatakor tartsa be az országos és helyi jogszabályokat.

A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.

#### Korlátozások a 2,4 GHz-es sávban:

**Norvégia:** Ez az alfejezet nem vonatkozik Ny-Ålesund központjának 20 km-es földrajzi körzetére.

#### Korlátozások az 5 GHz-es sávban:

Az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartomány beltéri használatra korlátozott a következő országokban: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP Termékinformáció

A Huawei Technologies Co., Ltd. kijelenti, hogy a termékei megfelelnek az Energiával kapcsolatos termékek irányelvének (ErP) 2009/125/EK. Az ErP-vel kapcsolatos részletes információkért és a Bizottsági rendelet által megkövetelt használati útmutatókat megtalálja az alábbi címen: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvenciasávok és teljesítmény

(a) Frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés üzemel: Bizonyos sávok nem minden országban, illetve régióban érhetők el. További részletekért forduljon a helyi szolgáltatóhoz.

(b) Maximálisan sugárzott rádiófrekvencia teljesítmény azokban a frekvenciasávokban, amelyeken a rádióberendezés üzemel: A maximális teljesítmény minden egyes sáv tekintetében kevesebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványba megadott legmagasabb határérték.

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és a sugárzott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) nominális határértékei a következők: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Tartozékok és szoftver információk**

Egyes tartozékok bizonyos országokban és régiókban opcionálisan elérhetők. Az opcionális tartozékok igény esetén engedéllyel rendelkező forgalmazótól szerezhetők be. A következő tartozékok ajánlottak:

Adapterek: HW-120100X01 (az X a különböző csatlakozótípusokat képviseli, ami az Ön régiójától függően C, U, J, E, B, A, I, R, Z, illetve K lehet)

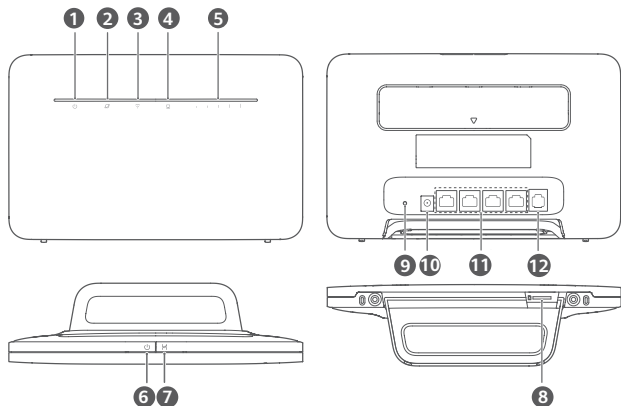
A termék szoftververziója: 10.0.2.1(H195SP19C00). A szoftverfrissítéseket a termék forgalomba bocsátását követően a gyártó a hibák elhárítására, illetve az egyes funkciók működésének javítására teszi közzé. A gyártó által kiadott szoftververziók ellenőrzésnek lettek alávetve, és megfelelnek a vonatkozó szabályozásoknak.

Az RF paraméterek (pl. frekvenciatartomány és kimeneti teljesítmény) a felhasználók számára nem hozzáférhetők, és nem módosíthatók.

A tartozékokra és szoftverekre vonatkozó aktuális információkért tekintse meg a DoC (Declaration of Conformity) megfelelőségi nyilatkozatot <http://consumer.huawei.com/certification>.

Az Ön országában, térségében használható legújabb forróvonal-elérhetőségek, illetve e-mail címek érdekében látogasson el a <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> oldalra.

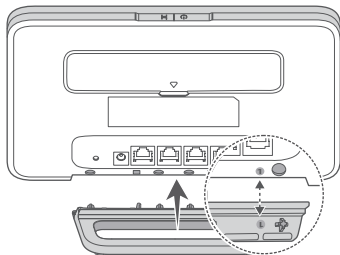
# Přehled produktu



1	Kontrolka napájení	2	Kontrolka stavu sítě
3	Kontrolka Wi-Fi®	4	Kontrolka portu sítě
5	Kontrolka síly signálu	6	Tlačítko napájení
7	Tlačítko Hi/WPS	8	Slot karty SIM
9	Tlačítko Reset	10	Napájení
11	Síťový port	12	Port pevné linky

## Nastavení

1 Zásuvku připojte do směrovače.

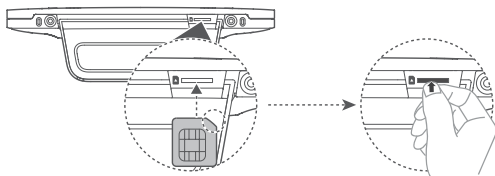


Zásuvka může pomoci udržovat směrovač ve svislé poloze, a tím zlepšit příjem signálu Wi-Fi.

2 Ujistěte se, že používáte správnou kartu SIM.

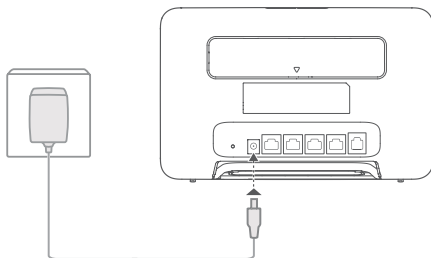


3 Kartu micro-SIM vložte jemně ve směru zobrazeném na níže uvedeném obrázku do slotu karty SIM, dokud neklikne.



- Pro odebrání karty SIM jemně zatlačte na kartu SIM dovnitř, dokud neklikne. Karta automaticky vyskočí.
- Pokud je směrovač zapnut, nevkládejte ani nevyjímejte kartu SIM, protože to může mít vliv na výkon nebo poškodit kartu SIM.

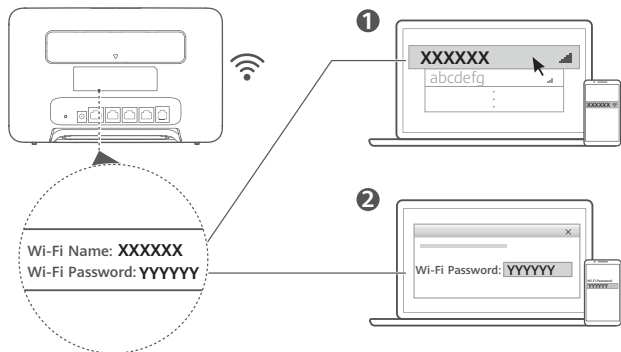
4 Napájecí adaptér připojte ke směrovači.



Jakmile je směrovač úspěšně připojen k síti, rozsvítí se odpovídající kontrolky.

Kontrolka stavu sítě	Azurová/modrá: Připojeno k síti LTE/3G.
Kontrolka síly signálu	Bílá: Více čárek signálu znamená silnější signál.

## Připojení k síti Wi-Fi směrovače



Jakmile je směrovač připojen k mobilní datové síti, můžete připojit počítač nebo mobilní telefon k síti Wi-Fi směrovače pro přístup k internetu. Výchozí název sítě Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) a heslo (**Wi-Fi Password**) naleznete na štítku na zadní straně směrovače.

- i** Když kontrolka Wi-Fi trvale svítí, připojení Wi-Fi je povoleno. Chcete-li povolit nebo zakázat připojení Wi-Fi, podívejte se do sekce nápovědy na stránce webové správy směrovače.
- Nezapomeňte urychleně změnit název sítě Wi-Fi a heslo na stránce pro webovou správu, aby se zabránilo neoprávněnému přístupu k síti Wi-Fi. Jakmile změníte heslo, budete se muset k síti Wi-Fi směrovače znovu připojit.

## Správa směrovače


Směrovač lze spravovat pomocí stránky webové správy. Výchozí IP adresu, uživatelské jméno a další informace naleznete na štítku na zadní straně směrovače. Další informace lze nalézt na stránce webové správy.


- i** Nezapomeňte ihned změnit výchozí přihlašovací heslo pro stránku pro webovou správu, aby se zabránilo neoprávněným uživatelům měnit nastavení směrovače.
- Svůj směrovač můžete spravovat také pomocí aplikace HUAWEI SmartHome. Ke stažení naskenujte níže uvedený QR kód.

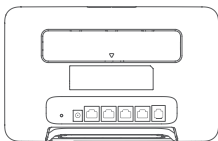


# Volitelná nastavení

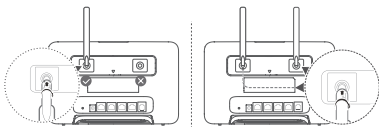
## Instalace externích antén

Kromě vestavěné antény, která je konstruována tak, aby uspokojila vaše základní potřeby, můžete ke směrovači instalovat také externí anténu a vylepšit tak příjem signálu. Chcete-li zakoupit anténu, kontaktujte svého operátora. Požadujete-li pouze jednu anténu, připojte ji do zdířky .

-  Vypněte směrovač a před zahájením instalace jakýchkoli externích antén odpojte napájecí adaptér.
- Externí antény jsou vhodné pouze pro vnitřní použití. Externí antény nepoužívejte během bouřky.
- Používejte pouze externí antény dodané vaším operátorem.



1  
2



# Bezpečnostní informace

Copyright © Huawei 2020. Všechna práva vyhrazena.

TENTO DOKUMENT JE POUZE INFORMATIVNÍ A NEJEDNÁ SE O PŘÍSLIB ŽÁDNÝCH ZÁRUK.

LTE je ochranná známka organizace ETSI.

Wi-Fi<sup>®</sup>, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi jsou ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.

## Zásady ochrany soukromí

Chcete-li lépe porozumět tomu, jak používáme a chráníme vaše osobní informace, přečtěte si prosím Zásady ochrany soukromí na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Chcete-li porozumět tomu, jak používáme a chráníme vaše osobní údaje v tomto zařízení, jděte prosím na internetovou stránku pro správu, přejděte na Prohlášení o zařízeních Huawei pro mobilní širokopásmové připojení a o ochraně soukromí a přečtěte si naše zásady ochrany osobních údajů.

## Aktualizace softwaru

Pokračováním v používání zařízení dáváte najevo, že jste si přečetli následující obsah a souhlasíte s ním:

Toto zařízení bude po připojení k internetu automaticky získávat od společnosti Huawei nebo vašeho operátora informace o aktualizacích softwaru, abychom vám mohli poskytovat lepší služby. Tento proces bude využívat mobilní data a vyžaduje přístup k unikátnímu identifikátoru vašeho zařízení (IMEI/SN) a ID sítě poskytovatele služeb (PLMN), abychom zkontrolovali, zda zařízení potřebuje aktualizaci.

Toto zařízení podporuje funkci automatické aktualizace. V případě povolení zařízení automaticky stáhne a nainstaluje důležité aktualizace od společnosti Huawei nebo vašeho operátora. Tato funkce je ve výchozím nastavení povolena a lze ji zakázat v nabídce nastavení na webové stránce pro správu.

## Bezpečnostní informace

- Některá bezdrátová zařízení mohou ovlivnit funkčnost naslouchadel a kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat vzdálenost minimálně 15 cm mezi zařízením a kardiostimulátorem, aby se zabránilo vzájemnému rušení těchto dvou přístrojů. Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte přístroj na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v přední kapse.
- Ideální provozní teplota je 0°C až +40°C. Ideální skladovací teplota je -20°C až +70°C. Extrémní teplo nebo chlad může přístroj nebo příslušenství poškodit.
- Udržujte přístroj a jeho příslušenství v době větraném a chladném prostoru mimo přímé sluneční světlo. Přístroj nezakrývejte ani neobalujte ručníky nebo jinými předměty. Nevkládejte přístroj do schránky se špatným odvodem tepla, jako je krabice nebo taška.
- Uchovávejte přístroj z dosahu zdroje tepla a ohně, jakým je např. topení, mikrovlnná trouba, sporák, ohřívač vody, radiátor nebo svíčka.
- Přístroj je nutné umístit a provozovat minimálně ve vzdálenosti 20 cm mezi zdrojem záření a vaším tělem.
- Neschválený nebo kompatibilní síťový adaptér, nabíječka nebo baterie mohou způsobit požár, výbuch nebo vést k jiným nebezpečným situacím.
- Vybírejte pouze příslušenství, které výrobce zařízení schválil k použití s tímto modelem. Použití jiného příslušenství může vést ke zrušení záruky, porušení místních předpisů a zákonů a může být nebezpečné. Informace o dostupnosti schváleného příslušenství ve vašem okolí získáte od svého prodejce.
- Napájecí konektor slouží jako zařízení pro odpojení.
- U připojitelných zařízení by zásuvka měla být umístěna poblíž přístroje a měla by být snadno přístupná.
- Ujistěte se, že síťový adaptér splňuje požadavky klauzule 2.5 předpisů IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 a že je testován a schválen v souladu se státními nebo místními standardy.

## Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol přeškrtnutého kontejneru na produktu, baterii, příručkách a na obalu připomíná, že na konci životnosti musí být všechna elektronická zařízení a baterie odevzdány do odděleného sběru odpadů; nesmí být likvidovány v běžném odpadu s odpady z domácnosti. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií na konci životnosti v souladu s místními zákony.

Řádný sběr a recyklace zařízení pomáhá zajistit recyklaci odpadu EEZ způsobem, který šetří cenné materiály a chrání zdraví lidí i životní prostředí. Nesprávná manipulace, náhodné rozbití, poškození nebo nesprávná recyklace na konci životnosti zařízení může mít škodlivé následky pro zdraví i životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka nebo služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a veškeré elektrické příslušenství je v souladu s místními zákony a předpisy o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a bateriích (jsou-li součástí zařízení), například s nařízením EU REACH, RoHS atd. Další informace týkající se shody s nařízením REACH a RoHS získáte na našem webu <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Prohlášení o shodě s předpisy EU

### Prohlášení

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení B535-235 odpovídá nezbytným požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU. Nejaktuálnější verzi prohlášení o shodě můžete nalézt zde: <http://consumer.huawei.com/certification>. Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU. Při používání dodržujte národní a místní nařízení. V závislosti na místní síti může být použití tohoto zařízení omezené.

### Omezení v pásmu 2,4 GHz:

**Norsko:** Tato část se netýká zeměpisné plochy o poloměru 20 km od středu osady Ny-Ålesund.

### Omezení v pásmu 5 GHz:

Frekvenční rozsah 5 150 až 5 350 MHz je určen k vnitřnímu používání v následujících zemích: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Informace o produktu (ErP)

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že její výrobky odpovídají směrnici o výrobcích spojených se spotřebou energie (ErP) 2009/125/ES. Podrobné informace o směrnici ErP a uživatelské příručky požadované nařízením Komise naleznete na adrese: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frekvenční pásma a výkon

- (a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být nedostupná v některých zemích a oblastech. Pro více informací kontaktujte mobilního operátora.
- (b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech.

Nominální omezení frekvenčních pásem a vysílacího výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band

1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Informace o příslušenství a softwaru**

Některé příslušenství je volitelné v některých zemích nebo regionech. Volitelné příslušenství lze podle potřeby zakoupit od licencovaného dodavatele. Doporučeno je následující příslušenství:

Adaptéry: HW-120100X01 (písmeno X označuje různé druhy zástrček a může být nahrazeno písmeny C, U, J, E, B, A, I, R, Z nebo K, záleží na oblasti, ve které se nacházíte)

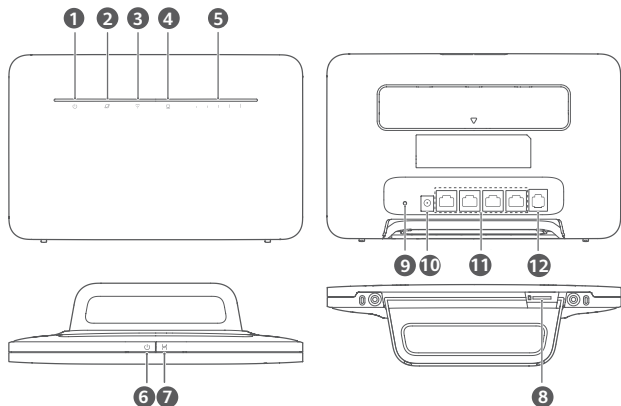
Verze softwaru je 10.0.2.1 (H195SP19C00). Po vydání produktu budou výrobcem uvolněny aktualizace softwaru. Cílem těchto aktualizací je oprava chyb a vylepšení funkcí. Všechny verze softwaru vydané výrobcem jsou ověřeny a jsou i nadále v souladu se souvisejícími předpisy.

Žádné parametry rádiové frekvence (například frekvenční rozsah a výstupní výkon) nejsou přístupné uživateli a nemohou být uživatelem změněny.

Nejaktuálnější informace o příslušenství a softwaru naleznete v prohlášení o shodě na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Navštivte webovou stránku <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde je uvedena nejnovější informační linka a e-mailová adresa pro vaši zemi či region.

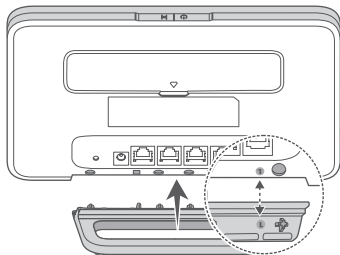
# Produktöversikt



1	Strömindikator	2	Indikator för nätverksstatus
3	Wi-Fi®-indikator	4	Indikator för nätverksport
5	Indikator för signalstyrka	6	Strömknapp
7	Hi/WPS-knapp	8	SIM-kortplats
9	Återställningsknapp	10	Strömförsörjning
11	Nätverksport	12	Port för fast telefon

## Konfiguration

1 Fäst sockeln på routern.

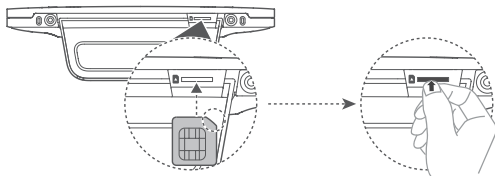


Sockeln kan hjälpa till att hålla routern upprätt för att göra routerns mottagning av Wi-Fi-signalen bättre.

2 Se till att du använder rätt SIM-kort.

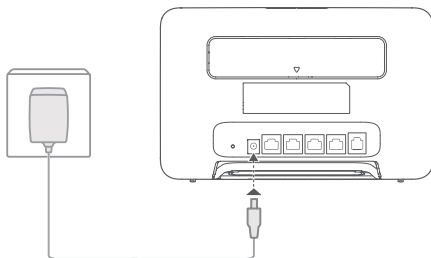


3 Sätt in SIM-kortet försiktigt i SIM-kortplatsen i den riktning som visas i bilden nedan tills det klickar.



- För att ta bort SIM-kortet trycker du försiktigt på det tills det klickar. Kortet åker ut automatiskt.
- Sätt inte in eller ta bort ett SIM-kort när routern är på. Det kan påverka prestandan eller skada SIM-kortet.

4 Anslut strömadaptern till routern.



Indikatorerna tänds när routern har anslutit till ett nätverk.

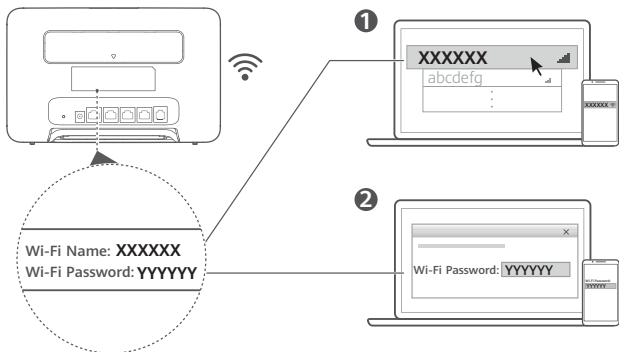
Indikator för  
nätverksstatus

Cyan/blå: Ansluten till ett LTE/3G-nätverk.

Indikator för  
signalstyrka

Vit: Ju fler signalstaplar, desto starkare signal.

## Ansluta till routerns Wi-Fi-nätverk



När routern har anslutit till ett mobildatanätverk kan du ansluta din dator eller mobiltelefon till routerns Wi-Fi-nätverk för internetåtkomst. Se etiketten på routerns baksida för Wi-Fi-nätverkets standardnamn (**Wi-Fi Name**) och standardlösenord (**Wi-Fi Password**).

- När Wi-Fi-indikatorn lyser med fast sken är Wi-Fi aktiverat. Se routerns webbaserade hanteringssida för information om hur man aktiverar eller avaktiverar Wi-Fi.
- Ändra genast namnet och lösenordet till Wi-Fi-nätverket på den webbaserade hanteringssidan för att skydda ditt Wi-Fi-nätverk mot obehörig åtkomst. När du har ändrat lösenordet måste du ansluta på nytt till routerns Wi-Fi-nätverk.

## Hantera din router


Du kan hantera routern på den webbaserade hanteringssidan. Titta på etiketten på routerns baksida. Där står standard-IP-adressen, standardlösenordet osv. Mer information finns på den webbaserade hanteringssidan.


- Se till att ändra standardlösenordet för inloggning på den webbaserade hanteringssidan inom kort för att förhindra att obehöriga användare ändrar routerns inställningar.
- Du kan även hantera routern med hjälp av appen HUAWEI SmartHome. Skanna QR-koden nedan för att ladda ned.



# Valfria konfigurationer

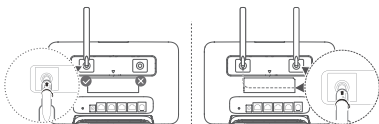
## Installera externa antenner

Utöver den inbyggda antennen som är gjord för dina grundläggande behov, kan du också installera en extern antenn på routern för att förbättra signalmottagningen. Kontakta din operatör för att köpa antennen. Om du endast behöver en antenn ansluter du den till -kontakten.

-  Stäng av routern och koppla ifrån strömadaptern innan du installerar externa antenner.
- Externa antenner är endast lämpade för inomhusbruk. Använd inte externa antenner under åskväder.
- Använd endast externa antenner som du har fått från din operatör.



1  
2



# Säkerhetsinformation

## Upphovsrätt © Huawei 2020. Med ensamrätt.

DET HÄR DOKUMENTET ANVÄNDS ENDAST I INFORMATIONSSYFTE OCH UTGÖR INGEN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

LTE är ett varumärke som tillhör ETSI.

Wi-Fi®, logotypen Wi-Fi CERTIFIED och logotypen Wi-Fi är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

## Sekretesspolicy

För att du bättre ska förstå hur du ska skydda din personliga information ska du läsa sekretesspolicyen på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

För att förstå hur vi använder och skyddar dina personuppgifter på den här enheten öppnar du den webbaserade hanteringssidan, öppnar Meddelande om Huaweis enheter med mobilt bredband och sekretess och läser vår sekretesspolicy.

## Programuppdatering

Genom att fortsätta att använda den här enheten anger du att du har läst och godkänt följande innehåll:

Som en förbättrad service hämtar enheten automatiskt information om programuppdateringar från Huawei eller din operatör när du är ansluten till Internet. Den processen förbrukar mobildata och kräver åtkomst till enhetens unika ID (IMEI/SN) samt tjänsteleverantörens nätverks-ID (PLMN) för att kontrollera om enheten behöver uppdateras.

Enhets har stöd för funktionen med automatisk uppdatering. När den har aktiverats laddar enheten automatiskt ned och installerar kritiska uppdateringar från Huawei eller din operatör. Funktionen är aktiv som standard och kan avaktiveras från inställningsmenyn på den webbaserade hanteringssidan.

## Säkerhetsinformation

- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörapparater eller pacemakers. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.
- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan enheten och pacemakern för att eventuell interferens med pacemakern inte ska uppstå. Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida i förhållande till pacemakern och inte bära enheten i bröstfickan.
- Idealisk drifttemperatur är 0 °C till +40 °C. Idealisk förvaringstemperatur är -20 °C till +70 °C. Extrem värme eller kyla kan skada enheten eller tillbehören.
- Placera enheten och tillbehören i ett välventilerat och svaltt utrymme där de inte utsätts för direkt solljus. Lagg inte handdukar eller andra föremål kring eller på enheten. Placera inte enheten i en behållare som inte släpper igenom värme, till exempel en kartong eller påse.
- Håll enheten borta från värme- och brandkällor, exempelvis kaminer, mikrovågsugnar, spisar, varmvattenberedare, element och stearinljus.
- Enhets ska installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan strålningskällan och kroppen.
- Användning av ej godkända eller inkompatibla nätadapterar, laddare eller batterier kan orsaka brand eller explosion eller medföra andra risker.
- Välj endast tillbehör som enhetens tillverkare rekommenderar för den här modellen. Användning av andra typer av tillbehör kan göra att garantin inte längre gäller, strida mot lagar och föreskrifter och vara farligt. Kontakta återförsäljaren för information om var godkända tillbehör finns att köpa i ditt område.
- Elkontakten är avsedd att fungera som bortkopplingsanordning.
- Om enheten ska anslutas till ett eluttag bör detta finnas i närheten och vara lättåtkomligt.
- Se till att nätadaptern uppfyller kraven i paragraf 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 och att den har testats och godkänts enligt nationella och lokala standarder.

## Information om avfallshantering och återvinning



Den överkorsade symbolen med en hjulförsedd soptunna på din produkt, batteri, dokument eller förpackning är en påminnelse om att alla elektroniska produkter och batterier måste tas till särskilda sopsstationer för miljöfarligt avfall när de kasseras. De får inte slängas tillsammans med hushållssopor. Det är användarens ansvar att lämna kasserad utrustning till särskilda insamlingsstationer eller tjänster för separat återvinning av avfall bestående av elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier enligt nationell lagstiftning.

Korrekt insamling och återvinning av din utrustning bidrar till att elektroniskt och elektriskt avfall återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Felaktig hantering, sönderslagning av olyckshändelse, skador och/eller felaktig återvinning efter brukstidens slut kan skada hälsa och miljö. Kontakta kommunen eller återförsäljaren om du behöver mer information om var och hur du ska lämna ditt elektriska eller elektroniska avfall, eller besök webbplatsen <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Minskning av farliga ämnen

Denna enhet och eventuella elektriska tillbehör överensstämmer med lokala tillämpliga bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s förordningar om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), om begränsning av farliga ämnen och om batterier (om sådana ingår) etc. Försäkran om överensstämmelse med Reach och förordningen om begränsning av farliga ämnen finns på vår webbplats <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Överensstämmelse med EU-krav

#### Försäkran

Härmed försäkras Huawei Technologies Co., Ltd. att denna enhet B535-235 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 2014/53/EU.

Den senaste och giltiga versionen av DoC (Declaration of Conformity/deklaration om överensstämmelse) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad, beroende på det lokala nätverket.

#### Begränsningar i 2,4 GHz-bandet:

**Norge:** Detta underavsnitt gäller inte för det geografiska området inom en radie på 20 km från Ny-Ålesunds centrum.

#### Begränsningar i 5 GHz-bandet:

Frekvensområdet 5 150–5 350 MHz är begränsat till användning inomhus i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR och UK(NI).

### ErP-produktinformation

Huawei Technologies Co., Ltd. intygar härmed att den här produkten uppfyller rådets direktiv 2009/125/EG om energirelaterade produkter (ErP). Detaljerad information om ErP och användarhandböcker som krävs enligt kommissionens förordning finns på:

<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvensband och ström

(a) Frekvensband som radioutrustningen använder: Vissa band kanske inte är tillgängliga i alla länder eller alla områden. Kontakta din lokala operatör för mer information.

(b) Högsta radiofrekvenseffekten som sänds i frekvensbanden där radioutrustningen används: Maximal effekt för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden.

Frekvensbandens och sändareffektens (strålad och/eller ledd) nominella gränser som gäller för denna radioutrustning är följande: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Information om tillbehör och programvara**

Några av tillbehören är tillval i vissa länder eller regioner. Tillbehör som tillval kan inhandlas från en licensierad återförsäljare enligt önskemål. Följande tillbehör kan rekommenderas:

Adaptrar: HW-120100X01 (X representerar de olika kontaktyperna som används, vilket kan vara antingen C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, beroende på regionen)

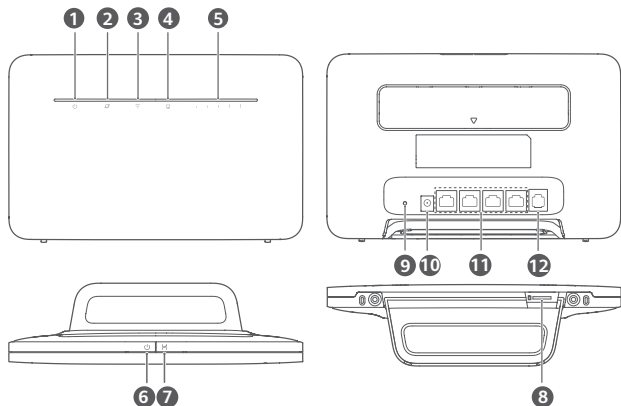
Produktens programvaruversion är 10.0.2.1 (H195SP19C00). Programuppdateringar släpps av tillverkaren för att rätta fel eller förbättra funktioner efter det att produkten har släppts. Alla programversioner som släpptes av tillverkaren har kontrollerats och är fortfarande kompatibla med tillhörande regler.

Alla RF-parametrar (till exempel frekvensområde och uteffekten) är inte tillgängliga för användaren och kan inte ändras av användaren.

För den senaste informationen om tillbehör och programvara ska du se DoC (försäkran om överensstämmelse) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

På <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> finns den senaste informationen om vilka servicetelefonnummer och e-postadresser som gäller för ditt land eller din region.

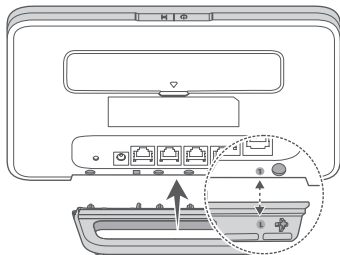
# Produktoversigt



1	Strømindikator	2	Indikator for netværksstatus
3	Wi-Fi®-indikator	4	Indikator for netværksport
5	Indikator for signalstyrke	6	Strømknap
7	Hi/WPS-knap	8	SIM-kortstik
9	Knappen Nulstil	10	Strømindgang
11	Netværksport	12	Port til fastnettelefon

## Konfiguration

1 Fastgør soklen til routeren.

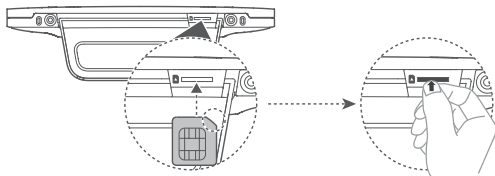


Soklen kan hjælpe med at holde routeren lodret for at forbedre dens modtagelse af Wi-Fi-signalet.

2 Kontroller, at du bruger det korrekte SIM-kort.

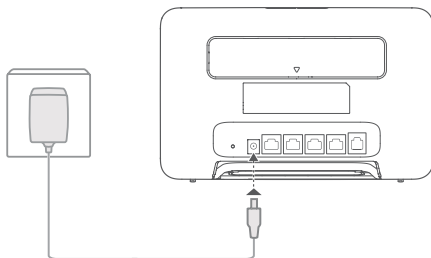


3 Sæt forsigtigt SIM-kortet i SIM-kortstikket, med den retning der er vist på figuren herunder, indtil det klikker på plads.



- Du fjerner SIM-kortet ved at trykke forsigtigt på det, indtil det klikker på plads. Kortet vil automatisk springe ud.
- Undlad at isætte eller fjerne et SIM-kort, når routeren kører, da dette kan påvirke ydeevnen eller beskadige SIM-kortet.

4 Slut strømadapteren til routeren.



Indikatorerne tændes, når routeren har oprettet forbindelse til et netværk.

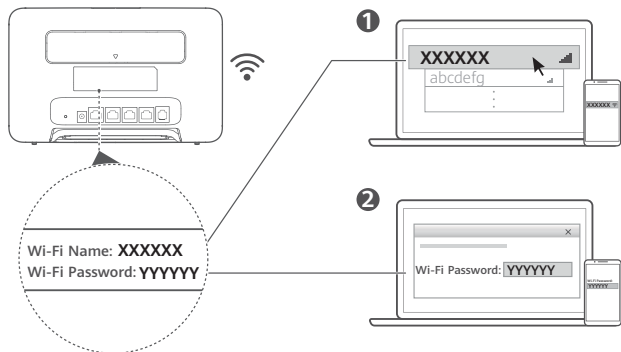
Indikator for netværksstatus

Cyan/blå: Tilsluttet et LTE/3G-netværk.

Indikator for signalstyrke

Hvid: Flere signalstreger angiver et stærkere signal.

## Opret forbindelse til din routers Wi-Fi-netværk



Når først routeren er sluttet til mobildatanetværket, kan du slutte din computer eller mobiltelefon til routerens Wi-Fi-netværk for at få adgang til internettet. Se etiketten på bagsiden af routeren for Wi-Fi-netværkets standardnavn (**Wi-Fi Name**) og adgangskode (**Wi-Fi Password**).

- Når Wi-Fi-indikatoren lyser konstant, er Wi-Fi aktiveret. Der henvises til på routerens webbaserede administrationsside for hjælp til aktivering og deaktivering af Wi-Fi.
- Sørg for med det samme at ændre Wi-Fi-netværksnavnet og adgangskoden på den webbaserede administrationsside for at forhindre uautoriseret adgang til dit Wi-Fi-netværk. Når du har skiftet adgangskoden, skal du oprette forbindelse til routerens Wi-Fi-netværk igen.

## Administrer din router

Du kan administrere routeren ved brug af den webbaserede administrationsside. Se standard-IP-adressen, adgangskoden osv. på etiketten på bagsiden af routeren.


Du kan finde flere oplysninger på den webbaserede administrationsside.


- Sørg for at ændre standardadgangskoden for den webbaserede administrationsside for at forhindre uautoriserede brugere i at ændre routerens indstillinger.
- Du kan også administrere din router via HUAWEI SmartHome-appen. Scan QR-koden herunder for at downloade.

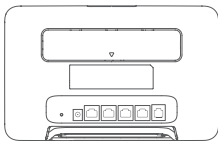


# Valgfrie konfigurationer

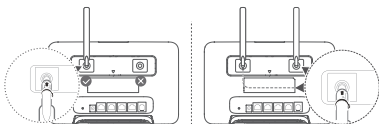
## Installation af eksterne antenner

Udover den indbyggede antenne, som er udviklet til at tilfredsstille almindelige behov, kan du også installere eksterne antenner til routeren for at forbedre signalet. Kontakt din udbyder for at købe antennen. Hvis du kun har brug for én antenne, kan du sætte den i -stikket.

-  Sluk for routeren, og tag strømadapterens stik ud, før du installerer eksterne antenner.
- Eksterne antenner egner sig kun til indendørs brug. Undlad at bruge eksterne antenner under tordenvej.
- Brug kun ekstern antenne, som leveres af din udbyder.



1  
2



# Sikkerhedsoplysninger

Copyright © Huawei 2020. Alle rettigheder forbeholdes.

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR INGEN FORM FOR GARANTI.

LTE er et varemærke, der tilhører ETSI.

Wi-Fi<sup>®</sup>, det CERTIFICEREDE Wi-Fi-logo og Wi-Fi-logoet er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

## Politik for beskyttelse af personlige oplysninger

For bedre at forstå hvordan vi bruger og beskytter dine personlige oplysninger, læs vores Politik for beskyttelse af personlige oplysninger på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

For at forstå, hvordan vi bruger og beskytter dine personlige oplysninger på denne enhed, skal du åbne den webbaserede administrationsside, tilgå Erklæring om Huawei Mobilbredbåndsenheder og personlige oplysninger og læse vores politik om personlige oplysninger.

## Softwareopdatering

Ved fortsat at bruge denne enhed indikerer du, at have læst og at have erklæret dig enig i følgende indhold:

For at opnå en bedre tjeneste vil denne enhed automatisk indhente oplysninger om softwareopdatering fra Huawei eller dit mobilsekskab efter tilslutning til internettet. Denne proces vil bruge mobildata, og kræver adgang til din enheds unikke identifikator (IMEI/SN) og din tjenesteudbyders netværks-id (PLMN), for at kontrollere om din enhed har behov for opdatering. Denne enhed understøtter den automatiske opdateringsfunktion. Når den er aktiveret, vil enheden automatisk downloade og installere kritiske opdateringer fra Huawei eller dit teleselskab. Denne funktion er aktiveret som standard og kan deaktiveres fra indstillingsmenuen på den webbaserede administrationsside.

## Sikkerhedsoplysninger

- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters funktion eller pacemakere. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsgrænse på 15 cm mellem enheden og en pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakeren. Hold enheden på den modsatte side af pacemakeren, hvis en pacemaker anvendes, og læg ikke enheden i forlommen.
- Den ideelle driftstemperatur er 0 °C til +40 °C. Den ideelle opbevaringstemperatur er -20 °C til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan beskadige enheden eller tilbehør.
- Opbevar enheden og tilbehøret på et godt ventileret sted uden direkte sollys. Enheden må ikke omslutes eller tildækkes med håndklæder eller andre genstande. Anbring ikke enheden i en beholder med dårlig varmeafledning, f.eks. en kasse eller pose.
- Hold enheden væk fra varmekilder og åben ild, f.eks. et varmeapparat, mikrobølgeovn, komfur, vandvarmer, radiator eller stearinlys.
- Enheden skal installeres og betjenes med mindst 20 cm afstand mellem antennen og din krop.
- Brug af en ikke-godkendt eller ikke-kompatibel strømadapter, oplader eller batteri kan forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- Vælg kun tilbehør, der er godkendt af enhedens producent til brug med denne model. Brug af andre typer tilbehør kan gøre garantien ugyldig, være i strid med lokale regler og love og være farligt. Kontakt venligst forhandleren for at få oplysninger om tilbehør i dit område.
- Strømskikket er beregnet til at virke som en afbryder.
- For enheder til stikkontakter skal kontakten være monteret nær enhederne og være let tilgængelige.
- Sørg for, at strømladeren overholder kravene i paragraf 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, og er blevet afprøvet og godkendt i henhold til nationale og lokale standarder.

## Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Det overstregede symbol for affaldsspand på produkt, batteri, informationsmateriale eller emballage minder dig om, at alle elektroniske produkter og batterier skal afleveres på separate affaldsindsamlingssteder ved afslutningen af deres brugstid. De må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Det er brugerens ansvar at bortskaffe udstyret på et dertil udpeget indsamlingssted eller en tjeneste med henblik på særskilt genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i henhold til den lokale lovgivning. Korrekt indsamling og genvinding af udstyret hjælper med at sikre, at EEE-affald genvindes på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. Forkert håndtering, utilsigtet brud, skader og/eller forkert genvinding ved afslutningen af dets levetid kan være skadeligt for sundheden og miljøet. For flere oplysninger om, hvor og hvordan du afleverer dit EEE-affald, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvæsenet, eller besøge webstedet <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduktion af sundhedsfarligt indhold

Denne enhed og eventuelt elektrisk tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EU REACH, RoHS og bestemmelser for batterier (hvor det er inkluderet), osv. Vedrørende overensstemmelseserklæringer for REACH og RoHS bedes du besøge vores websted <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Overensstemmelse med EU-lovgivning

#### Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed B535-235 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 2014/53/EU. Den nyeste og gyldige version af overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enhed kan anvendes i alle medlemsstater i EU.

Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed, afhængigt af det lokale netværk.

#### Begrænsninger på 2,4 GHz-båndet:

**Norge:** Dette underafsnit gælder ikke for geografiske områder inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

#### Begrænsninger på 5 GHz-båndet:

Frekvensområdet 5.150 til 5.350 MHz er begrænset til indendørs brug i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP-produktinformation

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer herved, at dets produkter er i overensstemmelse med direktivet om energirelaterede produkter (ErP) 2009/125/EF. Få flere oplysninger om ErP og brugervejledninger, der kræves af Kommissionens forordning, på: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvensbånd og effekt

(a) Frekvensbånd, hvor radioudstyr fungerer: Nogle bånd er muligvis ikke tilgængelige i alle lande eller alle områder. Kontakt det lokale teleselskab for at få flere oplysninger.

(B) Maksimal radiofrekvenseffekt transmitteret i de frekvensbånd, hvor radioudstyr fungerer: Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste grænseværdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Oplysninger om tilbehør og software**

Noget tilbehør er valgfrit i visse lande eller regioner. Valgfrit tilbehør kan efter behov købes fra en licenseret forhandler. Følgende tilbehør anbefales:

Adaptere: HW-120100X01 (X repræsenterer de forskellige anvendte stiktyper, som kan være enten C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, afhængigt af din region)

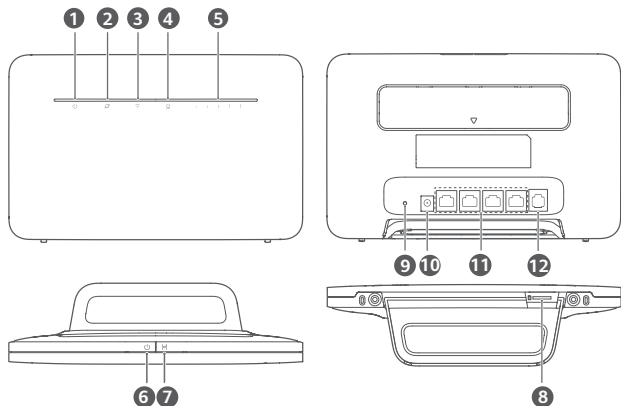
Produktets softwareversion er 10.0.2.1(H195SP19C00). Softwareopdateringer vil blive frigivet af producenten til at rette fejl eller forbedre funktioner, efter at produktet er blevet frigivet. Alle softwareversioner frigivet af producenten er blevet verificeret og er stadig i overensstemmelse med de relevante regler.

Alle RF-parametre (f.eks. frekvensområde og udgangseffekt) er ikke tilgængelig for brugeren, og kan ikke ændres af brugeren.

For de seneste oplysninger om tilbehør og software, henvises til overensstemmelseserklæringen (DoC – Declaration of Conformity) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Se den opdaterede oversigt over hotline og e-mail-adresser for dit område på <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

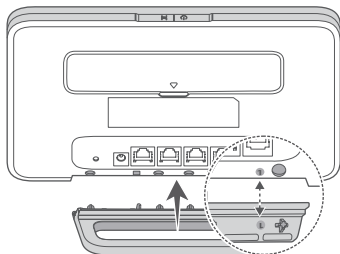
# Produktoversikt



1	Strømindikator	2	Nettverkstatus-indikator
3	Wi-Fi®-indikator	4	Nettverksport-indikator
5	Signalstyrkeindikator	6	Strømbryter
7	Hi/WPS-knapp	8	SIM-kortspor
9	Tilbakestillingsknapp	10	Strøminngang
11	Nettverksport	12	Port for fasttelefon

## Oppsett

1 Fest sokkelen til ruterens.

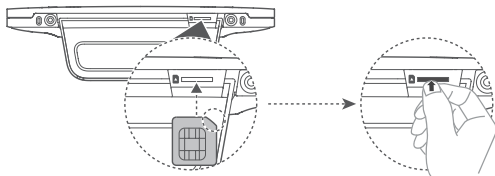


Sokkelen kan holde ruterens oppreist for å øke Wi-Fi-signalstyrken.

2 Pass på at du bruker rett SIM-kort.

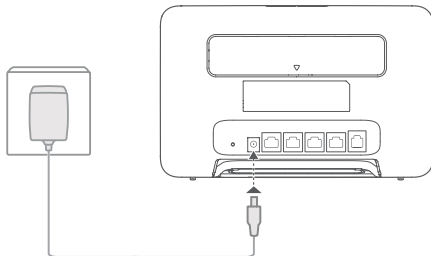


3 Trykk SIM-kortet forsiktig inn i SIM-kortsporet i retningen anvist i figuren nedenfor inntil du hører et klikk.



- For å fjerne SIM-kortet, trykk forsiktig på kortet inntil du hører et klikk. Kortet vil sprette ut automatisk.
- Ikke sett inn eller fjern SIM-kort mens ruterer er aktivert. Dette kan påvirke ytelsen eller skade SIM-kortet.

4 Koble strømadapteren til en ruter.



Indikatorene vil slå seg på når ruterer er koblet til et nettverk.

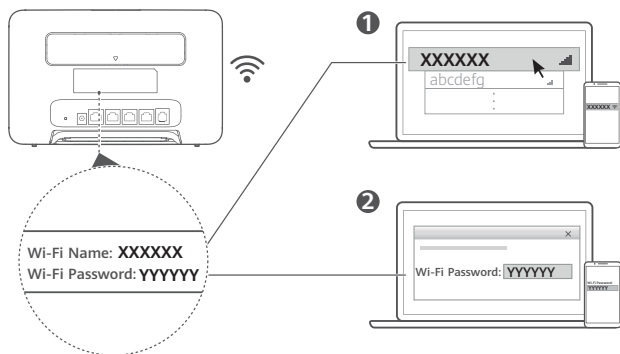
Nettverkstatus-  
indikator

Cyan/blått: Koblet til et LTE/3G-nettverk.

Signalstyrkeindikator

Hvitt: Flere signallinjer indikerer et sterkere signal.

## Koble til ruterens Wi-Fi-nettverk



Når ruterens er tilkoblet et mobilt datanettverk, er det mulig å koble datamaskiner og mobiltelefoner til ruterens Wi-Fi-nettverk for å få tilgang til Internett. Standard navn på Wi-Fi-nettverket (**Wi-Fi Name**) og passord (**Wi-Fi Password**) finnes på merkelappen på baksiden av ruterens.

- Når Wi-Fi-indikatoren lyser, betyr dette at Wi-Fi er aktivert. Se ruterens nettbaserte administrasjonsside for å aktivere eller deaktivere Wi-Fi.
- Sørg for å endre Wi-Fi-nettverksnavnet og -passordet innen kort tid med den nettbaserte administrasjonssiden for å hindre uautorisert tilgang til Wi-Fi-nettverket. Etter at passordet har blitt endret, må du koble deg til ruterens Wi-Fi-nettverk på nytt.

## Håndtere ruterens

Ruterens kan administreres via den nettbaserte administrasjonssiden. Standard IP-adresse, passord osv. finnes på merkelappen bak på ruterens.


Mer informasjon finnes på den nettbaserte administrasjonssiden.

- Påse at du straks endrer standard påloggingspassord for den nettbaserte administrasjonssiden. Dette vil hindre at uautoriserte brukere endrer ruterens innstillinger.
- Ruterens kan også administreres med HUAWEI SmartHome-appen. Skann QR-koden nedenfor for å laste ned.



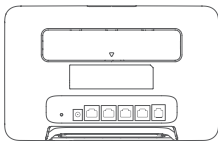
# Valgfrie konfigurasjoner

## Installere eksterne antenner

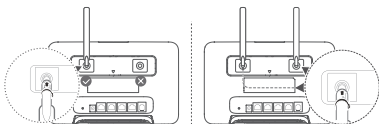
I tillegg til den innebygde antennen ment for dekke grunnleggende behov, er det mulig å installere en ekstern antenne for å forbedre ruterens signalmottak. Ta kontakt med operatøren for å kjøpe antenne. Hvis du bare trenger én antenne, sett denne inn i -kontakten.



- Slå av ruterens og koble fra strømadapteren før du installerer eksterne antenner.
- Eksterne antenner er bare egnet for innendørs bruk. Ikke bruk eksterne antenner under tordenvær.
- Bruk bare eksterne antenner som er levert av operatøren din.



1  
2



# Sikkerhetsinformasjon

Copyright © Huawei 2020. Med enerett.

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

LTE er et varemerke som tilhører ETSI.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED-logoen og Wi-Fi-logoen er varemerker som hører til Wi-Fi Alliance.

## Personvernerklæring

Vennligst les personvernerklæring ved <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> for å få en bedre forståelse for hvordan vi bruker og beskytter din personlige informasjon.

Åpne den nettbaserte administrasjonssiden, gå til Erklæring om Huawei Mobile bredbåndsenheter og personvern, og les vår personvernerklæring for å forstå hvordan vi bruker og beskytter personopplysningene dine.

## Programvareoppdatering

Ved fortsatt bruk av denne enheten bekrefter du at du har lest og forstått følgende:

For å få bedre dekning vil enheten automatisk hente informasjon om programvareoppdateringer fra Huawei eller din operatør etter den har koblet til Internett. Denne prosessen bruker mobildata og krever tilgang til din enhets unike identifikator (IMEI/SN), og tjenesteleverandørens nettverks-ID (PLMN) for å sjekke om din enhet behøver å oppdateres.

Denne enheten støtter den automatiske oppdateringsfunksjonen. Når aktivert, oppdateres og installeres enheten kritiske oppdateringer fra Huawei eller operatøren din automatisk. Funksjonen er aktivert som standard, og kan deaktiveres i innstillingsmenyen på den nettbaserte administrasjonssiden.

## Sikkerhetsinformasjon

- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger mer informasjon.
- Pacemakerprodusenter anbefaler en avstand på minst 15 cm mellom enheten og pacemakeren for å unngå at pacemakeren forstyrres. Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakeren er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.
- Ideelle brukstemperatur: 0 °C til +40 °C. Ideell oppbevaringstemperatur: -20 °C til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan skade enheten eller tilbehøret.
- Oppbevar enheten og tilbehøret i et godt ventilert, kjølig område uten direkte sollys. Ikke dekk til enheten med håndklær eller andre gjenstander. Ikke plasser enheten i en beholder med dårlig varmespredning (f.eks. en eske eller veske).
- Hold enheten unna åpen ild og varmekilder som for eksempel varmeovner, mikrobølgeovner, komfyrer, varmtvannsbereidere, radiatorer og stearinlys.
- Enheten skal installeres og brukes med minst 20 cm avstand mellom radiatoren og kroppen.
- Bruk av inkompatible eller ikke godkjente strømadaptere, ladere eller batterier kan føre til brann, eksplosjon eller andre farlige situasjoner.
- Velg bare tilbehør som produsenten har godkjent for bruk med denne modellen. Bruk av andre typer tilbehør kan gjøre garantien ugyldig, bryte lokale lover og forskrifter og medføre fare. Kontakt forhandleren for mer informasjon om godkjent tilbehør der du bor.
- Støpselet skal fungere som frakoblingsenhet.
- Hvis enheten skal kobles til strømmettet, må stikkkontakten være montert lett tilgjengelig nær enheten.
- Kontakt din strømadapteren oppfyller kravene i klausul 2.5 i IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, og at den er testet og godkjent i henhold til nasjonale eller lokale standarder.

## Informasjon om avhending og resirkulering



Symbolet med en søppelkasse på hjul med kryss over, som du finner på produktet, batteriet, dokumentasjonen og emballasjen, er en påminnelse om at alle elektroniske produkter og batterier må leveres til et mottakssted for spesialavfall når de ikke lenger er i bruk, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det er brukerens ansvar å avhende utstyret til et dertil egnet mottakssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og batterier i henhold til lokal lovgivning.

Riktig innsamling og resirkulering av utstyret bidrar til å sikre at EEE-avfall resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø. Feil håndtering, tilfeldig ødeleggelser, skader og/eller feil resirkulering på slutten av dets levetid kan være skadelig for helse og miljø. Hvis du trenger mer informasjon om hvor og hvordan du kan levere inn EEE-avfall, ber vi deg kontakte lokale myndigheter, renovasjonsetaten eller forhandleren, eller du kan gå til <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og eventuelt elektrisk tilbehør til den er kompatible med lokale gjeldende forskrifter for begrensving av bruk av bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, så som EU REACH, RoHS og batteriforskrifter (der slike følger med) osv. For samavarserklæringer om REACH og RoHS, se <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Overholdelse av EU-forordninger

#### Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer at denne enheten B535-235 er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den nyeste og gyldige versjonen av samsvarserklæringen finnes på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enheten kan brukes i alle EUs medlemsland.

Følg nasjonale og lokale bestemmelser der enheten brukes.

Bruk av enheten kan begrenses, avhengig av det lokale nettverket.

#### Restriksjoner på 2,4 GHz-båndet:

**Norge:** Dette underavsnittet gjelder ikke for det geografiske området i en radius på 20 km rundt sentrum i Ny-Ålesund.

#### Begrensninger i 5 GHz-båndet:

5150 til 5350 MHz-frekvensområdet er begrenset til innendørs bruk i: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP-produktinformasjon

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer herved at våre produkter følger EUs direktiver for energirelaterte produkter (ErP) 2009/125/EC. For detaljert informasjon om ErP, og brukerhåndbøkene som kreves av Commission Regulation, gå til: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvensbånd og sendestyrke

(a) Frekvensbånd der radioutstyret opererer i: Enkelte bånd kan være utilgjengelige i alle land eller alle områder. Ta kontakt med den lokale mobiloperatøren for mer informasjon.

(b) Den maksimale radiofrekvenseffekten som overføres i frekvensbåndene der radioutstyret opererer i: Den maksimale effekten for alle band er mindre enn den høyeste grenseverdien som er spesifisert i den tilhørende standarden.

De nominelle grensene til frekvensbåndene og sendeeffekten (utstrålt og/eller gjennomført) som gjelder for dette radioutstyret er som følger: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band

1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## **Tilbehør og programvareinformasjon**

En del tilbehør er valgfritt i enkelte land eller regioner. Ekstrautstyr kan kjøpes fra en autorisert leverandør etter behov. Det anbefales følgende tilbehør:

Adaptere: HW-120100X01 (X representerer de forskjellige pluggtyper som brukes, som kan enten være C, U, J, E, B, A, I, R, Z eller K, avhengig av området)

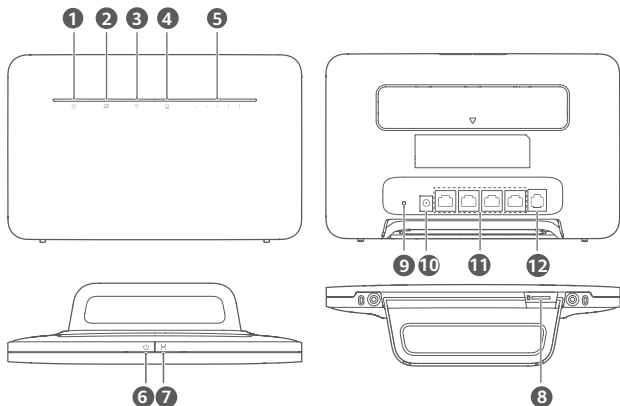
Programvareversjonen er 10.0.2.1(H195SP19C00). Programvareoppdateringer skal utgis av produsenten for å fikse feil eller forbedre funksjoner etter at produktet har blitt gitt ut. Alle programvareversjoner som er utgitt av produsenten er verifisert og er i samsvar med tilhørende regler.

Alle RF parametre (for eksempel frekvensområde og utgangseffekt) er utilgjengelige for brukeren, og kan ikke endres av brukeren.

For den nyeste informasjonen om tilbehør og programvare, se DoC (konformitetserklæring) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Besøk <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for å finne oppdaterte telefonnumre og e-postadresser for landet eller regionen du bor i.

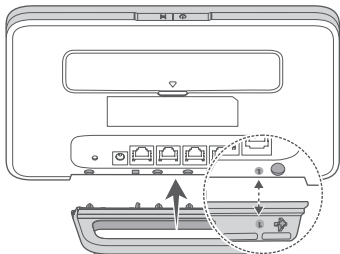
# Tuotteen yleiskuvaus



1	Virran merkkivalo	2	Verkon tilan merkkivalo
3	Wi-Fi®-merkkivalo	4	Verkkoportin merkkivalo
5	Signaalin vahvuuden merkkivalo	6	Virtapainike
7	Hi/WPS-painike	8	SIM-korttipaikka
9	Palauta-painike	10	Virran tulo
11	Verkkoportti	12	Lankapuhelimen portti

## Määrittys

1 Kiinnitä teline reitittimeen.

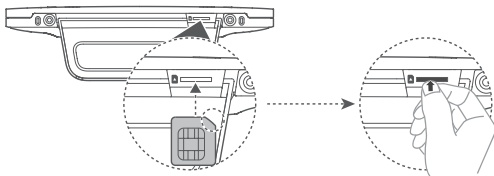


Teline auttaa pitämään reitittimen pystyasennossa Wi-Fi-signaalin vastaanoton parantamiseksi.

2 Varmista, että käytät oikeanlaista SIM-korttia.

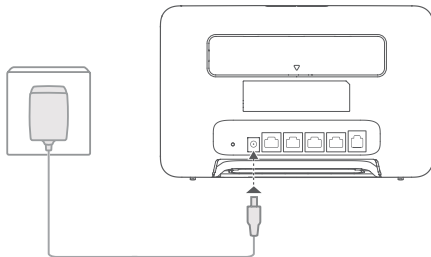


3 Aseta SIM-kortti varoen SIM-korttipaikkaan kuvan mukaisessa asennossa, kunnes se napsahtaa paikoilleen.



- Poista SIM-kortti painamalla sitä kevyesti sisäänpäin, kunnes se napsahtaa. Kortti ponnahtaa ulos automaattisesti.
- Älä aseta tai poista SIM-korttia, kun reititin on käynnissä, sillä se voi vaikuttaa suorituskykyyn tai vahingoittaa SIM-korttia.

4 Kytke verkkolaite reitittimeen.



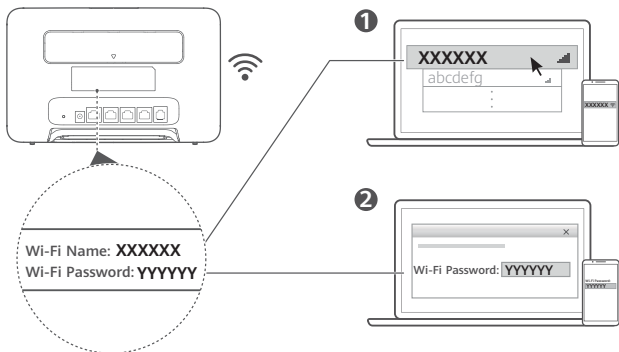
Merkkivalot syttyvät, kun reititin on muodostanut yhteyden verkkoon.

Verkon tilan merkkivalo    Syaani/sininen: Yhdistetty LTE-/3G-verkkoon.

Signaalin vahvuuden  
merkkivalo

Valkoinen: Mitä enemmän signaalipalkkeja, sitä voimakkaampi signaali.

# Yhteyden muodostaminen reitittimen Wi-Fi-verkkoon



Kun reititin on yhdistetty mobiilidataverkkoon, voit yhdistää tietokoneen tai matkapuhelimen reitittimen Wi-Fi-verkkoon voidaksesi käyttää Internetiä. Katso Wi-Fi-verkon oletusnimi (**Wi-Fi Name**) ja salasana (**Wi-Fi Password**) reitittimen takana olevasta tarrasta.

- i** • Kun Wi-Fi-merkkivalo palaa tasaisesti, Wi-Fi on käytössä. Kun haluat ottaa Wi-Fi-yhteyden käyttöön tai pois käytöstä, katso ohjeet reitittimen verkkopohjaiselta hallintasivulta.
- Muista vaihtaa Wi-Fi-verkon nimi ja salasana verkkopohjaisella hallintasivulla heti estääksesi Wi-Fi-verkkosi luvattoman käytön. Kun salasana on vaihdettu, yhteys reitittimen Wi-Fi-verkkoon täytyy muodostaa uudelleen.

## Reitittimen hallinta

Voit hallita reititintä käyttämällä verkkopohjaista hallintasivua. Katso oletusarvoinen IP-osoite, salasana jne. reitittimen takana olevasta tarrasta.

Lisätietoja on verkkopohjaisella hallintasivulla.

- i** • Muista vaihtaa heti verkkopohjaisen hallintasivun oletuskirjautumissalasana, jotta luvattomat käyttäjät eivät voi muuttaa reitittimen asetuksia.
- Voit hallita reititintä myös HUAWEI SmartHome -sovelluksella. Lataa skannaamalla alla oleva QR-koodi.



# Valinnaiset määritykset

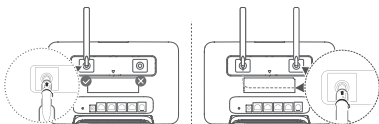
## Ulkoisten antennien asentaminen

Perustarpeita varten suunnitellun sisäänrakennetun antennin lisäksi voit asentaa reitittimeen ulkoisen antennin signaalin vastaanoton parantamista varten. Ota yhteyttä operaattoriin, jos haluat ostaa antennin. Jos tarvitset vain yhden antennin, kytke se ✓-pistokkeeseen.

- Sammuta reititin ja irrota verkkolaite ennen ulkoisten antennien asentamista.
- Ulkoiset antennit sopivat vain sisäkäyttöön. Älä käytä ulkoisia antennia ukkosmyrskyjen aikana.
- Käytä vain operaattorin toimittamia ulkoisia antennia.



1  
2



# Turvallisuutta koskevat tiedot

## Copyright © Huawei 2020. Kaikki oikeudet pidätetään.

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA.

LTE on ETSI:n tavaramerkki.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED -logo ja Wi-Fi-logo ovat Wi-Fi Alliansin tavaramerkkejä.

## Tietosuojakäytäntö

Lisätietoja henkilökohtaisten tietojesi käytöstä ja suojauksesta saat tutustumalla Huaweiin tietosuojakäytäntöön osoitteessa <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Tietoja siitä, kuinka käytämme henkilökohtaisia tietojasi tällä laitteella, voit lukea avaamalla verkkopohjaisen hallintasisivun ja lukemalla tietosuojakäytäntömme kohdassa Huaweiin mobiililaajakaistalaitteita ja tietosuojaa koskeva lauseke.

## Ohjelmistopäivitys

Jatkamalla laitteen käyttöä ilmaiset lukeneesi seuraavan sisällön ja hyväksyväsi sen ehdot: Jotta voimme tarjota parempaa palvelua, laite saa automaattisesti ohjelmiston päivitystiedot Huaweiilta tai operaattorilta, kun Internet-yhteys on muodostettu. Prosessi kuluttaa mobiilidataa ja käyttää laitteesi yksilöivää tunnistetta (IMEI/SN) ja palveluntarjoajan verkon tunnusta (PLMN) laitetta varten saatavana olevien päivitysten tarkistamiseen.

Tämä laite tukee automaattista päivitysominaisuutta. Kun se on käytössä, laite lataa ja asentaa automaattisesti kriittisiä päivityksiä Huaweiilta tai operaattoriltasi. Toiminto on oletuksena käytössä, ja se voidaan poistaa käytöstä verkkopohjaisen hallintasisivun asetusvalikosta.

## Turvallisuutta koskevat tiedot

- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta. Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen nähden vastakkaisella puolella äläkä kannu laitetta rintataskussasi.
- Ihanteellinen käyttölämpötila on 0 - +40 °C. Ihanteellinen varastointilämpötila on -20 - +70 °C. Ääriämpötilat voivat vahingoittaa puhelinta ja lisävarusteita.
- Säilytä laitetta ja lisävarusteita hyvin tuuletetussa ja viileässä tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta. Älä peitä tai ympäröi laitetta pyyhkeillä tai muilla esineillä. Älä aseta laitetta säilytyskoteloon, jonka lämmönsiirtokyky on heikko, kuten rasiaan tai pussiin.
- Pidä laite loitolla lämmönlähteistä ja tulesta, kuten lämmittimistä, mikroaaltouuneista, liesistä, kuumavesivaraajista, lämpöpattereista ja kynttilöistä.
- Laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilylähteen ja kehon välissä on vähintään 20 cm vapaata tilaa.
- Hyväksymättömän tai yhteensopimattoman verkkovirtasovittimen, laturin tai akun käyttö voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai muun vaaratilanteen.
- Valitse ainoastaan lisävarusteita, jotka laitteen valmistaja on hyväksynyt tätä mallia varten. Muun tyyppisten lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa takuun raukeamisen tai rikkoa paikallisia säädöksiä ja lakeja, minkä lisäksi se voi olla vaarallista. Kysy jälleenmyyjältä lisätietoja hyväksytyjen lisävarusteiden saatavuudesta omalla alueellasi.
- Pistoke toimii laitteen päävirtakytkimenä.
- Kytkettävien laitteiden seinäpistorasia asennetaan laitteiden lähelle. Pistorasian on oltava helposti käytettävissä.
- Varmista, että verkkovirtasovitin on standardin IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 kohdan 2.5 vaatimusten mukainen ja että se on testattu ja hyväksytty kansallisten tai paikallisten standardien mukaisesti.

## Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Tuotteessa, akussa, asiakirjoissa tai pakkauksessa oleva symboli, jossa on pyörillä varustettu jäteastia, jonka yli on vedetty risti, muistuttaa, että kaikki elektroniikka tuotteet ja akut on vietävä erillisiin keräyspisteisiin niiden käyttöön päätyttyä. Niitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Käyttäjä vastaa laitteiston hävittämisestä käyttämällä erityistä keräyspistettä tai -palvelua sähkö- ja elektroniikkaromun (WEEE) ja akkujen kierrättämistä varten paikallisten lakien mukaisesti. Laitteiston asianmukainen kerääminen ja kierrättäminen auttavat varmistamaan, että WEEE-jäte kierrätetään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Virheellinen käsittely, sattumanvarainen rikkoutuminen, vaurio ja/tai virheellinen kierrätys käyttöön päätyttyä voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle. Lisätietoja WEEE-romun hävittämisestä on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuoltopalvelusta tai verkkosivustosta <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset lisävarusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-, RoHS- ja Akut-määräykset (jos mukana) jne. REACH- ja RoHS-yhdenmukaisuusilmoitukset ovat saatavilla verkkosivustollamme <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Yhdenmukaisuus EU:n määräysten kanssa

#### Ilmoitus

Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite B535-235 on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU olennaisten vaatimusten ja sen muiden asiaankuuluvien säännösten kanssa. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen uusin ja voimassa oleva versio on luettavissa osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata laitteen käyttöpaikan kansallisia ja paikallisia säädöksiä.

Tämän laitteen käyttö voi olla kiellettyä tai rajoitettua, paikallisesta verkosta riippuen.

#### Rajoitukset 2,4 GHz:n taajuusalueella:

**Norja:** Tämä alakohta ei päde Ny-Ålesundin keskustaa ympäröivällä, säteeltään 20 km olevalla maantieteellisellä alueella.

#### Rajoitukset 5 GHz:n taajuusalueella:

5150-5350 MHz:n taajuusalue on rajoitettu sisäkäyttöön seuraavissa maissa: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP-tuotetiedot

Huawei Technologies Co., Ltd. täten ilmoittaa, että sen tuotteet noudattavat energiaan liittyvien tuotteiden direktiiviä (ErP) 2009/125/EY. Komission asetuksen vaatimaa yksityiskohtaista tietoa ErP-direktiivistä ja käyttöohjeista löytyy osoitteesta: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Taajuusalueet ja teho

(a) Taajuusalueet, joilla radiolaitte toimii: Jotkut alueet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa maissa tai kaikilla alueilla. Kysy lisätietoja paikalliselta operaattoriltasi.

(b) Radiolaitteen toiminta-taajuusalueella lähetettävän radiotaajuuden maksimiteho: Kaikkien taajuusalueiden maksimiteho on pienempi kuin asianmukaisen harmonisoidun standardin suurin raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuusalueiden ja lähetystehon (säteilevä ja/tai johdettu) nimellisarajat ovat seuraavat: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## Lisävaruste- ja ohjelmistotiedot

Jotkin lisävarusteet ovat valinnaisia tietyissä maissa tai tietyillä alueilla. Valinnaisia lisävarusteita voi ostaa tarvittaessa lisensoidulta toimittajalta. Seuraavat lisävarusteet ovat suositeltavia:

Sovittimet: HW-120100X01 (X tarkoittaa eri tyyppistä pistoketyyppiä, joka voi olla alueesta riippuen joko C, U, J, E, B, A, I, R, Z tai K)

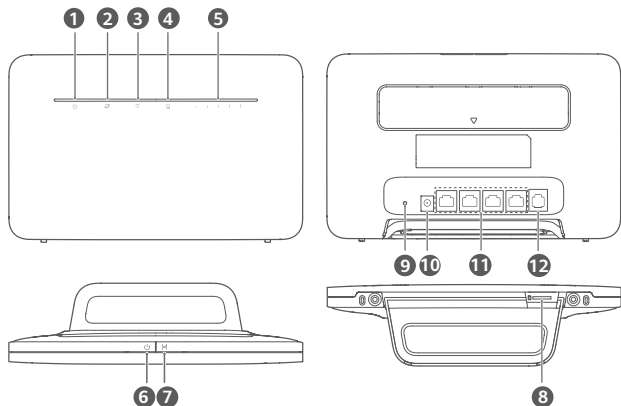
Tuotteen ohjelmistoversio on 10.0.2.1 (H195SP19C00). Valmistaja julkaisee ohjelmistopäivityksiä korjatakseen virheitä tai parannellakseen tuotetta sen lanseerauksen jälkeen. Kaikki valmistajan lanseeraamat ohjelmistoversiot tarkistettu, ja ne noudattavat yhä asianmukaisia sääntöjä.

Kaikki RF-parametrit (kuten taajuusalue ja lähtöteho) eivät ole käyttäjän saatavilla, eikä hän voi muuttaa niitä.

Tuoreimmat tiedot lisävarusteista ja ohjelmistosta on DoC:ssa (vaatimustenmukaisuusvakuutus) osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Katso maasi tai alueesi tukipalvelujen uusimmat puhelinnumerot ja sähköpostiosoitteet osoitteesta <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

## Pregled proizvoda



1 Indikator napajanja

2 Pokazatelj stanja mreže

3 Pokazatelj mreže Wi-Fi®

4 Pokazatelj mrežnog priključka

5 Indikator jačine signala

6 Tipka za uključivanje/isključivanje

7 Tipka za Hi/WPS

8 Utor za SIM karticu

9 Tipka za resetiranje

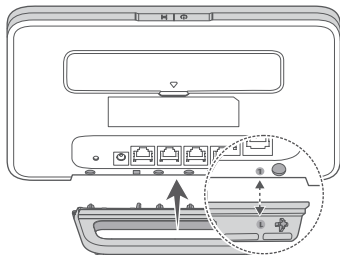
10 Ulaz za napajanje

11 Mrežni priključak

12 Priključak za telefonsku liniju

## Postavljanje

1 Pričvrstite držač na usmjerivač.

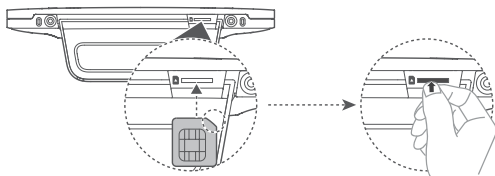


Držač će omogućiti uspravan položaj usmjerivača radi boljeg prijema njegovog Wi-Fi signala.

2 Obavezno upotrijebite ispravnu SIM karticu.

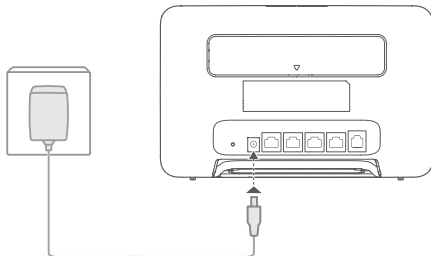


3 Pažljivo umetnite SIM karticu u utor za SIM karticu u smjeru prikazanom na slici u nastavku sve dok ne klikne.



- Kako biste uklonili SIM karticu, lagano pritisnite SIM karticu dok ne klikne. Kartica će automatski iskočiti.
- Ne umećite niti ne uklanjajte SIM karticu dok je usmjernik pokrenut, jer to može utjecati na izvedbu ili oštetiti SIM karticu.

4 Povežite napajanje na usmjerenik.



Indikatori će se uključiti nakon što se usmjernik uspješno poveže s mrežom.

---

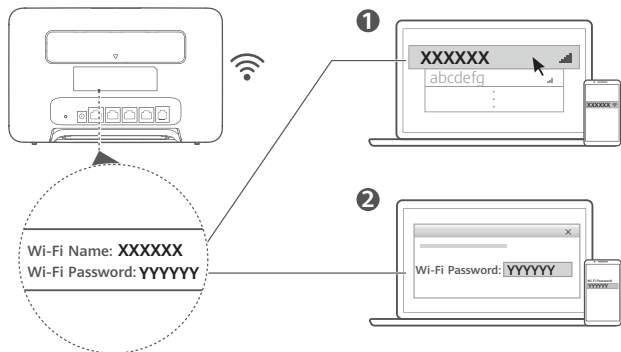
Pokazatelj stanja mreže    Cijan/plavo: Povezano s LTE/3G mrežom.

---

Indikator jačine signala    Bijela: Više crtica signala pokazuje da je signal bolji.

---

## Povezivanje s Wi-Fi mrežom vašeg usmjernika



Kada se usmjernik poveže s mobilnom podatkovnom mrežom, računalo ili mobilni telefon možete povezati s Wi-Fi mrežom usmjernika kako biste pristupili internetu. Pogledajte naljepnicu na stražnjem dijelu usmjernika i potražite zadani naziv Wi-Fi mreže (**Wi-Fi name**) i lozinku (**Wi-Fi Password**).

- Kada pokazatelj mreže Wi-Fi neprekidno svijetli, Wi-Fi mreža je omogućena. Kako biste omogućili ili onemogućili Wi-Fi, pogledajte web-stranicu za upravljanje usmjernikom.
- Na web-stranici za upravljanje usmjernikom ne zaboravite promijeniti naziv Wi-Fi mreže i lozinku kako biste spriječili neovlašteni pristup vašoj Wi-Fi mreži. Jednom kad promijenite lozinku, potrebno je ponovo se povezati s Wi-Fi mrežom usmjernika.

## Upravljanje vašim usmjernikom


Usmjernikom možete upravljati pomoću web-stranice za upravljanje. Pogledajte naljepnicu na stražnjem dijelu usmjernika i potražite zadanu IP adresu, lozinku itd. Dodatne informacije potražite na web-stranici za upravljanje.


- Na web-stranici za upravljanje ne zaboravite promijeniti zadanu lozinku za prijavu kako biste spriječili neovlaštene korisnike da mijenjaju postavke usmjernika.
- Usmjernikom možete upravljati i s pomoću aplikacije HUAWEI SmartHome. Za preuzimanje skenirajte QR kôd u nastavku.

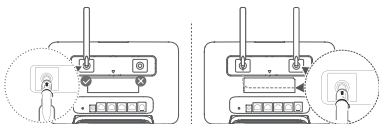
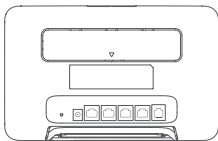


# Izborne konfiguracije

## Ugradnja vanjskih antena

Osim ugrađenih antena za zadovoljavanje osnovnih potreba, možete ugraditi i vanjsku antenu usmjernika kako biste poboljšali prijam signala. Za kupnju antene obratite se svom operateru. Ako trebate samo jednu antenu, priključite je u  utor.

-  Prije ugradnje vanjskih antena isključite usmjernik i uklonite punjač.
- Vanjske antene prikladne su samo za upotrebu u zatvorenim prostorima. Vanjske antene ne koristite tijekom grmljavinskog nevremena.
- Koristite jedino vanjske antene koje isporučuje vaš operater.



# Informacije o sigurnosti

## Autorska prava © Huawei 2020. Sva prava pridržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA JAMSTVO BILO KOJE VRSTE.

LTE je zaštitni znak tvrtke ETSI.

Wi-Fi®, logotip Wi-Fi CERTIFIED i logotip Wi-Fi zaštitni su znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance.

## Pravila o privatnosti

Kako biste bolje razumjeli kako koristimo i štitimo vaše osobne informacije, pročitajte Pravila o privatnosti na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kako biste razumjeli način na koji koristimo i štitimo vaše osobne podatke na ovom uređaju, otvorite web-stranicu za upravljanje, uđite u područje Izjava o uređajima tvrtke Huawei s mobilnom širokopoljnom mrežom i zaštita privatnosti i pročitajte naša pravila o privatnosti.

## Ažuriranje softvera

Nastavkom uporabe ovog uređaja potvrđujete da ste pročitali i složili se sa sljedećim sadržajem: Kako bi vam pružio bolju uslugu, ovaj će uređaj automatski pribaviti informacije o ažuriranju softvera od tvrtke Huawei ili vašeg operatera nakon povezivanja s internetom. Ovaj će postupak trošiti mobilne podatke i potreban je pristup jedinstvenom identifikatoru vašeg uređaja (IMEI/SN) i ID-ju mreže davatelja usluge (PLMN) kako bi se provjerilo treba li uređaj ažurirati.

Ovaj uređaj podržava značajku automatskog ažuriranja. Kada je omogućena, uređaj će automatski preuzeti i instalirati ključna ažuriranja koje nudi tvrtka Huawei ili vaš operater. Funkcija je omogućena prema zadanim postavkama, a onemogućiti je možete u postavkama na web-stranici za upravljanje.

## Informacije o sigurnosti

- Neki bežični uređaji mogu utjecati na rad slušnih aparata ili srčanih elektrostimulatora. Za više informacija obratite se svom davatelju usluga.
- Proizvođači srčanih elektrostimulatora preporučuju da se održava najmanja udaljenost od 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjegle moguće smetnje elektrostimulatora. Rabite li srčani elektrostimulator, uređaj držite na strani suprotnoj od elektrostimulatora i ne nosite ga u prednjem džepu.
- Idealna radna temperatura je od 0°C do +40°C. Idealna temperatura skladištenja je od -20°C do +70°C. Prekomjerna vrućina ili hladnoća mogu oštetiti uređaj ili dodatnu opremu.
- Uređaj i dodatnu opremu čuvajte na dobro prozračenom i hladnom mjestu, podalje od izravnog sunčevog svjetla. Uređaj ne stavljajte u kutije niti prekrivajte ručnicima ili drugim predmetima. Uređaj ne stavljajte u spremnik sa slabim rasipanjem topline, primjerice u kutiju ili torbu.
- Uređaj držite podalje od izvora topline, primjerice grijalica, mikrovalnih pećnica, štednjaka, grijača vode, radijatora ili svijeća.
- Uređaj treba postaviti i rabiti uz minimalni razmak od 20 cm između radijatora i vašeg tijela.
- Uporaba neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera, punjača ili baterije može uzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.
- Izaberite samo onu dodatnu opremu koja je odobrena za uporabu s ovim modelom od strane proizvođača uređaja. Uporaba bilo kakve druge vrste dodatne opreme može poništiti jamstvo, kršiti lokalne propise i zakone, a može biti i opasna. Kontaktirajte svojeg trgovca za informacije o dostupnosti odobrene opreme u vašem području.
- Utičač napajanja ima funkciju uređaja za isključivanje.
- Za uređaje koji se priključuju u utičnicu, utičnica mora biti postavljena u blizini uređaja i lako dostupna.
- Pazite da adapter odgovara zahtjevima navedenim u članku 2.5 standarda IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 te da je testiran i odobren u skladu s nacionalnim ili lokalnim standardima.

## Informacije o odlaganju i recikliranju



Prekriženi znak spremnika za otpad na vašem proizvodu, bateriji, literaturi ili ambalaži podsjetnik je da se svi elektronički proizvodi i baterije moraju zasebno odlagati na kraju svog životnog vijeka; ne smije ih se odlagati u uobičajenu kantu za smeće zajedno s komunalnim otpadom. Odgovornost je korisnika odložiti koristeći određeno reciklažno dvorište za zasebno recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE) te baterija sukladno lokalnim zakonima.

Odgovarajuće prikupljanje i recikliranje opreme pomaže osigurati da se otpadna električna i elektronička oprema reciklira na način kojim se čuvaju vrijedni materijali i štiti ljudsko zdravlje i okolinu. Neodgovarajuće korištenje, slučajaj lom, oštećenja i/ili neodgovarajuće recikliranje na kraju njihovog životnog vijeka može biti štetno za zdravlje i okolinu. Za dodatne informacije o tome gdje i kako odložiti vašu otpadnu električnu i elektroničku opremu obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu ili službi za komunalni otpad ili posjetite web-stranicu <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Smanjenje opasnih tvari

Ovaj uređaj te bilo kakvi električni dodaci sukladni su s važećim lokalnim propisima o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što je EU REACH, RoHS te propisima o baterijama (gdje je primjenjivo). Za izvještaje o sukladnosti s propisima REACH i RoHS posjetite našu web-stranicu na <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Usklađenost s propisima EU

#### Izjava

Ovim putem poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj B535-235 sukladan s osnovnim zahtjevima i ostalim pripadajućim odredbama Direktive br. 2014/53/EU.

Najnovija se valjana inačica IU-a (Izjave o usklađenosti) može pregledati na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj se uređaj može upotrebljavati u svim državama članicama EU-a.

Pridrđavajte se nacionalnih i lokalnih zakonskih propisa gdje se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj može imati ograničenu uporabu ovisno o lokalnoj mreži.

#### Ograničenja za pojas od 2,4 GHz:

**Norveška:** Ovaj pododjeljak nije primjenjiv na zemljopisno područje unutar polumjera od 20 km od centra Ny-Ålesunda.

#### Ograničenja za pojas od 5 GHz:

Raspon frekvencija od 5150 do 5350 MHz ograničen je na uporabu u zatvorenim prostorima u: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP podaci o proizvodu

Poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. ovime izjavljuje da su njezini proizvodi u skladu s Direktivom o energetski srodnim proizvodima (ErP) 2009/125/EZ. Za detaljne informacije o ErP-u i korisničkim priručnicima zahtijevanim regulativom posjetite: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvencijski pojasevi i snaga

(a) Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: Neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Obratite se lokalnom operateru kako biste saznali više pojedinosti.

(b) Najveća snaga radijske frekvencije koja se emitira u frekvencijskim pojasevima u kojima djeluje radijska oprema: Najveća snaga za sve pojaseve manja je od najveće granične vrijednosti koju propisuje Harmonizirani standard.

Nominalne granice frekvencijskih pojasa i snage prijenosa (emitirane i/ili provedene) koji se primjenjuju na ovu radijsku opremu su sljedeći: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band

1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Informacije o dodatnoj opremi i softveru**

Određena dodatna oprema u nekim zemljama ili regijama dolazi kao opcija. Dodatna oprema se prema potrebi može kupiti od licenciranog dobavljača. Preporučuje se sljedeća dodatna oprema: Adapteri: HW-120100X01 (X predstavlja različite vrste priključaka koji mogu biti C, U, J, E, B, A, I, R, Z ili K, u zavisnosti od vaše regije)

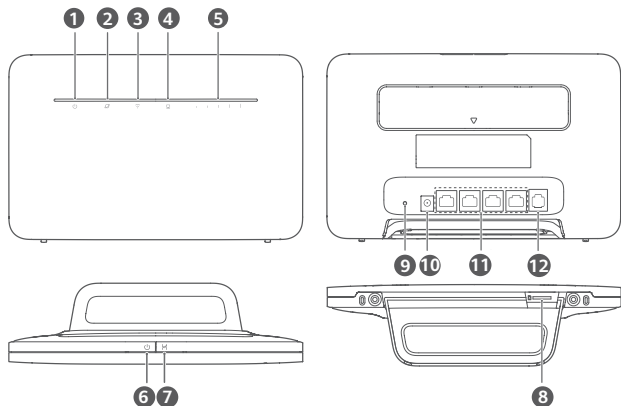
Softverska verzija uređaja je 10.0.2.1(H195SP19C00). Softverska ažuriranja objavljuje proizvođač da bi riješio pogreške ili da bi poboljšao funkcije nakon objavljivanja proizvoda. Sve softverske verzije koje objavljuje proizvođač provjerene su i sukladne sa svim važećim pravilima.

Svi parametri radiofrekvencije (primjerice frekvencijski raspon i izlazna snaga) nisu dostupni korisniku i korisnik ih ne može mijenjati.

Najnovije podatke o dodatnom priboru i softveru potražite u potvrdi o usklađenosti na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Na adresi <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> možete pronaći nedavno ažurirane informacije o broju telefona službe za podršku i adresu e-pošte za svoju državu ili regiju.

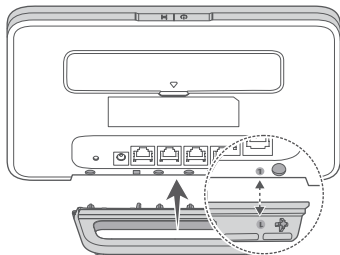
## Pregled izdelka



1	Indikator napajanja	2	Indikator stanja omrežja
3	Indikator za Wi-Fi®	4	Indikator omrežnih vrat
5	Indikator moči signala	6	Gumb za vklop/izklop
7	Gumb Hi/WPS	8	Reža za kartico SIM
9	Gumb za ponastavitev	10	Vhod za napajanje
11	Omrežna vrata	12	Priključek stacionarne telefonske linije

## Nastavitev

1 Nastavek pritrdite na usmerjevalnik.

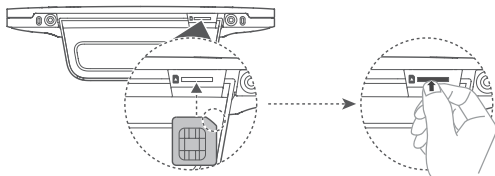


Nastavek omogoča, da usmerjevalnik ostane v pokončnem položaju, kar izboljša njegov sprejem signala Wi-Fi.

2 Prepričajte se, da uporabljate pravilno kartico SIM.

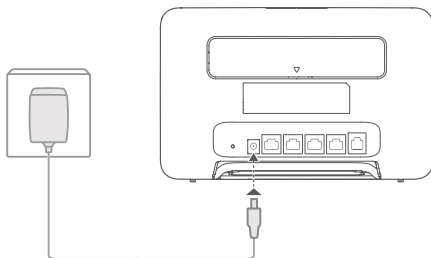


3 Kartico SIM previdno vstavite v režo za kartico SIM v smeri, prikazani na spodnji sliki, dokler se ne zaskoči.



- Če želite odstraniti kartico SIM, jo nežno potisnite, da klikne. Kartica bo samodejno izskočila.
- Kartice SIM ne vstavljajte in ne odstranjujete, ko usmerjevalnik deluje, ker lahko s tem vplivate na delovanje kartice SIM ali jo poškodujete.

4 Napajalnik priključite na usmerjevalnik.



Indikatorji se bodo vklopili, ko usmerjevalnik uspešno vzpostavi povezavo z omrežjem.

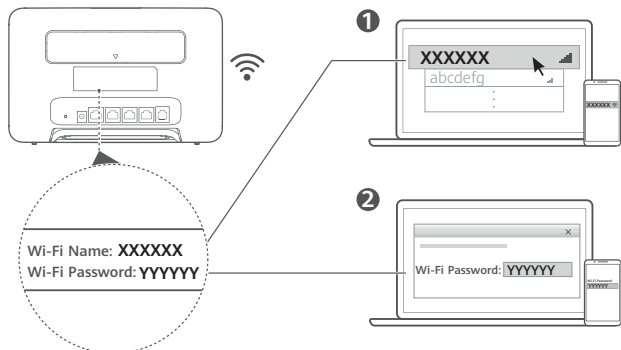
Indikator stanja  
omrežja

Cianova/modra: Vzpostavljena je povezava z omrežjem LTE/3G.

Indikator moči signala

Bela: Več stolpcev pomeni, da je signal močnejši.

# Vzpostavlanje povezave z usmerjevalnikom omrežjem Wi-Fi



Ko usmerjevalnik vzpostavi povezavo z mobilnim podatkovnim omrežjem, lahko za dostop do interneta svoj računalnik ali mobilni telefon povežete z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika. Glejte nalepko na hrbtni strani usmerjevalnika, na kateri sta navedena privzeto ime omrežja Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) in geslo (**Wi-Fi Password**).

- i** Ko indikator za Wi-Fi sveti neprekinjeno, je Wi-Fi omogočen. Če želite omogočiti ali onemogočiti Wi-Fi, glejte stran za spletno upravljanje usmerjevalnika.
- Na strani za spletno upravljanje takoj spremenite ime omrežja Wi-Fi in geslo, da preprečite nepooblaščen dostop do svojega omrežja Wi-Fi. Ko spremenite geslo, morate znova vzpostaviti povezavo z usmerjevalnikom omrežjem Wi-Fi.

## Upravljanje usmerjevalnika

Usmerjevalnik lahko upravljate na strani za spletno upravljanje. Glejte nalepko na zadnji strani usmerjevalnika, na kateri so navedeni privzeti naslov IP, geslo in drugi podatki.


Več informacij je na strani za spletno upravljanje.


- i** Na strani za spletno upravljanje takoj spremenite privzeto geslo za prijavo v stran za spletno upravljanje, da nepooblaščenim uporabnikom preprečite spreminjanje nastavitev usmerjevalnika.
- Usmerjevalnik lahko upravljate tudi z aplikacijo HUAWEI SmartHome. Če jo želite prenesti, optično preberite kodo QR spodaj.

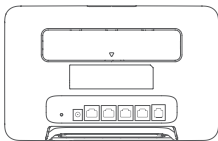


# Izbirne konfiguracije

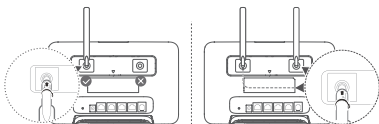
## Namestitev zunanjih anten

Poleg vgrajene antene za osnovne potrebe lahko na usmerjevalnik namestite zunanjo anteno za boljši sprejem signala. Za nakup antene se obrnite na operaterja. Če potrebujete samo eno anteno, jo priključite v nastavek .

-  Izklopite usmerjevalnik in pred namestitvijo zunanjih anten odklopite napajalnik.
- Zunanje antene so primerne samo za uporabo v zaprtih prostorih. Zunanjih anten ne uporabljajte med nevihto.
- Uporabljajte samo zunanje antene, ki jih ponuja operater.



1  
2



# Varnostne informacije

Copyright © Huawei 2020. Vse pravice pridržane.

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE PREDSTAVLJA NOBENEGA JAMSTVA.

LTE je blagovna znamka podjetja ETSI.

Wi-Fi<sup>®</sup>, logotip Wi-Fi CERTIFIED in logotip Wi-Fi so blagovne znamke Wi-Fi Alliance.

## Pravilnik o zasebnosti

Če želite bolje razumeti, kako uporabljamo in varujemo vaše osebne podatke, preberite pravilnik o zasebnosti na naslovu <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Če želite izvedeti, kako uporabljamo in varujemo vaše osebne podatke v tej napravi, odprite spletno stran za upravljanje, poiščite dokument Izjava o širokopasovnih mobilnih napravah Huawei in zasebnosti ter preberite naš pravilnik o zasebnosti.

## Posodobitev programske opreme

Z nadaljnjo uporabo naprave potrjujete, da ste prebrali naslednjo vsebino in se strinjate z njo: Ta naprava lahko po vzpostavitvi povezave z internetom z namenom zagotavljanja boljše storitve od družbe Huawei ali vašega ponudnika storitev mobilne telefonije samodejno pridobi informacije za posodobitev programske opreme. Pri tem pride do prenosa podatkov po mobilnem omrežju, potreben pa je tudi dostop do enoličnega identifikatorja naprave (IMEI/SN) in omrežnega ID-ja ponudnika storitev (PLMN) zaradi preverjanja, ali je potrebna posodobitev naprave.

Naprava podpira funkcijo samodejnega posodabljanja. Ko funkcijo omogočite, bo naprava samodejno prenesla in namestila najpomembnejše posodobitve podjetja Huawei ali vašega operaterja. Funkcija je privzeto omogočena in jo lahko onemogočite v meniju z nastavitvami na spletni strani za upravljanje.

## Varnostne informacije

- Nekateri brezžični naprave lahko vplivajo na delovanje pripomočkov za sluh ali srčnih spodbujevalnikov. Za dodatne informacije se obrnite na ponudnika storitev.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje. Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Najprimernejše delovne temperature so od 0 °C do +40 °C, najprimernejše temperature za hrambo pa od -20 °C do +70 °C. Ekstremna vročina ali mrzav lahko poškodujeta napravo ali dodatke.
- Napravo in dodatke hranite v dobro prezračenem in hladnem prostoru, stran od neposrednega vira svetlobe. Naprave ne zavijajte v brisače ali pokrivajte z drugimi predmeti. Naprave ne postavljajte v vsebnik s slabim oddajanjem toplote, kot je na primer škatla ali torba.
- Napravo hranite stran od virov toplote in ognja, kot so grelec, mikrovalovna pečica, kuhinjska pečica, grelec za vodo, radiator ali sveča.
- Napravo namestite tako, da bo med grelcem in vašim telesom vsaj 20 cm razdalje.
- Uporaba neodobrenega ali nezdružljivega napajalnika, polnilnika ali baterije lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Izberite samo dodatke, ki jih je za uporabo s tem modelom odobril proizvajalec naprave. Če uporabljate katere koli druge tipe dodatkov, lahko pride do razveljavitve garancije, z njimi lahko kršite lokalne predpise in zakone, to pa je lahko tudi nevarno. Za informacije o razpoložljivosti odobrenih dodatkov na vašem območju se obrnite na svojega prodajalca.
- Vtikač služi kot prekinitvena naprava.
- Za naprave, ki se vključijo, naj bo vtičnica v bližini naprav in lahko dostopna.
- Priprčajte se, da napajalnik ustreza zahtevam člena 2.5 iz smernice IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 in da je bil preizkušen in odobren v skladu z državnimi ali lokalnimi standardi.

## Informacije o odlaganju in recikliranju



Simbol prečrtanega smetnjaka na vašem izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na embalaži vas opozarja, da je treba po zaključku njihove življenjske dobe vse elektronske izdelke in baterije odstraniti na mesta za ločeno zbiranje odpadkov, ter da se jih ne sme odlagati med običajne gospodinjne odpadke. Uporabnik je odgovoren za oddajo opreme na določeno zbirališče ali obrat za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in baterij v skladu z lokalnimi zakoni.

Pravilno odstranjevanje in recikliranje vaše opreme zagotavlja, da se odpadki EEO reciklirajo na način, ki ohranja dragocene materiale in varuje zdravje ljudi in okolja, saj lahko nepravilno ravnanje, naključno razbitje, poškodba in/ali nepravilno recikliranje ob koncu življenjske dobe škodi zdravju in okolju. Za več informacij o tem, kje in kako lahko odstranite svojo odpadno EEO, se obrnite na lokalne organe oblasti, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjnih odpadkov, ali pa obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Zmanjšanje nevarnih snovi

Naprava in morebitni električni pripomočki so v skladu z lokalnimi veljavnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so odredbe EU REACH, RoHS in Baterije (kjer so vključene) itd. Za izjave o skladnosti glede REACH in RoHS obiščite naše spletno mesto <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Skladnost s predpisi EU

#### Izjava

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava B535-235 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Najnovejšo in veljavno različico izjave o skladnosti si lahko ogledate na spletnem mestu <http://consumer.huawei.com/certification>.

To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU.

Upoštevajte nacionalne in lokalne predpise na območju uporabe naprave.

Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

#### Omejitev v 2,4-GHz pasu:

**Norveška:** Ta podrazdelek ne velja za geografsko območje v radiju 20 km od centra mesta Ny-Ålesund.

#### Omejitve v 5-GHz pasu:

Frekvenčni razpon med 5150 in 5350 MHz je omejen na notranjo uporabo v naslednjih državah: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### Informacije o izdelku ErP

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da so njeni izdelki skladni z Direktivo 2009/125/ES o izdelkih, povezanih z energijo (ErP). Podrobne informacije o direktivi ErP in uporabniških priročnikih, ki jih zahteva Uredba Komisije, najdete na spletnem mestu:

<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvenčni pasovi in moč

(a) Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: Nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.

(b) Maksimalna radiofrekvenčna moč, prenesena v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: Maksimalna moč je pri vseh pasovih manj kot največja mejna vrednost, določena v povezanih usklajenih standardih.

Frekvenčni pasovi in nazivne mejne vrednosti za (sevalno in/ali prevodno) oddajanje moči, ki veljajo za to radijsko opremo, so naslednji: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Informacije o dodatni in programski opremi**

Nekateri dodatki so v nekaterih državah ali regijah izbirni. Izbirne dodatke je po potrebi mogoče kupiti pri pooblaščenem trgovcu. Naslednji dodatki so priporočeni:

Napajalniki: HW-120100X01 (X predstavlja različne vrste vtičev, ki so lahko C, U, J, E, B, A, I, R, Z ali K, odvisno od vaše regije)

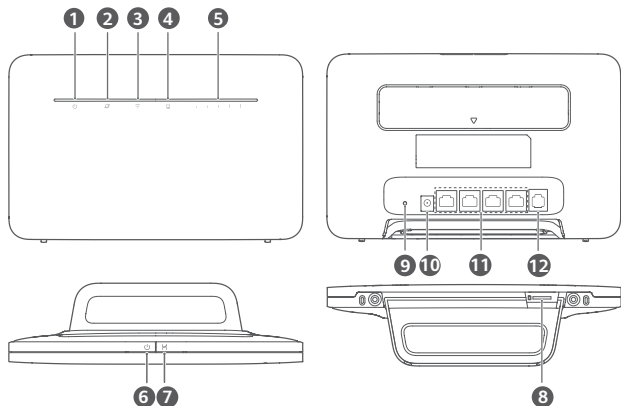
Različica programske opreme izdelka je 10.0.2.1 (H195SP19C00). Proizvajalec bo po dajanju izdelka v promet objavil posodobitve programske opreme za odpravljanje hroščev in izboljšanje funkcij. Vse različice programske opreme, ki jih je objavil proizvajalec, so preverjene in še vedno skladne z zadevnimi predpisi.

Uporabniku niso dostopni vsi parametri RF (na primer, frekvenčni razpon in izhodna moč) in tudi spreminjati ne more vseh.

Za najnovejše informacije o dodatni in programski opremi glejte izjavo o skladnosti na naslovu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Obiščite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kjer boste našli najnovejšo telefonsko številko in e-poštni naslov za svojo državo ali regijo.

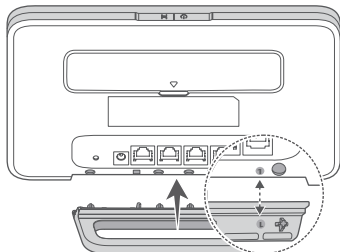
## Prezentarea produsului



1	Indicator alimentare	2	Indicator stare rețea
3	Indicator Wi-Fi®	4	Indicator port de rețea
5	Indicator de intensitate a semnalului	6	Buton de alimentare
7	Buton Hi/WPS	8	Slot cartelă SIM
9	Buton de resetare	10	Alimentare
11	Port de rețea	12	Indicator linie telefonică fixă

## Configurare

1 Atașați soclul la router.

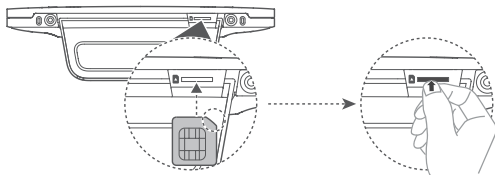


Socul permite routerului să stea în poziție verticală, îmbunătățind astfel recepția semnalului Wi-Fi.

2 Asigurați-vă că utilizați cartela SIM corectă.

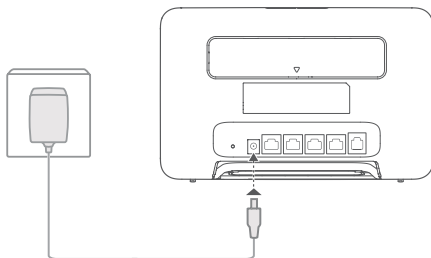


3 Introduceți cu grijă cartela SIM în slotul corespunzător ca în figura de mai jos, până când se aude un clic.



- Pentru a scoate cartela SIM, apăsați ușor cartela SIM până la decuplarea acesteia cu un clic. Cartela va fi automat împinsă în exterior.
- Nu introduceți și nu scoateți cartela SIM când routerul funcționează, deoarece acest lucru poate afecta performanța cartelei SIM sau o poate deteriora.

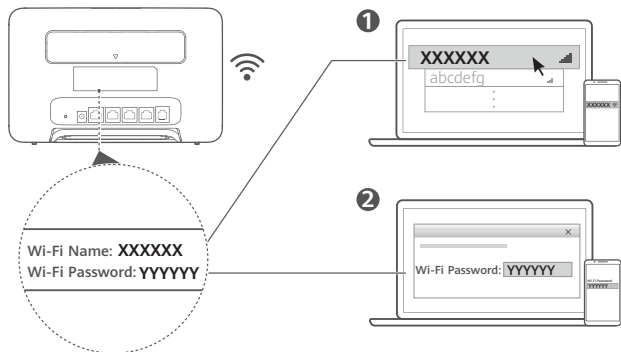
4 Conectați alimentatorul la router.



Indicatoarele se vor aprinde în momentul în care routerul se va conecta cu succes la o rețea.

Indicator stare rețea	Cyan / Albastru: Conectat la o rețea LTE / 3G.
Indicator de intensitate a semnalului	Alb: Mai multe bare de semnale indică un semnal mai puternic.

## Conectarea la rețeaua Wi-Fi a routerului



Odată ce routerul a fost conectat la o rețea de date mobile, puteți conecta calculatorul sau telefonul mobil la rețeaua Wi-Fi a routerului pentru a accesa Internetul. Consultați eticheta de pe spatele routerului pentru a afla numele implicit al rețelei Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) și parola (**Wi-Fi Password**).

- Când indicatorul Wi-Fi este aprins continuu, rețeaua Wi-Fi este activă. Pentru a activa sau a dezactiva rețeaua Wi-Fi, vizitați pagina de administrare a routerului.
- Schimbați numele și parola rețelei Wi-Fi din pagina de administrare pentru a împiedica accesarea neautorizată a rețelei dvs. Wi-Fi. După schimbarea parolei, va trebui să vă reconectați la rețeaua Wi-Fi a routerului.

## Administrarea routerului

Puteți administra routerul din pagina de administrare a acestuia. Consultați eticheta de pe spatele routerului pentru a afla adresa IP implicită, parola etc.

Mai multe informații pot fi găsite pe pagina web de administrare.

- Schimbați parola de autentificare implicită a paginii de administrare pentru a preveni modificarea setărilor routerului de către utilizatori neautorizați.
- De asemenea, puteți administra routerul cu ajutorul aplicației HUAWEI SmartHome. Scațați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația.



# Configurații opționale

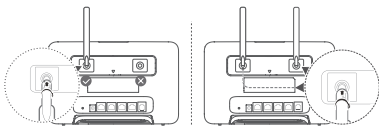
## Instalarea antenelor externe

În plus față de antena încorporată, concepută pentru a vă satisface nevoile de bază, puteți instala o antenă externă pe router, pentru a îmbunătăți recepția semnalului. Contactați operatorul de rețea pentru a achiziționa antena. Dacă aveți nevoie de o singură antenă, introduceți-o în slotul ✓.

- i** Opriți routerul și deconectați adaptorul de alimentare înainte de a instala o antenă externă.
- Antenele externe sunt potrivite numai pentru utilizare în interior. Nu utilizați antenele externe în timpul furtunilor.
- Utilizați numai antenele externe furnizate de operatorul dvs. de rețea.



1  
2



# Informații despre siguranță

**Copyright © Huawei 2020. Toate drepturile rezervate.**

ACEST DOCUMENT ESTE DESTINAT A FI UTILIZAT NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

LTE este o marcă comercială a ETSI.

Wi-Fi®, emblema Wi-Fi CERTIFIED și emblema Wi-Fi sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance.

## Politică de confidențialitate

Pentru a înțelege mai bine modul în care utilizăm și protejăm informațiile dvs. personale, citiți

Politica de confidențialitate, la adresa <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Pentru a înțelege modul în care utilizăm și protejăm informațiile dvs. personale pe acest dispozitiv, deschideți pagina web de administrare, accesați Declarație despre Dispozitivele de bandă largă Huawei Mobile și Confidențialitate și citiți politica noastră de confidențialitate.

## Actualizarea software-ului

Continuarea utilizării acestui dispozitiv denotă că ați citit și sunteți de acord cu următoarele:

Pentru a vă oferi servicii mai bune, acest dispozitiv va primi automat informații despre actualizări de software de la Huawei sau operatorul de rețea după conectarea la Internet. Acest proces va folosi date mobile și are nevoie de acces la numărul unic de identificare al dispozitivului (IMEI/Număr de serie) și de ID-ul operatorului de rețea (PLMN) pentru a verifica dacă dispozitivul dumneavoastră poate fi actualizat.

Acest dispozitiv acceptă funcția pentru actualizare automată. După activare, dispozitivul va descărca și va instala în mod automat actualizări critice de la Huawei sau de la operatorul dvs. Funcția este activată implicit și poate fi dezactivată din meniul de setări de pe pagina web de administrare.

## Informații despre siguranță

- Unele dispozitive fără fir ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac. Dacă folosiți un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu purtați dispozitivul în buzunarul din față.
- Temperaturile ideale de funcționare sunt între 0 °C și +40 °C. Temperaturile ideale de depozitare sunt între -20 °C și +70 °C. Căldura extremă sau frigul extrem pot deteriora dispozitivul sau accesoriile.
- Păstrați dispozitivul și accesoriile sale într-o zonă bine ventilată, ferit de razele directe ale soarelui. Nu înconjurați și nu acoperiți dispozitivul cu prosoape sau alte obiecte. Nu puneți dispozitivul într-un recipient cu o disipare slabă de căldură, cum ar fi o cutie sau o pungă.
- Feriți dispozitivul de sursele de căldură și flacără, cum ar fi un radiator, un cuptor cu microunde, încălzitor de apă sau o lumânare.
- Acest dispozitiv trebuie instalat și utilizat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dvs.
- Utilizarea unui încărcător sau a unei baterii incompatibile sau neaprobate poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.
- Alegeți doar accesorii aprobate pentru utilizarea cu acest model de către producătorul dispozitivului. Utilizarea oricărui alt tip de accesoriu poate duce la anularea garanției, poate reprezenta o încălcare a reglementărilor și legislației locale și poate fi periculoasă. Luați legătura cu magazinul de desfacere pentru informații despre disponibilitatea accesoriilor aprobate disponibile în zona dvs.
- Mufa de alimentare are scopul de a servi ca dispozitiv de deconectare.
- Pentru dispozitivele conectabile la rețeaua electrică, priza de curent trebuie instalată în apropierea dispozitivelor și trebuie să fie ușor accesibilă.

- Aveți grijă ca adaptorul de alimentare să respecte cerințele Clauzei 2.5 din IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 și să fie testat și aprobat în conformitate cu standardele naționale și locale.

## Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul pubelă cu roți tăiată de pe produs, baterie, documentație sau de pe ambalaj vă reamintesc faptul că toate produsele electronice și bateriile trebuie depuse la puncte de colectare selectivă a deșeurilor la finalul perioadei acestora de folosire; acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării echipamentului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală. Colectarea și reciclarea corectă a echipamentelor dvs. asigură reciclarea deșeurilor EEE într-un mod care conservă materialele valoroase și protejează sănătatea umană și mediul; manipularea incorectă, ruperea accidentală, avarierea și/sau reciclarea incorectă la finalul duratei sale de folosire pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locul și modul în care să depuneți deșeurile EEE, vă rugăm să vă adresați autorităților locale, distribuitorilor sau serviciului de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și toate accesoriile electrice sunt conforme cu regulile locale aplicabile referitoare la restricționarea folosirii anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, ca de exemplu REACH, RoHS și reglementările referitoare la baterii (dacă sunt incluse) etc. Pentru declarații de conformitate referitoare la REACH și RoHS, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Conformitatea cu reglementările UE

### Declarație

Prin prezenta, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv B535-235 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Cea mai recentă și valabilă versiune de DoC (Declarație de Conformitate) poate fi vizualizată la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este folosit dispozitivul.

Acest dispozitiv poate fi restricționat la utilizare, în funcție de rețeaua locală.

### Restricții în banda de 2,4 GHz:

**Norvegia:** Această subsecțiune nu se aplică pentru zona geografică cu o rază de 20 km de la centrul Ny-Ålesund.

### Restricții în banda de 5 GHz:

Intervalul de frecvență de la 5150 la 5350 MHz este limitat la utilizarea interioară în: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Informații despre produsele ErP

Huawei Technologies Co., Ltd. declară prin prezenta faptul că produsele acesteia sunt în conformitate cu Directiva de proiectare ecologică a produselor cu impact energetic (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare solicitate de Regulamentul Comisiei, vizitați: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Benzi de frecvență și putere**

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru detalii suplimentare, contactați-vă operatorul local.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat corespunzător.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## **Informații despre accesorii și software**

Unele accesorii sunt opționale în anumite state sau regiuni. La nevoie, accesoriile opționale pot fi achiziționate de la un furnizor autorizat. Sunt recomandate următoarele accesorii:

Adaptoare: HW-120100X01 (X reprezintă diferitele tipuri de priză utilizate, care pot fi C, U, J, E, B, A, I, R, Z sau K, în funcție de regiune)

Versiunea software-ului produsului este 10.0.2.1 (H195SP19C00). Producătorul va lansa actualizări de software, pentru a remedia probleme sau pentru a îmbunătăți funcții după lansarea produsului.

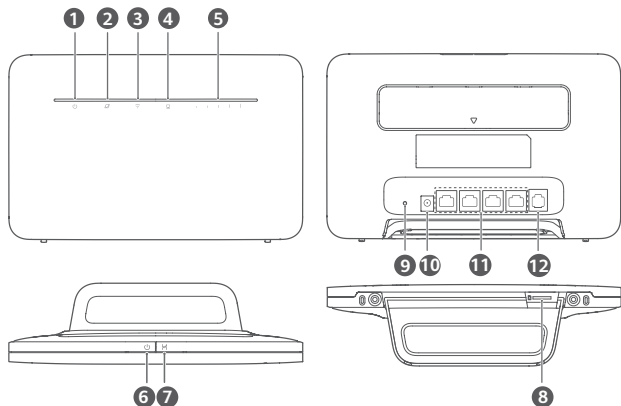
Toate versiunile de software lansate de către producător au fost verificate și sunt în conformitate cu regulile corespunzătoare.

Toți parametrii de RF (de exemplu, intervalul de frecvență și puterea de ieșire) nu sunt accesibili utilizatorului și nu pot fi modificați de către acesta.

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, vă rugăm să consultați DoC (Declarația de conformitate) la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Vizitați <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pentru a afla adresa de e-mail și numărul pentru asistență actualizate pentru țara sau regiunea dvs.

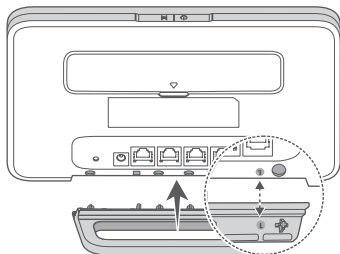
## Gaminio apžvalga



1	Maitinimo indikatorius	2	Tinklo būsenos indikatorius
3	„Wi-Fi“ indikatorius	4	Tinklo prievado indikatorius
5	Signalų stiprumo indikatorius	6	Maitinimo mygtukas
7	„Hi“ / WPS mygtukas	8	SIM kortelės lizdas
9	Nustatymo iš naujo mygtukas	10	Maitinimo įvadas
11	Tinklo prievadas	12	Fiksuotojo ryšio telefono prievadas

## Sąranka

1 Prijunkite stovėlį prie kelvedžio.

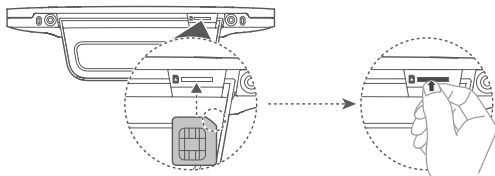


Naudojant stovėlį galima pastatyti kelvedį stačiai – taip pagerės „Wi-Fi“ signalo priėmimas.

2 Įsitikinkite, kad naudojate tinkamą SIM kortelę.

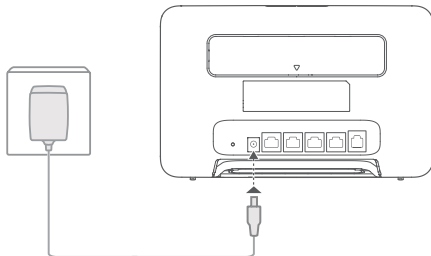


3 Toliau pateikiamame paveikslėlyje nurodyta kryptimi švelniai stumkite SIM kortelę į SIM kortelės lizdą, kol pasigirs spragtelėjimas.



- Norėdami išimti SIM kortelę, švelniai paspauskite ją, kol išgirsite spragtelėjimą. Kortelė automatiškai iššoks.
- Neždėkite ir neišimkite SIM kortelės veikiant kelvedžiui, nes taip galite sutrikdyti įrenginio veikimą arba sugadinti SIM kortelę.

4 Prijunkite maitinimo adapterį prie kelvedžio.



Kelvedžiui sėkmingai prisijungus prie tinklo, įsijungs indikatoriai.

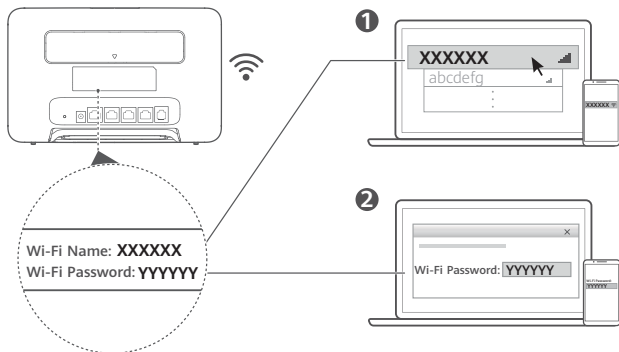
Tinklo būsenos indikatorius

Žydras / mėlynas: prisijungta prie LTE / 3G tinklo.

Signalų stiprumo indikatorius

Baltas: kuo daugiau signalų stulpelių, tuo stipresnis signalas.

## Prisijungimas prie kelvedžio „Wi-Fi“ tinklo



Prijungus kelvedį prie mobiliojo duomenų ryšio tinklo, galima prie kelvedžio suformuoto „Wi-Fi“ tinklo prijungti kompiuterį arba mobilųjį telefoną ir naršyti internetą. Žr. kelvedžio nugarėlėje pateiktą etiketę, kur nurodytas numatytasis „Wi-Fi“ tinklo pavadinimas (**Wi-Fi Name**) ir slaptažodis (**Wi-Fi Password**).

- Jei „Wi-Fi“ indikatorius šviečia nemirksėdamas, vadinasi, „Wi-Fi“ įjungtas. Norėdami įjungti arba išjungti „Wi-Fi“, žr. kelvedžio valdymo tinklalapį.
- Valdymo tinklalapyje būtina iš karto pasikeiskite „Wi-Fi“ tinklo pavadinimą ir slaptažodį, kad būtų užkirstas kelias neįgaliai prieigai prie jūsų „Wi-Fi“ tinklo. Kai pakeisite slaptažodį, turėsite vėl prisijungti prie kelvedžio „Wi-Fi“ tinklo.

## Kelvedžio valdymas

Kelvedis valdomas per jo valdymo tinklalapį. Žr. etiketę, priklijuotą prie kelvedžio nugarėlės, kur rasite numatytąjį IP adresą, slaptažodį ir kt.

Papildomos informacijos rasite valdymo tinklalapyje.

- Siekdami užtikrinti, kad pašaliniai asmenys negalėtų pakeisti kelvedžio nuostatų, nedelsdami pakeiskite numatytąjį valdymo tinklalapio prisijungimo slaptažodį.
- Kelvedį galite valdyti ir naudodamiesi programėle „HUAWEI SmartHome“. Nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą ir atsisiųskite.



# Pasirinktinės konfigūracijos

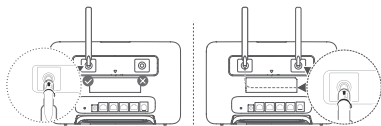
## Išorinių antenų įrengimas

Be įtaisytosios antenos, suprojektuotos baziniams poreikiams tenkinti, galima ant kelvedžio papildomai sumontuoti išorinę anteną, kad pagerėtų signalo priėmimas. Susisiekite su savo tinklo operatoriumi ir įsigykite anteną. Jei reikia tik vienos antenos, prijunkite ją prie lizdo ✓.

- Prieš įrengdami bet kokias išorines antenas, išjunkite kelvedį ir atjunkite maitinimo adapterį.
- Išorinės antenos gali būti naudojamos tik patalpose. Nenaudokite išorinių antenų perkūnijos metu.
- Naudokite tik savo tinklo operatoriaus pateiktas išorines antenas.



1  
2



# Saugos informacija

## **Autorių teisės priklauso © „Huawei“ 2020. Visos teisės saugomos.**

ŠIS DOKUMENTAS YRA TIK INFORMACINIO POBŪDŽIO IR NESUTEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ.

LTE yra ETSI prekybinis ženklas.

Wi-Fi<sup>®</sup>, logotipas „Wi-Fi CERTIFIED“ ir Wi-Fi logotipas yra „Wi-Fi Alliance“ prekių ženklai.

## **Privatumo politika**

Kad geriau suprastumėte, kaip mes naudojame ir apsaugome jūsų asmeninę informaciją,

perskaitykite privatumo politiką tinklalapyje <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Siekdami sužinoti, kaip šiame įrenginyje naudojame ir saugome jūsų asmeninę informaciją, atverkite valdymo tinklalapį, tada – Pareiškimas dėl „Huawei“ mobiliojo plačiajuosčio ryšio įrenginių ir privatumo ir perskaitykite mūsų privatumo politiką.

## **Programinės įrangos naujinys**

Toliau naudodami šį įrenginį, jūs patvirtinate, kad perskaitėte toliau pateiktą turinį ir su juo sutikote.

Kad būtų užtikrinta geresnė paslaugų kokybė, šis įrenginys automatiškai gauna programinės įrangos naujinimo informaciją iš „Huawei“ arba paslaugų teikėjo, kai prisijungia prie interneto. Šiam procesui bus naudojami mobilieji duomenys ir reikalinga prieiga prie unikalaus jūsų įrenginio identifikatoriaus (IMEI/SN) ir paslaugų teikėjo tinklo ID (PLMN), siekiant nustatyti, ar jūsų įrenginį reikia atnaujinti.

Šiame įrenginyje veikia automatinio naujinimo funkcija. Įjungtas šis įrenginys iš „Huawei“ arba jūsų tinklo operatoriaus automatiškai atsiųs ir įdiegs svarbiausius naujinius. Ši funkcija būna įjungta pagal numatytuosius nustatymus. Ją galima išjungti valdymo tinklalapio nuostatų meniu.

## **Saugos informacija**

- Kai kurie belaidžio ryšio įtaisai gali turėti įtakos klausos aparatų ar širdies stimuliatorių veikimui. Išsamesnės informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įtaiso ir širdies stimulatoriaus, siekiant išvengti galimų jo veiklos sutrikimų. Jei nešiojate širdies stimuliatorių, laikykite įtaisą priešingoje širdies stimulatoriui pusėje ir nesinešiotkite įtaiso priekinėje kišenėje.
- Geriausia veikimo temperatūra yra nuo 0 °C iki +40 °C. Geriausia laikymo temperatūra yra nuo -20 °C iki +70 °C. Dideliame karštyje arba šaltyje įtaisas arba jo priedai gali sugesti.
- Laikykite įtaisą ir priedus gerai vėdinamoje vietoje ir saugokite nuo tiesioginės saulės šviesos. Nevyniokite ir neuždenkite įtaiso rankšluosčiais arba kitais daiktais. Nedėkite įtaiso į šilumą prastai sklaidančią tarą, pavyzdžiui, dėžutę arba maišelį.
- Laikykite įtaisą atokiai nuo šilumos ir liepsnos šaltinių, pavyzdžiui, šildytuvo, mikrobangų krosnelės, orkaitės, vandens šildytuvo, radiatoriaus arba žvakės.
- Įtaisą įrengti ir naudoti reikia taip, kad atstumas nuo jo spinduolio iki žmogaus kūno būtų mažiausiai 20 cm.
- Naudojant nepatvirtintą arba nesuderinamą maitinimo adapterį, įkroviklį arba bateriją gali kilti gaisro, sprogimo arba kitas pavojus.
- Rinkitės tik tuos priedus, kuriuos įtaiso gamintojas patvirtino tinkamai naudoti su šiuo modeliu. Jei naudosite bet kokio kito tipo priedus, gali nustoti galioti garantija, galite pažeisti vietinius reglamentus ir įstatymus arba sukelti pavojų. Apie patvirtintų priedų įsigijimo galimybę tam tikroje vietovėje teiraukitės mažmeninio prekiautojo.
- Maitinimo kabelio kištukas atstoja atjungimo įtaisą.
- Jei įtaisai jungiami į elektros tinklą, elektros lizdas turi būti netoli įtaiso ir lengvai pasiekiamas.
- Įsitikinkite, ar maitinimo adapteris atitinka 2.5 paragrafo reikalavimus, išdėstyti IEC60950-1 / EN60950-1 / UL60950-1, ir ar buvo išbandytas ir patvirtintas pagal nacionalinius ir vietinius standartus.

## Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Nubrauktas šiukšliadėžės ženklas, pateikiamas ant jūsų produkto, akumulatoriaus, literatūroje ar ant pakuotės primena, kad visi elektroniniai gaminiai bei akumulatoriai jų eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į atskirus atliekų surinkimo taškus, o ne įprastai išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo užtikrinti, kad įrangą, nugabendamas ją į tam skirtą surinkimo tašką arba tarnybą, kur nebenaudojama elektros ir elektroninė įranga (EE[~~A~~]) ir akumulatoriai būtų atskirai perdirbti, laikantis vietos įstatymų.

Tinkamai surenkant ir nugabenant jūsų įrangą, padedama užtikrinti, kad EE[~~A~~] atliekos būtų perdirbtos tausojant vertingus išteklius ir saugant žmonių sveikatą bei gamtą, nes netinkamas tvarkymas, atsitiktinis lūžis, apgadinimas ir (arba) netinkamas perdirtimas eksploatacijos laikotarpio pabaigoje gali būti žalingas sveikatai ir aplinkai. Papildomos informacijos apie tai, kur ir kaip palikti EE[~~A~~] atliekas, gausite susisiekę su vietos savivaldybe, mažmenininku ar buitinių atliekų surinkimo tarnyba, taip pat – apsilankę svetainėje <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įrenginys ir elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo. Tokie apribojimai numatyti, pvz., ES REACH, „RoHS“ ir akumulatorių (kur yra) reglamentuose ir pan. REACH ir „RoHS“ atitikties deklaracijų rasite mūsų interneto svetainėje <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Atitiktis ES reglamentams

#### Pareiškimas

Šiuo dokumentu bendrovė „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įrenginys B535-235 atitinka direktyvos 2014/53/EU pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus nuostatus.

Naujausią galiojančią „DoC“ (atitikties deklaracijos) versiją galima peržiūrėti adresu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šį prietaisą leidžiama naudoti visose Europos Sąjungos (ES) valstybėse narėse.

Laikykitės įrenginio naudojimo vietovėje galiojančių šalies ir vietinių reglamentų.

Atsižvelgiant į vietinį tinklą, galimybės naudotis įrenginiu gali būti ribotos.

#### Ribojimas 2,4 GHz dažnio juostoje:

**Norvegija.** Šis skirsnis netaikomas geografinėi teritorijai, esančiai 20 km spinduliu nuo Ny-Ålesund miesto centro.

#### Ribojimas 5 GHz dažnių juostoje

5 150–5 350 MHz dažnių juosta skirta naudoti patalpose šiose šalyse: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

#### „ErP“ gaminio informacija

Šiuo dokumentu „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad jos gaminiai atitinka su energija susijusių gaminių direktyvą („ErP“) 2009/125/EB. Išsamios informacijos dėl „ErP“ ir naudotojo vadovų, kurie reikalingi pagal Komisijos reglamentą, ieškokite adresu:

<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

#### Dažnio diapazonai ir galia

(a) Dažnio diapazonai, kuriais veikia radijo įranga: kai kurie diapazonai galimi ne visose šalyse ir regionuose. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.

(b) Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnio diapazonais, kuriais veikia radijo įranga: maksimali visų diapazonų galia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė susijusiame darniajame standarte.

Dažnio diapazonų ir perduodamos galios (spinduliuojamos ir (arba) perduodamos) vardinės ribos, taikomos šiai radijo įrangai: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Priedų ir programinės įrangos informacija**

Kai kurie priedai tam tikrose šalyse arba regionuose yra pasirenkami. Pasirenkamus priedus, jei reikia, galima įsigyti iš licenciją turinčio pardavėjo. Rekomenduojami toliau nurodyti priedai:

Adapteriai: HW-120100X01 (X reiškia skirtingus naudojamus kištukų tipus, kurie gali būti C, U, J, E, B, A, I, R, Z arba K, atsižvelgiant į regioną)

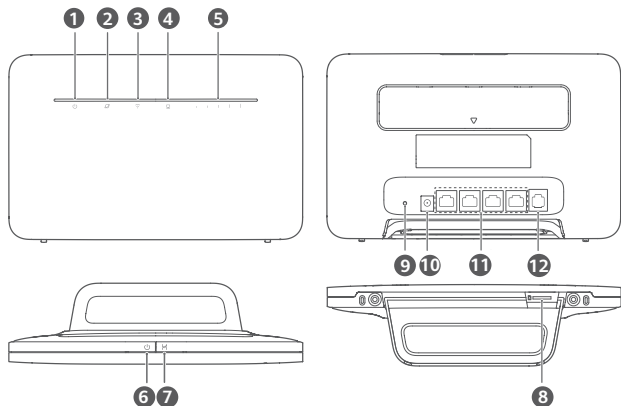
Gaminio programinės įrangos versija yra 10.0.2.1 (H195SP19C00). Programinės įrangos naujiniai išleidžiami gamintojo po gaminio išleidimo, kad pašalintų klaidas ir pagerintų veikimą. Visos gamintojo išleistos programinės įrangos versijos yra patikrintos ir atitinka susijusias taisykles.

Visi RD parametrai (pvz., dažnio diapazonas ir išvesties galia) yra nepasiekiami naudotojui, ir naudotojas negali jų pakeisti.

Naujausios informacijos apie priedus ir programinę įrangą rasite „DoC“ (atitikties deklaracijoje), esančioje <http://consumer.huawei.com/certification>.

Apsilankykite adresu <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kur nurodyta šalies arba regiono klientų aptarnavimo linija ir el. pašto adresas.

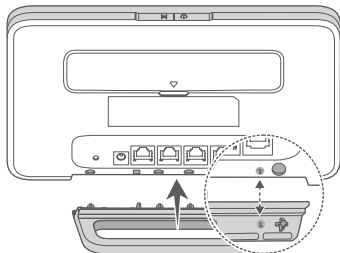
## Produkta apskats



1	Barošanas indikators	2	Tīkla statusa indikators
3	Wi-Fi® indikators	4	Tīkla porta indikators
5	Signāla stipruma indikators	6	Barošanas poga
7	Hi/WPS poga	8	SIM kartes slots
9	Poga Reset	10	Barošanas ievade
11	Tīkla ports	12	Fiksētās tālrunu līnijas ports

## Iestatīšana

1 Pievienojiet ietvaru maršrutētājam.

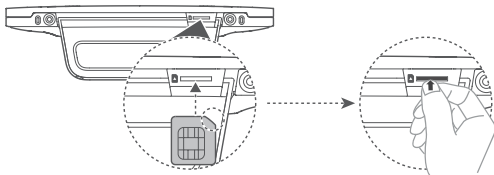


Ietvars palīdz turēt maršrutētāju stāvus, lai uzlabotu tā Wi-Fi signāla uztveršanas spēju.

2 Pārlicinieties, vai izmantojat pareizo SIM karti.

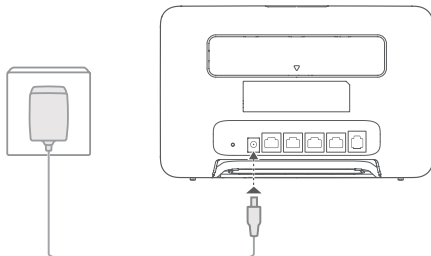


3 Uzmanīgi ievietojiet SIM karti SIM kartes slotā tālāk attēlā redzamajā virzienā, līdz atskan klikšķis.



- Lai izņemtu SIM karti, saudzīgi nospiediet SIM karti, līdz dzirdams klikšķis. Karte automātiski tiek izstumta.
- Neievietojiet un neizņemiet SIM karti maršrutētāja darbības laikā, jo tādējādi var tikt ietekmēta SIM kartes veikspēja vai karte var tikt bojāta.

4 Pievienojiet barošanas adapteri maršrutētājam.



Ja ir izveidots maršrutētāja tīkla savienojums, izgaismojas indikatori.

---

Tīkla statusa indikators    Ciāna/zila: izveidots savienojums ar LTE/3G tīklu.

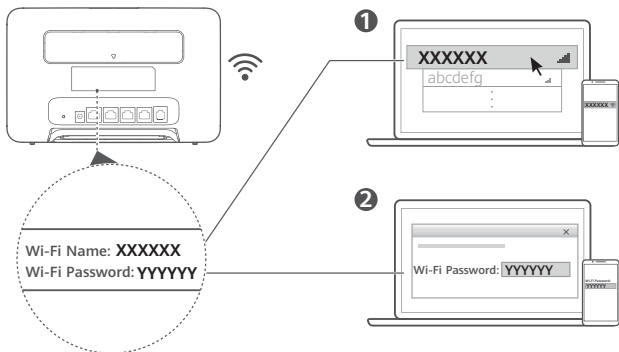
---

Signāla stipruma  
indikators

Balta: jo vairāk signāla stabilitāti, jo spēcīgāks ir signāls.

---

## Savienojuma izveide ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu



Kad maršrutētājā ir izveidots savienojums ar mobilo datu tīklu, varat datorā vai mobilajā tālrunī izveidot savienojumu ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu, lai piekļūtu internetam. Informāciju par noklusējuma Wi-Fi tīkla nosaukumu (**Wi-Fi Name**) un paroli (**Wi-Fi Password**) skatiet maršrutētāja aizmugurē esošajā etiķetē.

- i** Kad Wi-Fi indikators ir pastāvīgi izgaismots, Wi-Fi ir iespējots. Informāciju, kā iespējot vai atspējot Wi-Fi, skatiet maršrutētāja pārvaldības tīmekļa lapā.
- Pārvaldības tīmekļa lapā laicīgi nomainiet Wi-Fi tīkla nosaukumu un paroli, lai novērstu nesankcionētu piekļuvi jūsu Wi-Fi tīklam. Kad ir nomainīta parole, ir atkārtoti jāizveido savienojums ar maršrutētāja Wi-Fi tīklu.

## Maršrutētāja pārvaldība

Varat pārvaldīt maršrutētāju, izmantojot tīmekļa pārvaldības lapu. Noklusējuma IP adresi, paroli u. c. informāciju skatiet uzlīmē, kas ir piestiprināta maršrutētāja aizmugurē. Plašāka informācija ir pieejama tīmekļa pārvaldības lapā.

- i** Savlaicīgi nomainiet tīmekļa pārvaldības lapas noklusējuma pieteikšanās paroli, lai nepieļautu nesankcionētu lietotāju veiktas izmaiņas maršrutētāja iestatījumos.
- Varat arī pārvaldīt maršrutētāju, izmantojot lietotni HUAWEI SmartHome. Skenējiet zemāk esošo QR kodu, lai lejupielādētu.



# Neobligātas konfigurācijas

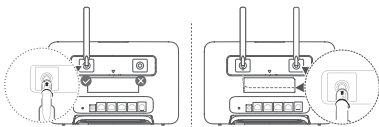
## Ārējo antenu uzstādīšana

Papildus iebūvētajai antenai, kas ir paredzēta pamata funkcijām, varat arī maršrutētājam uzstādīt ārējās antenas, lai uzlabotu signāla uztveršanu. Lai iegādātos antenu, sazinieties ar mobilo sakaru sniedzēju. Ja nepieciešama tikai viena antena, pievienojiet to ✓ ligzdā.

- Pirms jebkādu ārējo antenu uzstādīšanas izslēdziet maršrutētāju un atvienojiet barošanas adapteri no elektrotīkla.
- Ārējās antenas ir piemērotas tikai lietošanai iekšstelpās. Neizmantojiet ārējās antenas pērkona negaisa laikā.
- Izmantojiet tikai mobilo pakalpojumu sniedzēja nodrošinātas ārējās antenas.



1  
2



# Informācija par drošību

Copyright © Huawei 2020. Visas tiesības paturētas.

ŠIS DOKUMENTS IR PAREDZĒTS TIKAI INFORMĀCIJAI UN NESNIEDZ NEKĀDAS GARANTIJAS.

LTE ir ETSI preču zīme.

Wi-Fi<sup>®</sup>, Wi-Fi CERTIFIED logotips un Wi-Fi logotips ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.

## Konfidencialitātes politika

Lai labāk izprastu, kā mēs izmantojam un aizsargājam jūsu personas informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, lai skatītu mūsu konfidencialitātes politiku.

Lai saprastu, kā mēs izmantojam un aizsargājam jūsu personas informāciju, atveriet tīmekļa pārvaldības lapu, pieklūstiet dokumentam Paziņojums par Huawei mobilās platjoslas ierīcēm un konfidencialitāti, kā arī izlasiet mūsu privātuma politiku.

## Programmatūras atjaunināšana

Turpinot izmantot šo ierīci, jūs norādāt, ka esat izlasījis un piekristāt šādam saturam:

Lai nodrošinātu labāku pakalpojumu kvalitāti, pēc savienojuma izveides ar internetu šī ierīce no Huawei vai jūsu ierīces operatora automātiski iegūs informāciju par programmatūras atjauninājumiem. Šajā procesā tiks izmantoti mobilie dati, un nepieciešama piekļuve jūsu ierīces unikālajam identifikatoram (IMEI/SN) un pakalpojumu sniedzēja tīkla ID (PLMN), lai pārbaudītu, vai šī ierīce ir jāatjaunina.

Šajā ierīcē tiek atbalstīta automātiskā atjaunināšanas funkcija. Ja šī funkcija ir iespējota, ierīce automātiski lejupielādēs un instalēs svarīgus atjauninājumus, ko nodrošina Huawei vai mobilo sakaru operators. Pēc noklusējuma šī funkcija ir iespējota. To var atspējot no tīmekļa pārvaldības lapas iestatījumu izvēlnes.

## Informācija par drošību

- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiosimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Elektrokardiosimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiosimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiosimulatora traucējumus. Ja izmantojat elektrokardiosimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiosimulatoram pretējā pusē un nenēsājiet ierīci priekšējā kabatā.
- Piemērotākā ekspluatācijas temperatūra ir no 0 °C līdz +40 °C. Piemērotākā uzglabāšanas temperatūra ir no -20 °C līdz +70 °C. Pārāk liels karstums vai aukstums var sabojāt ierīci vai piederumus.
- Glabājiet ierīci labi ventilējamās un siltās telpās un nenovietojiet to tiešos saules staros. Neapīniet un neapsedziet ierīci ar dvieļiem vai citiem priekšmetiem. Neievietojiet ierīci tvētnē ar vāju siltuma izkliedi, piemēram, kastēs vai maisā.
- Turiet ierīci attālak no karstumu izstarojošiem avotiem un uguns, piemēram, mikroviļņu krāsns, plīts, sildītāja, radiatora un sveces.
- Šī ierīce jāuzstāda un jālieto ar minimālo attālumu 20 cm starp radiatoru un ķermeni.
- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētājs vai akumulators var izraisīt aizdegšanos, eksploziju vai citu risku.
- Šīm modelim lietojiet tikai ierīces ražotāja apstiprinātus piederumus. Izmantojot cita veida aprīkojumu, var tikt ietekmēta garantija, var tikt pārkāpti vietējie noteikumi un likumi un var rasties bīstamas situācijas. Lai saņemtu informāciju par apstiprinātu piederumu pieejamību savā teritorijā, lūdz sazināties ar mazumtirgotāju.
- Strāvas kontaktdakša ir paredzēta ierīces atvienošanai.
- Ja ierīci var pievienot kontaktligzdai, kontaktligzda ir jāuzstāda ierīces tuvumā un tai ir jābūt ērti pieejamai.
- Nodrošiniet, lai strāvas adapteris atbilstu IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 noteikumu 2.5 punktam un tas būtu pārbaudīts un apstiprināts saskaņā ar valsts vai vietējiem standartiem.

## Informācija par likvidēšanu un utilizāciju



Pārsvitrotais atkritumu tvertnes simbols uz produkta, akumulatora, dokumentācijas vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori pēc to lietošanas beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos; tos nedrīkst izmet parastajos saimniecības atkritumos. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no iekārtas, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Iekārtu pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, netīša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc iekārtas lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu nodošanas vietām un veidu, lūdzu, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi, ja tādi ir, atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamo vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) noteikumiem utt. Lai skatītu atbilstības deklarācijas par REACH un RoHS, lūdzu, apmeklējiet mūsu vietni <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

#### Paziņojums

Ar šo Huawei Technologies Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce B535-235 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem piemērojamajiem nosacījumiem.

Jaunāko, spēkā esošo atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē

<http://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci var izmantot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts līmeņa un vietējos noteikumus ierīces izmantošanas vietās.

Uz šo ierīci var attiekties darbības ierobežojumi atkarībā no vietējā tīkla.

#### Ierobežojumi 2,4 GHz joslā

**Norvēģija.** Šī apakšsadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko apgabalu 20 km rādiusā no Niolesunna centra.

#### Ierobežojumi 5 GHz joslā

5150–5350 MHz frekvences ir paredzētas izmantošanai vienīgi telpās šajās valstīs: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP izstrādājuma informācija

Huawei Technologies Co., Ltd. ar šo paziņo, ka tā izstrādājumi atbilst direktīvai 2009/125/EK (ErP), kurā norādītas prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem. Detalizētu informāciju par direktīvu ErP un par lietotāja rokasgrāmatām, kas nepieciešamas saskaņā ar komisijas regulu, skatiet šeit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvenču josla un jauda

(a) Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: Atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kuras radio aprīkojums darbojas: maksimāla jauda visām joslām ir mazāka kā saistošajos harmonijas standartos norādītā augstākā robežvērtība.

Frekvenču joslas un izstarotās jaudas (raidītās un/vai vadītās) nominālvērtības attiecas uz šo radio aprīkojumu, kā norādīts tālāk: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Piederumi un programmatūras informācija**

Daži piederumi noteiktās valstīs vai reģionos ir neobligāti. Neobligātos piederumus pēc vajadzības var iegādāties no licencēta piegādātāja. Ieteicams iegādāties tālāk norādītos piederumus:

Adapteri: HW-120100X01 (X attēlo dažādus lietoto spraudņu veidus, kas var būt vai nu C, U, J, E, B, A, I, R, Z, vai K atkarībā no jūsu reģiona)

Produkta programmatūras versija: 10.0.2.1(H195SP19C00). Ražotājs izlaidis programmatūras atjauninājumus, lai labotu kļūdas vai uzlabotu funkcijas pēc produkta izlaišanas. Visas ražotāja izlaistās programmatūras versijas ir pārbaudītas un joprojām saderīgas ar saistītajiem noteikumiem. Visi RF parametri (piemēram, frekvenču diapazons un izvades jauda) lietotājam nav pieejami, un lietotājs tos nevar mainīt.

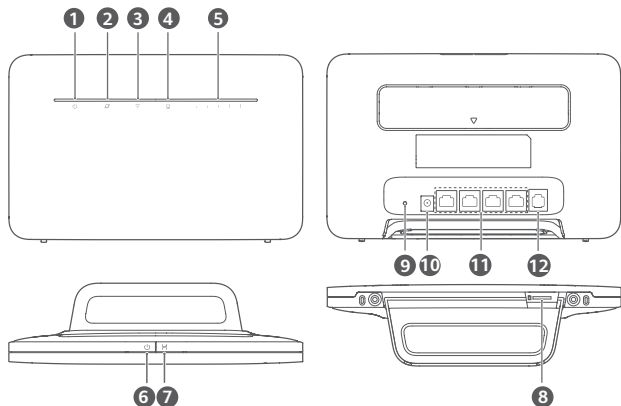
Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet atbilstības deklarācijā šeit:

<http://consumer.huawei.com/certification>.

Lai uzzinātu jaunāko uzziņu tālruņa numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet

<http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

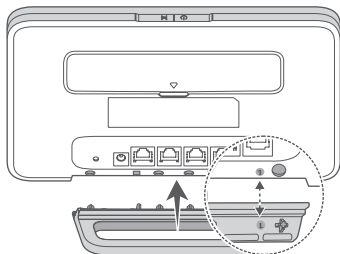
## Toote ülevaade



1	Toitenäidik	2	Võrgu oleku näidik
3	Wi-Fi® näidik	4	Võrgu pordi näidik
5	Signaali tugevuse näidik	6	Toitenupp
7	Hi/WPS-nupp	8	SIM-kaardi pesa
9	Lähtestamisnupp	10	Toitesisend
11	Võrguport	12	Lauatelefoni port

## Häälestus

1 Kinnitage pistik ruuteri külge.

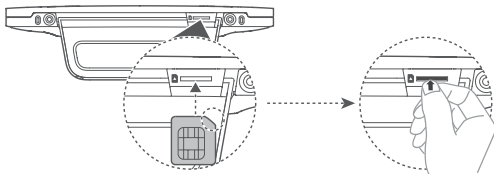


Pistik võib aidata ruuterit püstitasendis hoida, et parandada Wi-Fi signaali vastuvõtmist.

2 Veenduge, et kasutate õiget SIM-kaarti.

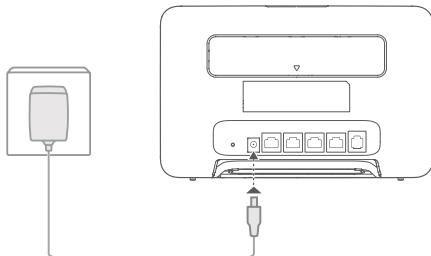


3 Sisestage SIM-kaart näidatud viisil SIM-kaardi pesa, kuni see paika klõpsatab.



- SIM-kaardi eemaldamiseks vajutage seda õrnalt, kuni kostub klõps. Kaart tuleb automaatselt välja.
- Ärge sisestage ega eemaldage SIM-kaarti ruuteri töötamise ajal, kuna see võib SIM-kaardi tööd mõjutada või seda kahjustada.

4 Ühendage toiteadapter ruuteriga.

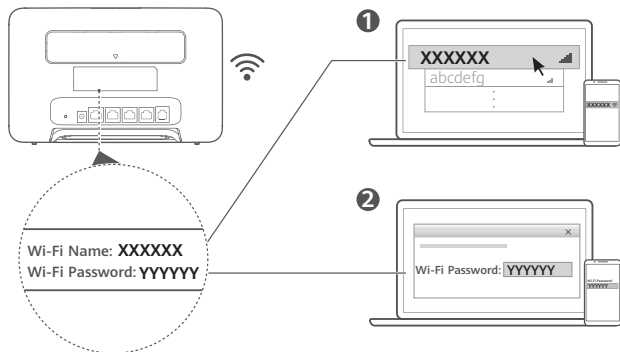


Kui ruuter on võrguga edukalt ühenduse loonud, süttivad näidikud.

Võrgu oleku näidik    Tsüaan/sinine: ühendatud LTE/3G võrguga.

Signaali tugevuse näidik    Valge: mida rohkem signaaliribasid, seda parem signaal.

# Ühenduse loomine ruuteri Wi-Fi-võrguga



Kui ruuter on loonud ühenduse mobiilse andmesidevõrguga, saate oma arvuti või mobiiltelefoni ruuteri Wi-Fi-võrguga ühendada ja Interneti kasutada. Vaadake ruuteri tagaküljel asuvat silti, et leida Wi-Fi-võrgu vaikenimi (**Wi-Fi Name**) ja parool (**Wi-Fi Password**).

- Kui Wi-Fi märgutuli põleb, on Wi-Fi sisse lülitatud. Teavet Wi-Fi sisse- või väljalülitamise kohta vaadake ruuteri veebipõhiselt halduslehel.
- Muutke kindlasti veebipõhisel halduslehel Wi-Fi-võrgu nime ja parooli, et takistada volitamata juurdepääsu teie Wi-Fi-võrgule. Pärast parooli muutmist peate uuesti ruuteri Wi-Fi-võrguga ühenduse looma.

## Ruuteri haldamine

Ruuterit saate hallata veebipõhise halduslehe kaudu. IP-vaikeadressi, parooli jms leiate ruuteri tagaküljel olevalt sildilt.


Lisateavet leiate veebipõhiselt halduslehel.


- Muutke kindlasti veebipõhise halduslehe vaikimisi sisselogimisparooli, et volitamata kasutajad ei saaks ruuteri sätteid muuta.
- Ruuterit saab samuti hallata rakenduses HUAWEI SmartHome. Allalaadimiseks skannige allolev QR-kood.

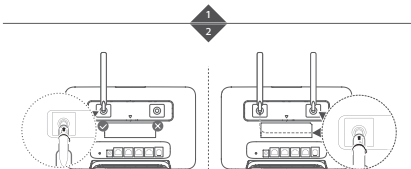


# Valikulised konfiguratsioonid

## Välisantennide ühendamine

Lisaks põhivajadusi rahuldavale sisseehitatud antennile saate ruuteriga ühendada välisantenni, et signaali veelgi parandada. Antenni ostmiseks võtke ühendust oma operaatoriga. Kui vajate ainult ühte antenni, sisestage see  pesa.

-  Enne väliste antennide paigaldamist lülitage ruuter välja ja lahutage toiteadapter.
- Välised antennid on mõeldud vaid siseruumides kasutamiseks. Ärge kasutage väliseid antenne äikesetormi ajal.
- Kasutage ainult operaatorilt saadud välisantenne.



# Ohutusteave

## Copyright © Huawei 2020. Kõik õigused on kaitstud.

KÄESOLEV DOKUMENT ON AINULT TEABEKS EGA SISALDA MINGEID GARANTIISID.

LTE on ETSI kaubamärk.

Wi-Fi<sup>®</sup>, Wi-Fi CERTIFIED SEERITUD logo ja Wi-Fi logo on Wi-Fi Alliance'i kaubamärgid.

## Puutumatusnormid

Selleks, et paremini aru saada, kuidas me teie isikuandmeid kasutame ja kaitseme, tutvuge meie puutumatusnormidega asukohas <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kui soovite teada täpsemalt, kuidas me teie isikuandmeid selles seadmes kasutame ja kaitseme, avage veebipõhine haldusleht, avage jaotis Huawei mobiilsete lairibaseadmete ja privaatsuse avaldus, ja lugege meie privaatsuspoliitikat.

## Tarkvara värskendus

Kui jätkate seadme kasutamist, kinnitate, et olete järgneva sisuga tutvunud ja sellega nõus.

Parema teenuse pakkumiseks hangib seade pärast Internetiga ühendamist automaatselt Huaweiilt või teie operaatorilt tarkvara värskendamiseiga seotud teavet. See protsess kasutab mobiilandmesid ning vajab juurdepääsu teie seadme ainulaadsele tunnuskoodele (IMEI/SN) ja operaatori võrgutunnusele (PLMN), et kontrollida, kas teie seade vajab värskendamist.

See seade toetab automaatse värskendamise funktsiooni. Kui see on lubatud, siis seade laadib alla Huaweiilt või teie operaatorilt ja installib automaatselt kriitilised värskendused. See funktsioon on vaikimisi lubatud ja seda saab keelata veebipõhise halduslehe sätetemenüüs.

## Ohutusteave

- Mõned traadita sideseadmed võivad mõjutada kuuldeaparaatide või südamerütmurite tööd. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.
- Südamerütmurite tootjad soovivad hoida seadet rütmurist vähemalt 15 cm kaugusel, et vältida rütmuri töö võimalikku häirimist. Südamerütmuri kasutamisel hoidke seadet südamerütmuri suhtes vastaspoolel ning ärge kandke seda rinnataskus.
- Seadme optimaalne töötemperatuur on vahemikus 0 °C kuni +40 °C. Optimaalne hoistamistemperatuur on vahemikus -20 °C kuni +70 °C. Liiga kõrge või madal temperatuur võib seadet ja tarvikuid kahjustada.
- Hoidke seadet ja tarvikuid hästi õhutatud ja jahedas kohas varjatuna otsese päikesevalguse eest. Ärge sulgege ega katke seadet rätikute ega muude esemetega. Ärge pange seadet kasti või kotti, mis takistavad soojust hajumist.
- Hoidke seade eemal soojus- ja süttimisallikatest, nt mikrolaineahjust, pliidist, boilerist, radiaatorist või küünaldeist.
- Seadme paigaldamisel ja kasutamisel peab minimaalne kaugus radiaatori ja keha vahel olema 20 cm.
- Heakskiitmata või mitteühilduva adapteri, laadija või aku kasutamine võib põhjustada tule-, plahvatus- või muu ohu.
- Valige ainult sellised tarvikud, mis on seadme tootja poolt selle mudeliga kasutamiseks heaks kiidetud. Muud tüüpi tarvikute kasutamine võib tühistada garantii, olla vastuolus kohalike seaduste ja eeskirjadega ning olla ohtlik. Pöörduge edasimüüja poole täpsema teabe saamiseks heakskiidetud akude, laadijate ja tarvikute saadavuse kohta teie piirkonnas.
- Seadme lahtiühendamiseks on ette nähtud kasutada pistikut.
- Pistikutega seadmete korral tuleb võrgupesa paigaldada seadme lähedusse hõlpsasti juurdepääsetavasse kohta.
- Jälgige, et teieadapter vastab IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 punkti 2.5 nõuetele ning on katsetatud ja heaks kiidetud vastavalt riiklikele või kohalikele standarditele/normidele.

## Kasutusest kõrvaldamise ja korduvkasutuse teave



Ristiga läbikriipsutatud prügikasti sümbol tootel, akul, juhenditel või pakendil tuletab teile meelde, et kõik elektroonikatooted ja akud tuleb nende kasutusea lõpus viia eraldi kogumispunkti; neid ei tohi hävitada koos tavalise olmeprügiga. Kasutaja vastutab seadme kõrvaldamise eest, kasutades elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ja akude taaskäitluseks ettenähtud kogumispunkti või teenust vastavalt kohalikele õigusaktidele.

Teile kuuluvate seadmete õige kokkukogumine ja taaskäitus aitab tagada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete õigel viisil ümbertöötamise, mis säilitab väärtuslikke materjale ning kaitseb inimeste tervist ja keskkonda; ebaõige käsitsemine, ootamatu purunemine, kahjustumine ja/või väär taaskäitlus seadmete eluea lõpus võib olla kahjulik tervisele ja keskkonnale. Täiendava teabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohtade kohta pöörduge kohalike võimude, edasimüüja või olmejäätmete hävitamisega tegeleva ettevõtte poole või külastage veebisaiti <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Ohtlike ainete vähendamine

Käesolev seade ja kõik selle elektritarvikud on vastavuses kohalike rakenduvate eeskirjadega nagu EU REACH, RoHS ja akude (kui kuuluvad komplekti) kohta käivad eeskirjad jne, mis piiravad teatavate ohtlike ainete kasutamist elektri- ja elektroonikaseadmetes. REACH-i ja RoHS-iga seotud vastavusdeklaratsioonide vaatamiseks külastage meie veebisaiti <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Vastavus EL-i normidele

#### Avaldus

Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co., Ltd., et see seade B535-235 vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni uusimat kehtivat versiooni saab vaadata aadressil

<http://consumer.huawei.com/certification>.

Seda seadet võib kasutada kõigis EL-i liikmesriikides.

Seadme kasutamise kohas järgige riiklike ja kohalikke eeskirju.

Olenevalt kohalikust võrgust võib seadme kasutamine olla piiratud.

#### Piirangud 2,4 GHz sagedusalas:

**Norra:** see alamjaotis ei rakendu Ny-Ålesundi keskusest 20 km raadiusesse jäävale geograafilisele alale.

#### Piirangud 5 GHz sagedusalas

5150–5350 MHz sagedusalala on lubatud sisetingimustes kasutamiseks järgmistes riikides: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### ErP tooteteave

Huawei Technologies Co., Ltd. kuulutab käesolevaga, et see toode vastab energiamõjuga toodete direktiivile (ErP) 2009/125/EÜ. Üksikasjalikuks ErP teabeks ja komisjoni määrusega nõutud kasutusjuhenditeks külastage: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Sagedusribad ja toide

(a) Sagedusribad, millel raadioseade töötab: mõned ribad ei pruugi kõikides riikides või piirkondadel saadaval. Üksikasju küsige kohalikult operaatorilt.

(b) Raadioseadmel toimivatel sagedusribadel edastatav maksimaalne raadiosagedustoide : maksimaalne toide kõikidele sagedustele on väiksem kui seotud ühtlustatud standardis täpsustatud kõrgeim piirväärtus.

Sagedusribade ning edastatavate toidete (kiiratud ja/või juhitud) sellele raadioseadmele kohaldatavad nominaalväärtused on järgnevad: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Tarvikud ja tarkvarateave**

Mõned tarvikud on teatud riikides või piirkondades valikulised. Valikulisi tarvikuid saab nõudmisel osta litsentsitud tarnijalt. Soovitatakse järgnevaid tarvikuid:

Adaptrid: HW-120100X01 (X väljendab erinevaid kasutatud pistikutüüpe, mis võivad sõltuvalt asukohast olla kas C, U, J, E, B, A, I, R, Z või K)

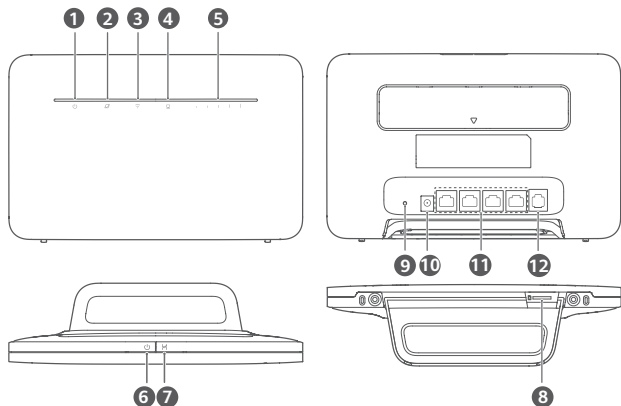
Toote tarkvaraversioon on 10.0.2.1(H195SP19C00). Tootja annab välja tarkvaravärskendusi, et pärast toote väljaandmist vigasid parandada või funktsioone täiustada. Kõik tootja poolt välja antud tarkvaraversioonid on kinnitatud ja ühilduvad seotud sätetega.

Kõik raadiosagedusparameetrid (nt sagedusvahemik ning väljunditoide) ei ole kasutajale saadavad ja kasutaja ei saa neid muuta.

Tarvikute ning tarkvara kohta uusima teabe saamiseks vaadake vastavusdeklaratsiooni aadressil <http://consumer.huawei.com/certification>.

Külastage <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, et saada oma riigi või regiooni hiljuti uuendatud teabeliini number või e-posti aadress.

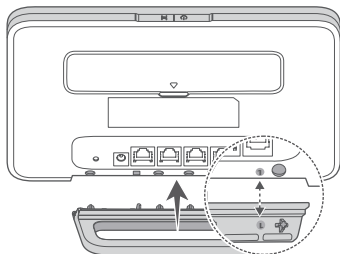
## Pregled proizvoda



1	Indikator napajanja	2	Indikator statusa mreže
3	Wi-Fi® indikator	4	Indikator statusa WAN/LAN portova
5	Indikator nivoa signala	6	Taster za uključivanje i isključivanje
7	Hi/WPS taster	8	Ležište za SIM karticu
9	Reset taster	10	Priključak za napajanje
11	WAN/LAN portovi	12	Priključak za analogni telefonski aparat

## Podešavanje

1 Pričvrstite ruter na postolje.

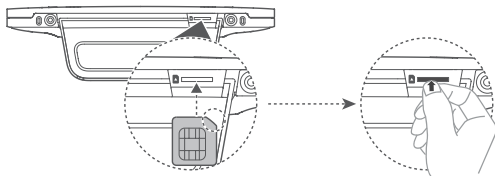


Postolje služi da ruter stoji uspravno, kako bi se poboljšao prijem Wi-Fi signala.

2 Proverite da li koristite SIM karticu odgovarajućeg formata.

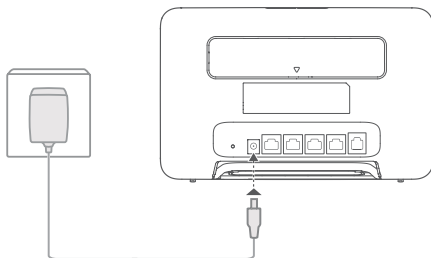


3 Pažljivo umetnite SIM karticu u ležište za SIM karticu u smeru prikazanom na slici u nastavku tako da klikne.



- Da biste uklonili SIM karticu, pažljivo pritisnite SIM karticu tako da klikne. Kartica će automatski iskočiti.
- Nemojte umetati niti uklanjati SIM karticu kada je ruter uključen, jer to može uticati na performanse ili dovesti do oštećenja SIM kartice.

4 Povežite adapter za napajanje na ruter.



Indikatori će se uključiti kada se ruter uspešno poveže na mrežu.

---

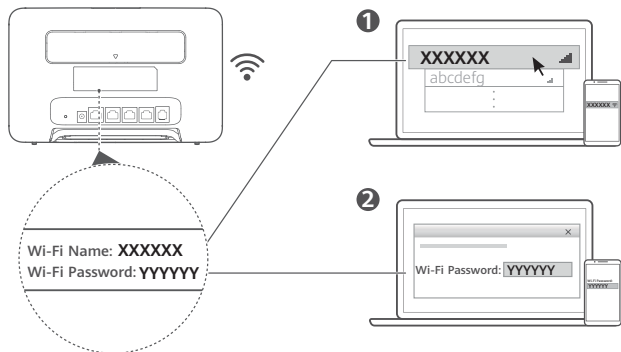
Indikator statusa mreže    Cijan/plava: povezano sa LTE/3G mrežom.

---

Indikator nivoa signala    Bela: više linija signala ukazuju na viši nivo signala.

---

## Povezivanje na Wi-Fi mrežu rutera



Kada se ruter poveže na mobilnu mrežu za prenos podataka, svoj računar ili mobilni telefon možete da povežete na Wi-Fi mrežu rutera da biste pristupali internetu. Pogledajte oznaku na poleđini rutera za podrazumevani naziv (**Wi-Fi Name**) i lozinku (**Wi-Fi Password**) Wi-Fi mreže.

- Kada Wi-Fi indikator trajno svetli, Wi-Fi je omogućen. Da biste omogućili ili onemogućili Wi-Fi funkciju, pogledajte veb-stranicu za upravljanje ruterom.
- Redovno menjajte naziv i lozinku Wi-Fi mreže na veb-stranici za upravljanje ruterom kako biste sprečili neovlašćeni pristup Wi-Fi mreži. Nakon što promenite lozinku, potrebno je da se ponovo povežete na Wi-Fi mrežu rutera.

## Upravljanje ruterom

Ruterom možete da upravljate korišćenjem veb-stranice za upravljanje. Pogledajte oznaku na poleđini rutera za podrazumevanu IP adresu, lozinku itd.


Više informacija možete da pronađete na veb stranice za upravljanje.


- Redovno menjajte podrazumevanu lozinku za prijavu za veb-stranicu za upravljanje da biste sprečili da neovlašćeni korisnici menjaju podešavanja rutera.
- Ruterom možete da upravljate i korišćenjem aplikacije HUAWEI SmartHome. Skenirajte QR kod u nastavku radi preuzimanja.

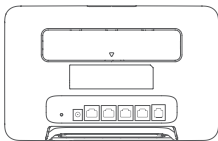


# Opcione konfiguracije

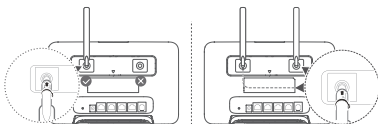
## Instaliranje eksternih antena

Pored ugrađene antene dizajnirane da zadovolji vaše osnovne potrebe, na ruter možete da instalirate i eksternu antenu radi poboljšanja prijema signala. Obratite se mrežnom operateru radi kupovine antene. Ako vam je potrebna samo jedna antena, priključite je u  odgovarajući priključak.

-  Pre instaliranja bilo kojih eksternih antena, isključite ruter i adapter za napajanje.
- Eksterne antene su pogodne samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Eksterne antene nemojte upotrebljavati za vreme oluja sa grmljavinom.
- Koristite samo eksterne antene koje je preporučio vaš mrežni operater.



1  
2



# Bezbednosne informacije

## Autorsko pravo © Huawei 2020. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT KORISTI SE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA NIJEDNU VRSTU GARANCIJE.

LTE je žig kompanije ETSI.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotip i Wi-Fi logotip su zaštitni znakovi organizacije Wi-Fi Alliance.

## Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako koristimo i štitimo lične podatke, pročitajte Politiku privatnosti na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Da biste razumeli kako koristimo i štitimo vaše lične podatke na ovom uređaju, otvorite veb-stranicu za upravljanje, pristupite dokumentu Izjava o Huawei uređajima za mobilnu širokopojasnu mrežu i privatnosti i pročitajte našu politiku privatnosti.

## Ažuriranje softvera

Ako nastavite da koristite ovaj uređaj, potvrđujete da ste pročitali sledeći sadržaj i da se sa istim slažete:

Da bi obezbedio bolje usluge, ovaj uređaj će automatski preuzimati informacije o ažuriranju softvera od kompanije Huawei ili mrežnog operatera nakon povezivanja na internet. U ovom procesu će se koristiti mobilni podaci i zahteva se pristup jedinstvenom identifikatoru uređaja (IMEI/SN) i ID-u mreže dobavljača usluga (PLMN) kako bi se izvršila provera da li uređaj treba ažurirati.

Ovaj uređaj podržava funkciju automatskog ažuriranja. Kada je funkcija omogućena, uređaj će automatski preuzimati i instalirati kritična ažuriranja kompanije Huawei ili mrežnog operatera.

Funkcija je podrazumevano omogućena i može se onemogućiti u meniju podešavanja na veb-stranici za upravljanje.

## Bezbednosne informacije

- Neki bežični uređaji mogu uticati na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija o tome potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejкера preporučuju održavanje rastojanja od najmanje 15 cm između uređaja i pejsmejкера, kako bi se sprečile moguće interferencije sa pejsmejkerom. Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte ga nositi u prednjem džepu.
- Idealne radne temperature su od 0 °C do +40 °C. Idealne temperature skladištenja su od -20 °C do +70 °C. Pri ekstremnim vrućinama ili hladnoći može doći do oštećenja uređaja ili pribora.
- Uređaj i pribor čuvajte na dobro provetrenom i hladnom mestu, zaklonjenom od direktne sunčeve svetlosti. Uređaj nemojte pokrivati ni umotavati peškirimima ili drugim predmetima. Uređaj nemojte držati na mestima gde je odvođenje toplote slabo, na primer u kutiji ili torbi.
- Uređaj držite dalje od izvora toplote i vatre, kao što su grejalica, mikrotalasna pećnica, šporet, bojler, radiator ili sveća.
- Uređaj treba instalirati i koristiti tako da razmak između predajnih antena i vašeg tela iznosi najmanje 20 cm.
- Korišćenje neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za napajanje, punjača ili baterije, može prouzrokovati požar, eksploziju ili druge rizike.
- Birajte samo onaj pribor čiju je upotrebu sa ovim modelom odobrio proizvođač uređaja. Korišćenje bilo koje druge vrste pribora može poništiti garanciju, može predstavljati kršenje lokalnih propisa i zakona, a može biti i opasno. Od svog prodavca zatražite informacije o dostupnosti odobrenog pribora u vašem kraju.
- Predviđeno je da utikač kabla za napajanje vrši ulogu uređaja za isključivanje.
- Za uređaje koji se napajaju iz električne mreže, utičnica treba da bude instalirana blizu uređaja i da bude pristupačna.

- Uverite se da adapter za napajanje ispunjava zahteve propisane klauzulom 2.5 standarda IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, te da je testiran i odobren u skladu sa nacionalnim ili lokalnim standardima.

## Informacije o odlaganju i reciklaži



Precrtani simbol korpe za otpatke na vašem proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili pakovanju vas podseća da svi elektronski uređaji i baterije moraju biti odneseni na posebna mesta za skupljanje otpada na kraju svog radnog veka; ne smeju biti odbačeni u normalan otpad sa kućnim otpadom. Na korisniku je da odbaci opremu koristeći označeno mesto za skupljanje otpada ili uslugu za odvojeno recikliranje odbačene električne i elektronske opreme (WEEE) i baterija, u skladu sa lokalnim zakonima.

Ispravno sakupljanje i recikliranje opreme pomaže da se EEE otpad reciklira tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Nepravilno rukovanje, slučajno lomljenje, šteta i/ili nepravilno recikliranje pri kraju radnog veka može dovesti do štete po zdravlje i okolinu. Za više informacija o mestu i načinu odlaganja EEE otpada, obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad, ili posetite veb sajt <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj, kao i bilo koji električni pribor, su u skladu sa primenjivim lokalnim zakonima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH, RoHS i propisi o baterijama (kada su uključene), itd. Za izjave o usaglašenosti vezane za REACH i RoHS, posetite naš veb sajt <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Usklađenost sa propisima EU

### Izjava

Kompanija Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj B535-235 usklađen sa svim bitnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Najnoviju važeću verziju izjave o usaglašenosti možete da pogledate na internet adresi <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj uređaj može da se koristi u svim zemljama članicama EU.

Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se koristi uređaj.

Upotreba ovog uređaja može biti ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

### Ograničenja u frekventnom opsegu od 2,4 GHz:

**Norveška:** Ovaj pododeljak ne važi za geografsko područje unutar radijusa od 20 km od centra Novog Olesunda.

### Ograničenja u frekventnom opsegu od 5 GHz:

Frekventni opseg od 5150 do 5350 MHz je ograničen na upotrebu u zatvorenom prostoru u sledećim državama: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Informacije o proizvodima povezanim sa energijom (ErP)

Kompanija Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da su njeni proizvodi u skladu sa Direktivom o proizvodima povezanim s energijom (ErP) 2009/125/EZ. Detaljne informacije o ErP i korisnička uputstva koja se zahtevaju Uredbom Komisije potražite na:

<http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Frekventni opsezi i snaga

(a) Frekventni opsezi u kojima funkcioniše radio-oprema: Neki opsezi možda nisu dostupni u svim zemljama ili oblastima. Više informacija zatražite od lokalnog mrežnog operatera.

(b) Maksimalna radiofrekventna energija koja se prenosi u frekventnim opsezima u kojima funkcioniše radio-oprema: Maksimalna energija za sve opsege je manja od vrednosti najvećeg ograničenja navedenog u relevantnom harmonizovanom standardu. Frekventni opsezi i nominalna ograničenja prenosive energije (izračene i/ili provodljive) odnose se na ovu radio-opremu na sledeći način: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Informacije o dodatnoj opremi i softveru**

Određena dodatna oprema je opciona u pojedinim državama ili regionima. Opciona dodatna oprema se može kupiti od licenciranog prodavca, po potrebi. Preporučuje se sledeća dodatna oprema:

Adapteri: HW-120100X01 (X predstavlja različite tipove priključka, između ostalog, C, U, J, E, B, A, I, R, Z ili K, u zavisnosti od regiona)

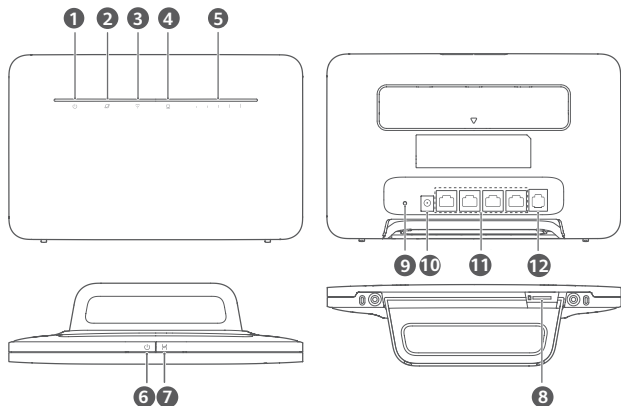
Verzija softvera proizvoda je 10.0.2.1(H195SP19C00). Proizvođač će objaviti ažuriranja softvera kojima će otkloniti greške ili poboljšati funkcije nakon izdanja proizvoda. Sve verzije softvera koje je objavio proizvođač su proverene i još uvek u skladu sa relevantnim pravilima.

Nisu svi RF parametri (na primer, frekventni opseg i izlazna snaga) dostupni korisniku i on ih ne može sve promeniti.

Najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru potražite u deklaraciji o usaglašenosti dostupnoj na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Nedavno ažuriran broj telefona i Email adresu za podršku u vašoj državi ili regionu potražite na veb sajtu <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

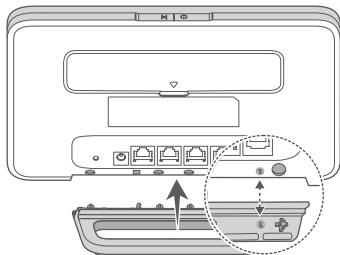
## Επισκόπηση προϊόντος



1	Ένδειξη λειτουργίας	2	Ένδειξη κατάστασης δικτύου
3	Ένδειξη Wi-Fi®	4	Ένδειξη θύρας δικτύου
5	Ένδειξη ισχύος σήματος	6	Κουμπί λειτουργίας
7	Κουμπί Hi/WPS	8	Υποδοχή κάρτας SIM
9	Κουμπί επαναφοράς (Reset)	10	Υποδοχή τροφοδοσίας ρεύματος
11	Θύρα δικτύου	12	Θύρα σταθερού τηλεφώνου

## Ρύθμιση

1 Τοποθετήστε τη βάση στον δρομολογητή.

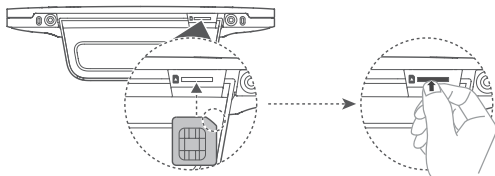


Η βάση βοηθά τον δρομολογητή να παραμείνει σε όρθια θέση για να βελτιωθεί η λήψη του σήματος Wi-Fi.

2 Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή κάρτα SIM.

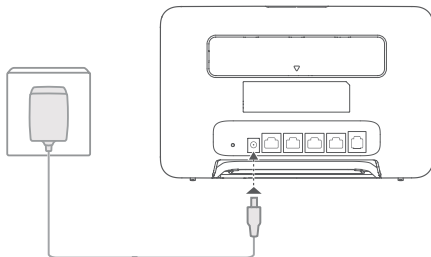


3 Περάστε απαλά την κάρτα SIM μέσα στην υποδοχή κάρτας SIM με την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στην παρακάτω εικόνα τόσο ώστε να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος κλικ.



- Για να αφαιρέσετε την κάρτα SIM, πιέστε την απαλά προς τα μέσα τόσο ώστε να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος κλικ. Η κάρτα θα τιναχτεί έξω αυτόματα.
- Δεν πρέπει να τοποθετήσετε ούτε να αφαιρέσετε κάρτα SIM την ώρα που λειτουργεί ο δρομολογητής γιατί υπάρχει κίνδυνος να επηρεαστούν οι επιδόσεις ή να πάθει ζημιά η κάρτα SIM.

4 Συνδέστε το τροφοδοτικό στον δρομολογητή.



Όταν ο δρομολογητής θα συνδεθεί επιτυχώς σε κάποιο δίκτυο, θα ανάψουν οι ενδείξεις.

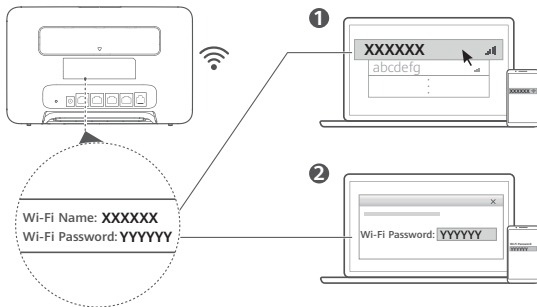
Ένδειξη κατάστασης δικτύου

Κυανό/Μπλε χρώμα: Πραγματοποιήθηκε σύνδεση σε δίκτυο LTE/3G.

Ένδειξη ισχύος σήματος

Λευκό χρώμα: Περισσότερες γραμμές σήματος υποδεικνύουν ισχυρότερο σήμα.

# Διαδικασία σύνδεσης στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή σας



Μόλις συνδεθεί ο δρομολογητής σε κάποιο δίκτυο δεδομένων κινητής τηλεφωνίας, μπορείτε να συνδέσετε τον υπολογιστή ή το κινητό σας τηλέφωνο στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Internet. Ανατρέξτε στην ετικέτα στο πίσω μέρος του δρομολογητή για το προεπιλεγμένο όνομα (**Wi-Fi Name**) και τον κωδικό πρόσβασης (**Wi-Fi Password**) του δικτύου Wi-Fi.

- i** Όταν η ένδειξη Wi-Fi παραμένει συνεχώς αναμμένη, η λειτουργία Wi-Fi είναι ενεργοποιημένη. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Wi-Fi, ανατρέξτε στη σελίδα διαχείρισης μέσω Web του δρομολογητή.
- Φροντίστε να αλλάξετε αμέσως το όνομα του δικτύου Wi-Fi και τον αντίστοιχο κωδικό πρόσβασης στη σελίδα διαχείρισης μέσω Web για να αποτρέψετε την μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο δικό σας δίκτυο Wi-Fi. Μόλις αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης, θα χρειαστεί να επανασυνδεθείτε στο δίκτυο Wi-Fi του δρομολογητή σας.

## Διαδικασία διαχείρισης του δρομολογητή σας

Μπορείτε να διαχειριστείτε τον δρομολογητή χρησιμοποιώντας τη σελίδα διαχείρισης μέσω Web. Αν θέλετε να βρείτε τα προεπιλεγμένα στοιχεία για τη διεύθυνση IP, τον κωδικό πρόσβασης κ.λπ. ανατρέξτε στην ετικέτα στην πίσω πλευρά του δρομολογητή.


Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στη σελίδα διαχείρισης μέσω Web.


- i** Φροντίστε να αλλάζετε έγκαιρα και τακτικά τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης για σύνδεση στη σελίδα διαχείρισης μέσω web ώστε να αποτρέψετε κάθε ενδεχόμενο αλλαγής των ρυθμίσεων του δρομολογητή από μη εξουσιοδοτημένους χρήστες.
- Μπορείτε επίσης να διαχειριστείτε τον δρομολογητή σας χρησιμοποιώντας την εφαρμογή HUAWEI SmartHome. Για να προχωρήσετε στη λήψη της, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR.

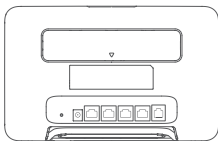


## Προαιρετικές ρυθμίσεις παραμέτρων

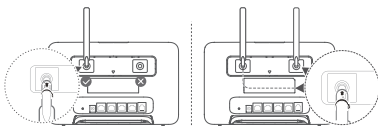
### Διαδικασία εγκατάστασης εξωτερικών κεραιών

Ο δρομολογητής διαθέτει ενσωματωμένη κεραία που είναι σχεδιασμένη για να ικανοποιεί τις βασικές ανάγκες σας, αλλά μπορείτε να εγκαταστήσετε και πρόσθετη εξωτερική κεραία για βελτίωση της λήψης σήματος. Για να αγοράσετε την κεραία, επικοινωνήστε με τον πάροχό σας. Αν χρειάζεστε μόνο μία κεραία, συνδέστε το βύσμα της μέσα στην υποδοχή .

-  Προτού εγκαταστήσετε εξωτερικές κεραιές, απενεργοποιήστε τον δρομολογητή και αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.
- Οι εξωτερικές κεραιές ενδείκνυνται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε εξωτερικές κεραιές στη διάρκεια καταιγίδων.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο εξωτερικές κεραιές που έχετε προμηθευτεί από τον πάροχό σας.



1  
2



# Πληροφορίες ασφαλείας

## Πνευματικά δικαιώματα © Huawei 2020. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ.

Το LTE αποτελεί εμπορικό σήμα της ETSI.

Το Wi-Fi®, το λογότυπο Wi-Fi CERTIFIED και το λογότυπο Wi-Fi αποτελούν εμπορικά σήματα της Wi-Fi Alliance.

## Πολιτική απορρήτου

Για να κατανοήσετε καλύτερα πώς χρησιμοποιούμε και προστατεύουμε τις προσωπικές πληροφορίες σας, διαβάστε την Πολιτική απορρήτου στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Για να κατανοήσετε πώς χρησιμοποιούμε και πώς προστατεύουμε τις προσωπικές πληροφορίες σας σε αυτή τη συσκευή, ανοίξτε τη σελίδα διαχείρισης μέσω web, αποκτήστε πρόσβαση στη Δήλωση για τις συσκευές κινητού Internet ευρείας ζώνης της Huawei και το απόρρητο και διαβάστε την πολιτική απορρήτου μας.

## Ενημέρωση λογισμικού

Εφόσον συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συγκεκριμένη συσκευή, υποδεικνύετε ότι έχετε διαβάσει και αποδέχεστε το εξής περιεχόμενο:

Για να μπορούμε να σας παράσχουμε καλύτερη εξυπηρέτηση, η συσκευή θα λαμβάνει αυτόματα πληροφορίες όσον αφορά την ενημέρωση του λογισμικού από τη Huawei ή τον πάροχό σας μετά τη σύνδεσή σας στο Internet. Κατά τη διαδικασία αυτή θα χρησιμοποιούνται δεδομένα κινητής τηλεφωνίας και απαιτείται πρόσβαση στο μοναδικό αναγνωριστικό της συσκευής σας (IMEI/SN) και στο αναγνωριστικό (ID) του δικτύου του φορέα παροχής υπηρεσιών δικτύου (PLMN) για να ελέγξουμε αν η συσκευή σας χρειάζεται ενημέρωση.

Η συσκευή αυτή υποστηρίζει τη δυνατότητα αυτόματης ενημέρωσης. Με την ενεργοποίησή της, η συσκευή θα προχωρά αυτόματα σε λήψη και εγκατάσταση σημαντικών ενημερώσεων από τη Huawei ή τον πάροχό σας. Η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή και μπορεί να απενεργοποιηθεί από το μενού των ρυθμίσεων στη σελίδα διαχείρισης μέσω web.

## Πληροφορίες ασφαλείας

- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία ακουστικών βοηθημάτων ή βηματοδοτών. Συμβουλευτείτε το φορέα παροχής της υπηρεσίας σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφεύγονται πιθανές παρεμβολές με το βηματοδότη. Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στη μπροστινή σας τσέπη.
- Οι ιδανικές θερμοκρασίες λειτουργίας είναι 0 °C έως +40 °C. Οι ιδανικές θερμοκρασίες αποθήκευσης είναι -20 °C έως +70 °C. Η υπερβολική ζέστη ή το υπερβολικό κρύο μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή ή τα εξαρτήματά σας.
- Διατηρήστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά σας σε μια καλά αεριζόμενη και δροσερή τοποθεσία, μακριά από την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Μην περικλείετε ή καλύπτετε τη συσκευή σας με πετσέτες ή άλλα αντικείμενα. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε δοχείο με κακό δισκορπισμό της θερμότητας, όπως κουτί ή σακούλα.
- Διατηρήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας και φωτιάς, όπως καλοριφέρ, φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι, βραστήρες, σόμπες ή κεριά.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι τοποθετημένη και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ του καλοριφέρ και του σώματός σας.
- Η χρήση μη εγκεκριμένου ή ασύμβατου προσαρμογέα ρεύματος, φορτιστή ή μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά, έκρηξη ή άλλους κινδύνους.

- Επιλέξτε αποκλειστικά εξαρτήματα τα οποία έχουν εγκριθεί για χρήση με αυτό το μοντέλο από τον κατασκευαστή της συσκευής. Η χρήση άλλων τύπων εξαρτημάτων ενδέχεται να ακυρώσει την εγγύηση, να παραβιάσει τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους και να καταστεί επικίνδυνη. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα εγκεκριμένων εξαρτημάτων στην περιοχή σας.
- Το βύσμα ρεύματος προορίζεται ως συσκευή αποσύνδεσης.
- Για συνδεδεμένες συσκευές, η πρίζα πρέπει να είναι τοποθετημένη κοντά στις συσκευές και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ρεύματος πληροί τις απαιτήσεις του Όρου 2.5 του προτύπου IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 και ότι έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα εθνικά και τοπικά πρότυπα.

## Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Ο διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων στο προϊόν, τη μπαταρία, τις οδηγίες ή τη συσκευασία σας υπενθυμίζει ότι όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες πρέπει να μεταφέρονται σε ξεχωριστά σημεία συλλογής απορριμμάτων στο τέλος της ζωής τους. Δεν πρέπει να απορρίπτονται στη συνήθη ροή αποβλήτων μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η απόρριψη του εξοπλισμού χρησιμοποιώντας ένα καθορισμένο σημείο συλλογής ή μια υπηρεσία ξεχωριστής ανακύκλωσης για απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και μπαταριών σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους αποτελεί ευθύνη του χρήστη.

Η σωστή συλλογή και ανακύκλωση του εξοπλισμού σας διασφαλίζει ότι τα απόβλητα ΗΗΕ ανακυκλώνονται με τρόπο που προστατεύει τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Η ακατάλληλη διαχείριση, η ακούσια θραύση, η βλάβη ή/και η ακατάλληλη ανακύκλωση στο τέλος της ζωής του μπορεί να αποβεί επιζήμια για την υγεία και για το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού και το πώς μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα ΗΗΕ, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα συμμορφώνονται με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως οι κανονισμοί μπαταριών (όπου περιλαμβάνονται) και EU REACH, RoHS κ.λπ. Για δηλώσεις συμμόρφωσης σχετικά με τους κανονισμούς REACH και RoHS, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Συμμόρφωση με τους κανόνες της ΕΕ

### Δήλωση

Με το παρόν έγγραφο η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή B535-235 συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Μπορείτε να δείτε την πιο πρόσφατη και έγκυρη έκδοση του εγγράφου DoC (Declaration of Conformity, Δήλωση συμμόρφωσης) στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/certification>.

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ.

Όπου χρησιμοποιείται η συσκευή, επιβάλλεται η τήρηση των εθνικών και τοπικών κανονισμών.

Η χρήση της συγκεκριμένης συσκευής ενδέχεται να υπόκειται σε περιορισμούς, πράγμα που εξαρτάται από το τοπικό δίκτυο.

### Περιορισμοί στη ζώνη 2,4 GHz:

**Νορβηγία:** Αυτή η υποενότητα δεν ισχύει για τη γεωγραφική περιοχή εντός ακτίνας 20 χλμ. από το κέντρο του Ny-Ålesund.

## Περιορισμοί στη ζώνη 5 GHz:

Το εύρος συχνότητας 5150 έως 5350 MHz είναι περιορισμένο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους στις παρακάτω χώρες: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Στοιχεία προϊόντος ErP

H Huawei Technologies Co., Ltd. δια του παρόντος δηλώνει ότι τα προϊόντα της συμμορφώνονται με την οδηγία περί συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων (ErP) 2009/125/EK. Για λεπτομερείς πληροφορίες για τα ErP και τα εγχειρίδια χρήστη που απαιτούνται από τον Κανονισμό της Επιτροπής, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## Ζώνες συχνοτήτων και ισχύς

(α) Ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός: Ορισμένες ζώνες μπορεί να μη διατίθενται σε όλες τις χώρες ή όλες τις περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό φορέα για περισσότερες λεπτομέρειες.

(β) Μέγιστη ισχύς ραδιοφωνικής συχνότητας που μεταδίδεται στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός: Η μέγιστη ισχύς για όλες τις ζώνες είναι μικρότερη από την υψηλότερη τιμή ορίου που ορίζεται στο σχετιζόμενο Εναρμονισμένο Πρότυπο.

Οι ζώνες συχνοτήτων και τα ονομαστικά όρια ισχύος μετάδοσης (ακτινοβολούμενης ή/και δι' αγωγής) που ισχύουν για αυτόν το ραδιοφωνικό εξοπλισμό έχουν ως εξής: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## Παρελκόμενα και πληροφορίες λογισμικού

Ορισμένα αξεσουάρ είναι προαιρετικά σε ορισμένες χώρες ή περιοχές. Τα προαιρετικά αξεσουάρ μπορούν να αγοραστούν από εξουσιοδοτημένο πωλητή όπως απαιτείται. Τα ακόλουθα αξεσουάρ συνιστώνται:

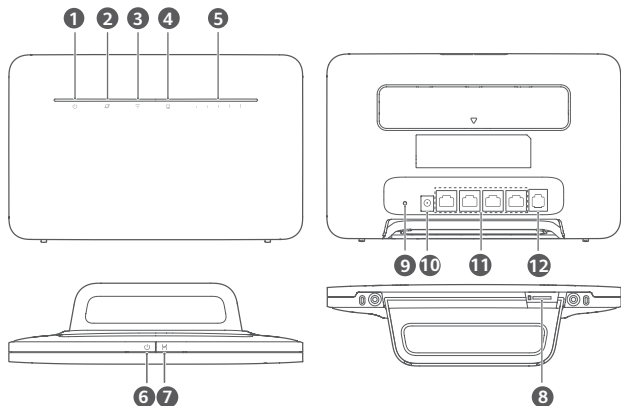
Προσαρμογείς: HW-120100X01 (Το Χ αναπαριστά τους διαφορετικούς τύπους βυσμάτων που χρησιμοποιούνται, που μπορεί να είναι είτε C, U, J, E, B, A, I, R, Z είτε K, ανάλογα με την περιοχή) Η έκδοση του λογισμικού του προϊόντος είναι 10.0.2.1 (H195SP19C00). Ενημερώσεις λογισμικού θα δημοσιευτούν από τον κατασκευαστή για τη διόρθωση τυχόν σφαλμάτων ή την ενίσχυση λειτουργιών μετά την κυκλοφορία του προϊόντος. Όλες οι εκδόσεις λογισμικού που έχουν κυκλοφορήσει από τον κατασκευαστή έχουν επαληθευτεί και είναι ακόμα συμβατές με τους σχετικούς κανόνες.

Όλες οι παράμετροι RF (για παράδειγμα, εύρος συχνοτήτων και ισχύς εξόδου) δεν είναι προσιτές στο χρήστη και δεν μπορούν να αλλάξουν από το χρήστη.

Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για αξεσουάρ και λογισμικό, δείτε τη DoC (Δήλωση πιστότητας) στο <http://consumer.huawei.com/certification>.

Επισκεφθείτε την τοποθεσία <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, για να δείτε την πρόσφατα ενημερωμένη γραμμή άμεσης απόκρισης και τη διεύθυνση e-mail του τμήματος εξυπηρέτησης στη χώρα σας ή στην περιοχή σας.

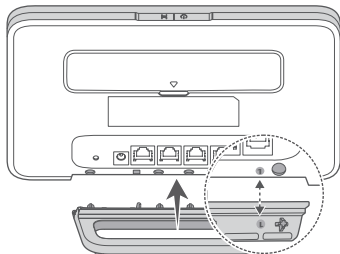
## Преглед на продукта



1	Индикатор за захранването	2	Индикатор за състоянието на мрежата
3	Wi-Fi® индикатор	4	Индикатор за мрежов порт
5	Индикатор за силата на сигнала	6	Бутон Захранване
7	бутон Hi/WPS	8	Слот за SIM карта
9	Бутон Рестартиране	10	Консумирана мощност
11	Мрежов порт	12	Порт за стационарен телефон

## Настройка

1 Прикрепете гнездото към рутера.

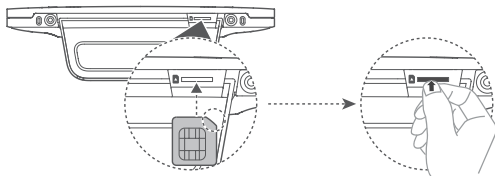


Гнездото помага на рутера да стои изправен, за да се подобри приемът му на Wi-Fi сигнал.

2 Уверете се, че използвате правилната SIM карта.

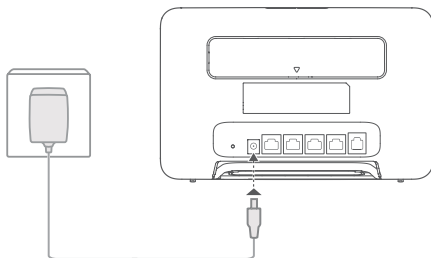


3 Вкарайте внимателно SIM картата в слота за SIM картата в посоката, показана на фигурата по-долу, докато щракне.



- За да извадите SIM картата, натиснете внимателно SIM картата, докато щракне. Тя ще изскочи автоматично.
- Не поставяйте и не изваждайте SIM картата, докато рутерът работи, тъй като това може да се отрази на работата или да повреди SIM картата.

4 Свържете захранващия адаптер към рутера.



Следните индикатори ще се включат, когато рутерът се свърже успешно с мрежа.

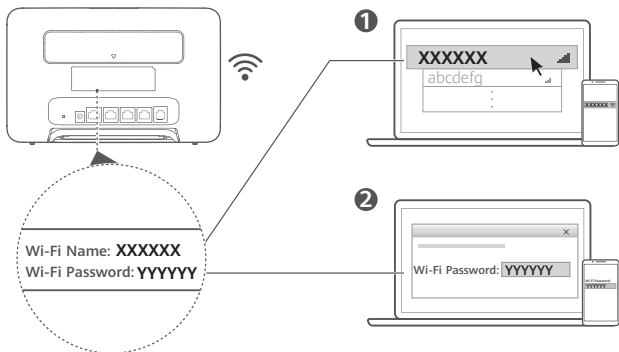
Индикатор за  
състоянието на  
мрежата

Циан/синьо: Свързан към LTE/3G мрежа.

Индикатор за силата  
на сигнала

Бяло: Повече чертички за сигнала показват по-силен сигнал.

## Свързване с Wi-Fi мрежата на вашия рутер



След като рутерът се свърже с мобилна мрежа за данни, можете да свържете компютъра или мобилния си телефон с Wi-Fi мрежата на рутера, за да има достъп до интернет. Моля, направете справка с етикета на задната страна на рутера за името по подразбиране на Wi-Fi мрежата (**Wi-Fi Name**) и паролата (**Wi-Fi Password**).

- Когато Wi-Fi индикаторът свети постоянно, Wi-Fi е активиран. За активиране или деактивиране на Wi-Fi направете справка в страницата за уеб-базирано управление на рутера.
- Непременно променете веднага името и паролата за Wi-Fi мрежата от страницата за уеб-базирано управление, за да предотвратите неразрешен достъп до вашата Wi-Fi мрежа. След като промените паролата, ще трябва отново да се свържете с Wi-Fi мрежата на рутера.

## Управление на вашия рутер


Можете да управлявате рутера от страницата за уеб-базирано управление. Моля, направете справка с етикета на гърба на рутера за IP адреса, паролата по подразбиране и т.н. Повече информация може да се намери на страницата за уеб-базирано управление.


- Непременно променете веднага паролата по подразбиране за вход в страницата за уеб-базирано управление, за да не могат неупълномощени потребители да променят настройките на рутера.
- Можете да управлявате рутера също и чрез приложението HUAWEI SmartHome. Сканирайте QR кода по-долу, за да изтеглите.



# Конфигурации по желание

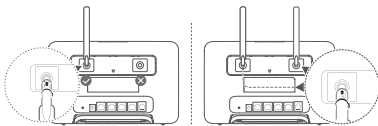
## Инсталиране на външни антени

В допълнение към вградената антена, проектирана за вашите основни нужди, можете да инсталирате и външна антена към рутера, за да се подобри приемането на сигнала. Моля, свържете се с вашия доставчик, за да закупите съответната антена. Ако ви е необходима само една антена, включете я в  гнездото.

-  Изключете рутера и извадете захранващия адаптер от контакта, преди да монтирате външни антени.
- Външните антени са подходящи за използване само на закрито. Не използвайте външни антени по време на гръмотевични бури.
- Моля, използвайте само външни антени, предоставени от вашия доставчик.



1  
2



# Информация за безопасност

© Huawei 2020. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

LTE е търговска марка на ETSI.

Wi-Fi®, логото на Wi-Fi CERTIFIED и логото на Wi-Fi са търговски марки на Wi-Fi Alliance.

## Поверителност

За да вникнете по-точно в начина, по който използваме и защитаваме личната ви информация, моля, прочетете декларацията ни за поверителност на адрес <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

За да разберете как използваме и защитаваме Вашата лична информация на това устройство, отворете страницата за уеб-базирано управление, влезте в Декларация относно Huawei Mobile Broadband Devices и поверителността, и прочетете нашата политика за поверителност.

## Софтуерна актуализация

Като продължавате да използвате това устройство, вие посочвате, че сте прочел/а и приемате следното съдържание:

За предоставяне на по-добро обслужване, след като се свърже с интернет, устройството автоматично получава информация за актуализация на софтуера от Huawei или от вашия оператор. Този процес използва мобилни дни и се нуждае от достъп до уникалния идентификатор на устройството ви (IMEI/SN), както и до идентификацията на мрежата на доставчика на услуги (PLMN), за да провери дали устройството се нуждае от актуализация. Това устройство поддържа функцията за автоматична актуализация. След като бъде активирано, устройството автоматично ще тегли и инсталира критични актуализации от Huawei или от Вашия доставчик. Функцията е активирана по подразбиране и може да се деактивира от менюто с настройки на страницата за уеб-базирано управление.

## Информация за безопасност

- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати или кардиостимулаторите. Консултирайте се с вашия мобилен оператор за повече информация.
- Производителите на кардиостимулатори препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и кардиостимулатора, за да се предотвратят евентуални нарушения в работата на кардиостимулатора. Ако използвате кардиостимулатор, дръжте устройството на срещуположната страна спрямо кардиостимулатора и не носете устройството в предния си джоб.
- Идеалните работни температури са от 0 °C до +40 °C. Идеалните температури за съхранение са от -20 °C до +70 °C. Прекомерната топлина или студ могат да повредят устройството или принадлежностите му.
- Дръжте устройството и принадлежностите му на проветриво и хладно място, далеч от пряка слънчева светлина. Не покривайте устройството с кърпи или други предмети. Не поставяйте устройството в съд с лошо разсейване на топлината, напр. кутия или чанта.
- Дръжте устройството далеч от източници на топлина и огън, напр. отоплителни уреди, микровълнови фурни, готварски печки, бойлери, радиатори или свещи.
- Това устройство трябва да се монтира и експлоатира на разстояние минимум 20 см между радиатора и тялото ви.
- Използването на неodobрен или несъвместим адаптер на захранването, зарядно устройство или батерия може да предизвика пожар, експлозия или други опасности.
- Изберете само принадлежност, одобрена за използване с този модел от производителя на уреда. Използването на други видове принадлежности може да анулира вашата гаранция, може да наруши местните закони и разпоредби, а може да бъде и опасно. Моля, свържете се с вашия доставчик за информация относно наличността на одобрени принадлежности във вашия район.

- Щепселът на захранването е предвиден да служи за устройство за изключване.
- При устройствата с щепсел, гнездото на контакта трябва да се постави близо до устройството и да бъде лесно достъпно.
- Уверете се, че адаптерът отговаря на изискванията на точка 2.5 в IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, като е тестван и одобрен в съответствие с националните и местните стандарти.

## Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът на задраскан контейнер за отпадъци, указан върху продукта, батерията, помощните материали или опаковката Ви напомня, че всички електронни продукти и батерии трябва да бъдат предавани в специалните пунктове, след като приключи срокът им на експлоатация. Те не трябва да се изхвърлят заедно с останалите битови отпадъци. Потребителят е отговорен за предаването на оборудването в специално определените за тази цел пунктове за отделно рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване и батерии съгласно местното законодателство.

Правилното събиране и рециклиране на оборудването помага да се гарантира това, че изхвърлените електрически и електронни уреди се рециклират по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и природата. Неправилното боравене, случайното чулване и/или неподходящото рециклиране след приключване на експлоатацията им може да окажат вредно влияние върху здравето и околната среда. За повече информация относно това, къде и как да предавате електрическото и електронното си оборудване за изхвърляне, моля да се свържете с местните власти, търговци или сметосъбиращата организация или да посетите сайта <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Намаляване на опасните вещества

Това устройство и електрическите му аксесоари са в съответствие с местните приложими разпоредби относно ограниченията при използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, като директивите на ЕС REACH, RoHS и директивата за батериите (където са включени) и др. За декларации за съответствие съгласно REACH и RoHS, моля, посетете нашия уебсайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Съответствие с нормативните изисквания на Европейския съюз

### Декларация

Са настоящото Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че това устройство B535-235 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU.

Най-новата и валидна версия на Декларация за съответствие може да се види на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Това устройство може да работи във всички държави-членки на ЕС.

Спазвайте националните и местни разпоредби там, където се използва устройството.

Това устройство може да бъде ограничено за употреба, в зависимост от местната мрежа.

### Ограничения в обхвата 2,4 GHz:

**Норвегия:** Този подраздел не се прилага за географския район в радиус от 20 км от центъра на Ни-Алесунд.

### Ограничения за лентата 5 GHz:

Честотите в диапазона от 5150 до 5350 MHz са ограничени за използване на закрито в: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## **Продуктова информация във връзка с ErP**

Huawei Technologies Co., Ltd. с настоящото декларира, че неговите продукти отговарят на Директивата за продуктите, свързани с електропотреблението (ErP) 2009/125/ЕО. За подробна информация относно ErP и ръководствата за потребителите, изисквани според Регламент на Европейската комисия, посетете: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Честотни ленти и мощност**

(а) Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Някои ленти могат да не бъдат достъпни във всички страни или всички области. Моля, свържете се с местния мрежов оператор за повече подробности.

(б) Максимална мощност на радиочестотата, предавана в честотните линии, в които работи радиооборудването: Максималната мощност за всички линии е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Номиналните граници на честотните линии и мощността на предаване (излъчена и/или проведена), приложими за това радиооборудване, са следните: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Информация относно аксесоари и софтуера**

Някои аксесоари се предлагат като опция в определени страни или региони. Опционалните аксесоари могат да бъдат закупени от лицензиран търговец според необходимостта.

Препоръчват се следните аксесоари:

Адаптери: HW-120100X01 (X представлява различните типове използвани щепсели, които могат да бъдат или C, U, J, E, B, A, I, R, Z, или K, в зависимост от вашия регион)

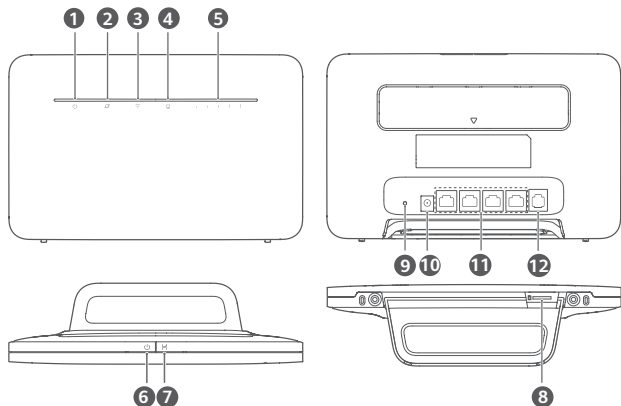
Софтуерната версия на продукта е 10.0.2.1 (H195SP19C00). Производителят ще пуска актуализации на софтуера за коригиране на грешки или подобряване на функции след пускане на продукта на пазара. Всички версии на софтуера, предоставени от производителя, са проверени и отговарят на съответните правила.

Всички RF параметри (напр., честотен обхват и изходна мощност) не са достъпни за потребителя и той не може да ги променя.

За най-новата информация относно аксесоарите и софтуера, моля, вижте Декларацията за съответствие на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Посетете <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> за актуална информация за „горещата линия“ и имейл адреса за поддръжка във вашата държава или регион.

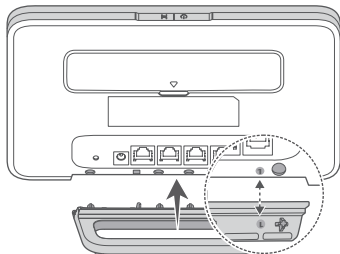
## Prehľad produktu



1	Indikátor napájania	2	Indikátor stavu siete
3	Indikátor Wi-Fi®	4	Indikátor sieťového portu
5	Indikátor sily signálu	6	Tlačidlo napájania
7	Tlačidlo Hi/WPS	8	Slot pre kartu SIM
9	Tlačidlo resetovania	10	Napájací port
11	Sieťový port	12	Port pevnej telefónnej linky

## Nastavenie

1 K smerovaču pripojte držiak.

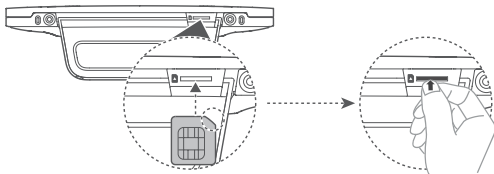


Držiak pomáha smerovaču stáť v zvislej polohe na zlepšenie príjmu signálu Wi-Fi.

2 Uistite sa, že používate správnu kartu SIM.

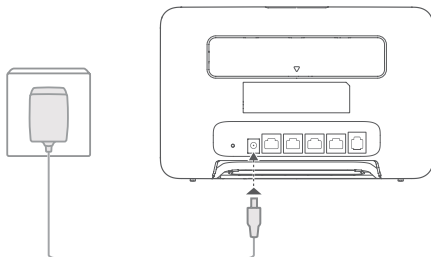


3 jemne vložte kartu SIM do slotu pre kartu SIM v smere vyobrazenom nižšie, pokým nezacvakne.



- Ak chcete kartu SIM vybrať, jemne ju zatlačte, pokým nezacvakne. Karta sa automaticky vysunie.
- Počas prevádzky smerovača nekladajte ani nevyberajte kartu SIM, pretože to môže mať vplyv na funkčnosť alebo spôsobiť poškodenie karty SIM.

4 K smerovaču pripojte napájací adaptér.



Po úspešnom pripojení smerovača k sieti sa rozsvietia nasledujúce indikátory.

---

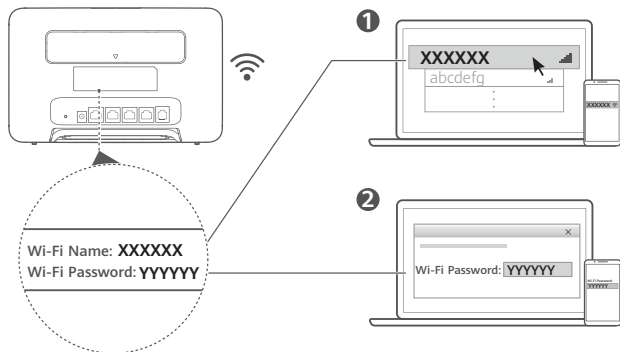
Indikátor stavu siete    Azúrová/modrá: Pripojené k sieti LTE/3G.

---

Indikátor sily signálu    Biela: Viac paličiek signálu znamená silnejší signál.

---

## Pripojenie k sieti Wi-Fi vášho smerovača



Po pripojení smerovača k mobilnej dátovej sieti môžete k Wi-Fi sieti smerovača pripojiť svoj počítač alebo mobilný telefón a získať prístup na internet. Na štítku na zadnej strane smerovača nájdete predvolený názov siete Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) a heslo (**Wi-Fi Password**).

- Keď indikátor Wi-Fi svieti bez prerušenia, Wi-Fi je zapnuté. Možnosť zapnúť alebo vypnúť Wi-Fi nájdete na stránke webovej správy smerovača.
- Nezabudnite čo najskôr zmeniť názov siete Wi-Fi a heslo prostredníctvom stránky webovej správy, aby sa zabránilo nepovolenému prístupu k sieti Wi-Fi. Po zmene hesla sa budete musieť znovu pripojiť k Wi-Fi sieti smerovača.

## Správa vášho smerovača


Smerovač môžete nakonfigurovať pomocou stránky webovej správy. Predvolenú IP adresu, heslo a iné údaje nájdete na štítku na zadnej strane smerovača. Ďalšie informácie nájdete na stránke webovej správy.


- Nezabudnite čo najskôr zmeniť predvolené heslo pre webové rozhranie správy smerovača, aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu k nastaveniam smerovača.
- Smerovač tiež môžete spravovať pomocou aplikácie HUAWEI SmartHome. Nasnímajte QR kód uvedený nižšie a prevezmite si aplikáciu.



# Voliteľné konfigurácie

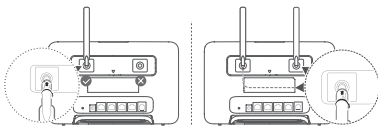
## Inštalácia externých antén

Okrem vstavanej antény slúžiacej na základný účel môžete k smerovaču pripojiť externú anténu a zvýšiť tak príjem signálu. Anténu si môžete zakúpiť u svojho poskytovateľa služieb. Ak potrebujete iba jednu anténu, zapojte ju do portu .

-  Pred inštaláciou akýchkoľvek externých antén smerovač vypnite a odpojte od napájacieho adaptéra.
- Externé antény sú určené len na použitie v interiéri. Externé antény nepoužívajte počas búrky.
- Používajte len externé antény dodané vašim operátorom.



1  
2



# Informácie týkajúce sa bezpečnosti

Copyright © Huawei 2020. Všetky práva vyhradené.

TENTO DOKUMENT SLUŽI LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUKY.

LTE je ochranná známka spoločnosti ETSI.

Wi-Fi®, logo Wi-Fi CERTIFIED a logo Wi-Fi sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

## Zásady ochrany súkromia

Aby ste lepšie porozumeli tomu, ako používame a chránime vaše osobné údaje, prečítajte Zásady ochrany súkromia na adrese <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Ak chcete porozumieť, ako používame a chránime vaše osobné informácie v tomto zariadení, otvorte stránku webovej správy, otvorte dokument Vyhlásenie o zariadeniach mobilného širokopásmového pripojenia Huawei a ochrane osobných údajov a prečítajte si naše zásady ochrany osobných údajov.

## Aktualizácia softvéru

Ďalším používaním tohto zariadenia potvrdzujete, že ste si prečítali nasledujúci obsah a súhlasíte s ním:

Aby sme vám mohli poskytovať lepšie služby, toto zariadenie bude po pripojení k internetu automaticky získavať informácie o aktualizácii softvéru zo spoločnosti Huawei alebo vášho operátora. Tento proces využíva mobilné dáta a vyžaduje prístup k jedinečnému identifikátoru vášho zariadenia (IMEI/sériové číslo) a identifikátoru siete operátora (PLMN) s cieľom zistiť, či je potrebné vaše zariadenie aktualizovať.

Toto zariadenie podporuje funkciu automatickej aktualizácie. Po jej zapnutí bude zariadenie automaticky preberať a inštalovať kritické aktualizácie od spoločnosti Huawei alebo vášho operátora. Funkcia je predvolene zapnutá a je ju možné vypnúť v ponuke nastavení na stránke webovej správy.

## Informácie týkajúce sa bezpečnosti

- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť načúvacích prístrojov alebo kardiostimulátorov. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora. Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Ideálna prevádzková teplota je 0 °C až +40 °C. Ideálna teplota pri skladovaní je -20 °C až +70 °C. Nadmerné teplo alebo chlad by mohli poškodiť zariadenie alebo príslušenstvo.
- Držte zariadenie a príslušenstvo v dobre vetranej a chladnej miestnosti mimo pôsobenia priameho slnečného žiarenia. Nepriložte k zariadeniu ani ho nezakryte uterákmi alebo inými predmetmi. Nevložte zariadenie do nádoby so slabým odvádzaním tepla, napríklad do krabice alebo vreca.
- Držte zariadenie ďalej od zdrojov tepla a ohňa, ako sú napríklad ohrievače, mikrovlnné rúry, sporáky, ohrievače vody, radiátory alebo sviečky.
- Zariadenie musí byť nainštalované a používané tak, aby bola vzdialenosť radiátora a vášho tela minimálne 20 cm.
- Používanie neschváleného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže spôsobiť požiar, výbuch alebo iné riziká.
- Zvoľte len také príslušenstvo, ktoré je výrobcom zariadenia schválené na používanie s týmto modelom. Používanie iných typov príslušenstva môže mať za následok zrušenie záruky, môže porušiť miestne predpisy a zákony a môže byť nebezpečné. Informácie o dostupnosti schválených batérií, nabíjačiek a príslušenstva vo vašom regióne vám poskytne predajca.
- Napájací konektor je určený pre používanie ako odpájacie zariadenie.
- Pre zariadenia, ktoré je možné zapojiť do zásuvky, sa zásuvka musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.
- Uistite sa, či napájací adaptér spĺňa požiadavky článku 2.5 smernice IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 a či bol otestovaný a schválený v súlade so štátnymi alebo miestnymi normami.

## Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol prečiaraného odpadkového koša na kolieskach na vašom výrobku, batérii, v literatúre alebo na obaloch vám pripomína, že všetky tieto elektronické produkty a batérie musia byť odovzdané na zberných miestach pre odpad, keď sa skončí ich obdobie životnosti; nesmú sa likvidovať v obvyklom recyklačnom režazci spolu s domovým odpadom. Je na zodpovednosti používateľa, aby zlikvidoval zariadenia v určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a batérií podľa miestnych zákonov.

Správne zozbieranie a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad typu EEE je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie, zabraňuje nesprávnej manipulácii, náhodnému porušeniu, poškodeniu a/alebo nesprávnej recyklácii na konci životnosti, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak chcete viac informácií o tom, kde a ako odovzdať odpad typu EEE, kontaktujte, prosím, svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku <http://consumer.huawei.com/en/>.

### Zníženie dosahu nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je zhodné s miestnymi platnými pravidlami o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú EU REACH, RoHS a zahrňujúce nariadenia o batériách, atď. Ak chcete prehlásenia o zhode, týkajúce sa nariadení REACH a RoHS, navštívte, prosím, webovú stránku <http://consumer.huawei.com/certification>.

### Súlady s predpismi EÚ

#### Vyhlásenie

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie B535-235 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Najnovšiu platnú verziu vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie je možné používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Pri používaní zariadenia dodržiavajte národné a miestne predpisy.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

#### Obmedzenia v pásme 2,4 GHz:

**Nórsko:** Táto časť sa netýka zemepisnej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Ålesund.

#### Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Frekvenčné pásmo 5150 až 5350 MHz je obmedzené na použitie v interiéri v nasledujúcich krajinách: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

### Informácie o výrobku ErP

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že jej výrobky sú v súlade so smernicou 2009/125/ES o požiadavkách na ekodizajn energeticky významných výrobkov (ErP). Pre bližšie informácie o ErP a používateľských príručkách vyžadovaných nariadením komisie, prosím navštívte: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### Frekvenčné pásma a žiarenie

(a) Vysielače časti zariadenia fungujú na uvedených frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Viac podrobností získate u svojho telekomunikačného operátora.

(b) Vysielacie časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach maximálny vyžiarený rádiový výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší než je najvyššia povolená hodnota uvedená v štandarde harmonizácie.

Nominálne limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarený a/alebo prijatý) vysielacích častí zariadenia sú nasledovné: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Príslušenstvo a informácie o softvéri**

Niektoré príslušenstvo je voliteľné v závislosti na krajine alebo oblasti. Voliteľné príslušenstvo si môžete v prípade potreby zakúpiť u autorizovaného predajcu. Odporúčame nasledovné príslušenstvo:

Adaptéry: HW-120100X01 (X reprezentuje rozdielny typ konektora, ktorý môže byť C, U, J, E, B, A, I, R, Z alebo K, v závislosti na vašej oblasti)

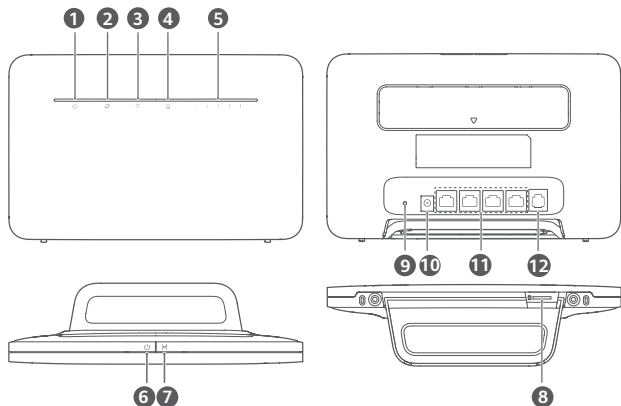
Softvérová verzia tohto produktu je 10.0.2.1(H195SP19C00). Po uvedení produktu na trh publikuje výrobca softvérové aktualizácie na opravu chýb alebo zlepšenie funkčnosti. Všetky verzie softvéru publikované výrobcom boli overené a vyhovujú zodpovedajúcim pravidlám.

Všetky RF parametre (napr. frekvenčný rozsah a výstupný výkon) nie sú prístupné používateľovi a používateľ ich nemôže zmeniť.

Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo Vyhlásení o zhode na stránke <http://consumer.huawei.com/certification>.

Navštívte <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde nájdete aktuálne informácie o linke podpory a e-mailovej adrese pre svoju krajinu alebo región.

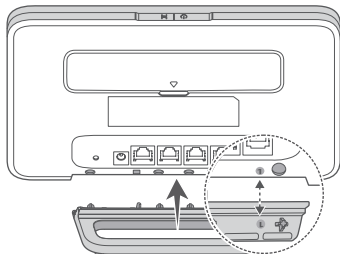
## Преглед на производот



1	Сијаличка за вклученост	2	Сијаличка за статус на мрежата
3	Сијаличка за Wi-Fi®	4	Сијаличка за мрежната порта
5	Сијаличка за јачина на сигналот	6	Копче за вклучување/исклучување
7	Копче за Hi/WPS	8	Отвор за SIM-картичка
9	Копче за Ресетирање	10	Влез за напојување
11	Мрежна порта	12	Порта за фиксна телефонија

## Поставување

1 Ставете го приклучокот во насочувачот.

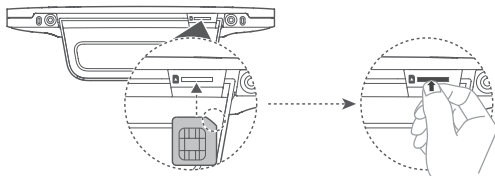


Приклучокот може да помогне насочувачот да стои исправено за подобар прием на сигналот Wi-Fi.

2 Проверете дали ја користите правилната SIM-картичка.

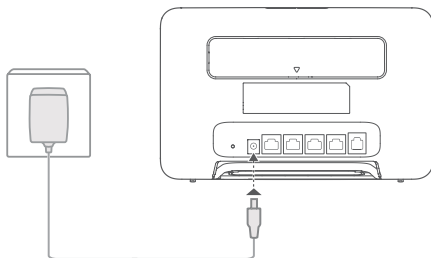


3 Полека ставете ја SIM-картичката во отворот за SIM-картичка во насоката што е прикажана на сликата подолу додека не се слушне кликување.



- За да ја извадите SIM-картичката, малку притиснете ја додека не се слушне кликување. Картичката ќе излезе автоматски.
- Не ставајте и не вадете SIM-картичка додека насочувачот работи затоа што тоа може да влијае врз перформансите или да ја оштети SIM-картичката.

4 Поврзете го адаптерот за напојување со насочувачот.



Сијаличките ќе се вклучат кога насочувачот успешно ќе се поврзе на некоја мрежа.

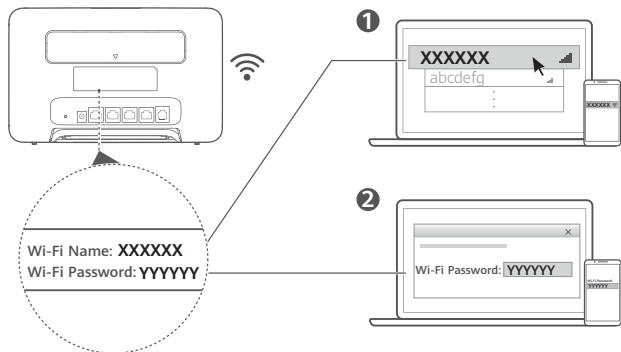
Сијаличка за статус на мрежата

Тиркизна/сина: поврзан на мрежа LTE/3G.

Сијаличка за јачина на сигналот

Бела: повеќе цртички за сигналот укажуваат на појак сигнал.

## Поврзување на мрежата Wi-Fi на насочувачот



Откако насочувачот ќе се поврзе на мобилната податочна мрежа, може да го поврзете компјутерот или мобилниот телефон со мрежата Wi-Fi на насочувачот за да пристапите на интернет. Погледнете ја етикетата на задниот дел од насочувачот за името (**Wi-Fi Name**) и лозинката (**Wi-Fi Password**) на стандардната мрежа Wi-Fi.

- Кога сијаличката за Wi-Fi свети постојано, Wi-Fi е овозможено. За да овозможите или оневозможите Wi-Fi, видете ја страницата за управување со насочувачот преку веб.
- Не заборавајте веднаш да ги промените името и лозинката на мрежата Wi-Fi на страницата за управување со насочувачот преку веб за да спречите неовластен пристап до мрежата Wi-Fi. Откако ќе ја промените лозинката, треба да се поврзете повторно на мрежата Wi-Fi на насочувачот.

## Управување со насочувачот


Може да управувате со насочувачот преку страницата за управување преку веб. Погледнете ја етикетата на задниот дел од насочувачот за стандардните ИП-адреса, лозинка и друго. Повеќе информации може да најдете на страницата за управување преку веб.


- Не заборавајте веднаш да ја промените стандардната лозинка за најавување на страницата за управување преку веб за да спречите неовластени корисници да ги променуваат поставките на насочувачот.
- Исто така, може да управувате со насочувачот преку апликацијата HUAWEI SmartHome. Скенирајте го QR-кодот подолу за преземање.

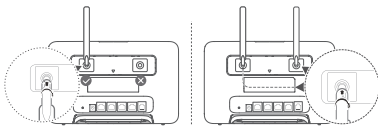
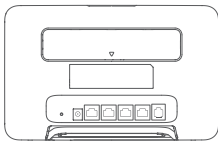


# Изборни конфигурации

## Монтирање надворешни антени

Покрај вградената антена што е направена за да ги задоволи вашите основни потреби, може да монтирате и надворешна антена на насочувачот за да го подобрите приемот на сигналот. Контакттирајте со операторот за да ја купите антената. Ако ви е потребна само една антена, приклучете ја во отворот .

-  Исклучете го насочувачот и исклучете го адаптерот за напојување пред да монтирате надворешни антени.
- Надворешните антени се соодветни за користење само во затворен простор. Не користете надворешни антени кога има грмотевици.
- Користете само надворешни антени добиени од операторот.



# Безбедносни информации

Copyright © Huawei 2020. Сите права се задржани.

ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАТИВНИ ЦЕЛИ И НЕ ПРЕТСТАВУВА НИКАКВА ГАРАНЦИЈА.

LTE е трговска марка на ETSI.

Wi-Fi®, логото Wi-Fi CERTIFIED и логото Wi-Fi се трговски марки на Wi-Fi Alliance.

## Политика за приватност

За да разберете подобро како ги користиме и ги штитиме вашите лични информации, прочитајте ја Политиката за приватност на <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

За да разберете како ги користиме и ги заштитуваме вашите лични информации на овој уред, отворете ја страницата за управување преку веб, пристапете до Изјава за Уреди за мобилен широкопојасен пренос од Huawei и приватност и прочитајте ја нашата политика за приватност.

## Ажурирање на софтвер

Ако продолжите да го користите овој уред, потврдувате дека сте ги прочитале и се согласувате со следниве содржини:

За да обезбеди подобра услуга, уредот автоматски ќе добива информации за ажурирање на софтверот од Huawei или од операторот откако ќе се поврзе на интернет. Овој процес ќе користи мобилни податоци и бара пристап до единствениот идентификатор на уредот (IMEI/сериски број) и мрежниот идентитет на давателот на услугите (PLMN) за да провери дали уредот треба да се ажурира.

Овој уред ја поддржува карактеристиката за автоматско ажурирање. Откако ќе се овозможи, уредот автоматски ќе презема и инсталира критични ажурирања од Huawei или од вашиот оператор. Функцијата е стандардно овозможена и може да се оневозможи од менито за поставки на страницата за управување преку веб.

## Безбедносни информации

- Некои безжични уреди може да влијаат врз работата на слушните помагала или пејсмејкерите. Обратете се до давателот на услугата за повеќе информации.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува најмало растојание од 15 см меѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречат потенцијални пречки на пејсмејкерот. Ако користите пејсмејкер, користете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не го носете уредот во предниот џеб.
- Идеални температури за работа се 0 °C до +40 °C. Идеални температури за чување се -20 °C до +70 °C. Екстремна топлина или студ може да го оштети уредот или дополнителната опрема.
- Чувајте го уредот и дополнителната опрема во добро проветрена и студена просторија без директна изложеност на сонце. Не го виткајте или покривајте уредот со крпи или други предмети. Не го поставувајте уредот во предмети што задржуваат топлина, како на пример, кутија или кеса.
- Чувајте го уредот подалеку од извори на топлина и оган, како што се греалка, микробранова печка, шпорет, бојлер, радијатор или свеќа.
- Уредот треба да се инсталира и со него да се ракува со најмало растојание од 20 см меѓу изворот на зрачење и Вашето тело.
- Користењето на неodobрен или некомпатибилен адаптер за напојување, полнач или батерија може да предизвика пожар, експлозија или друга опасност.
- Избирајте само дополнителна опрема одобрена за овој модел од страна на производителот на уредот. Користењето на други типови дополнителна опрема може да доведе до поништување на гаранцијата, кршење на локалните прописи и закони, и може да биде опасно. Обратете се кај продавачот за повеќе информации околу достапноста на одобрената дополнителна опрема во Вашиот регион.
- Електричниот приклучок служи како уред за исклучување.

- За приклучливите уреди, штекерот треба да биде во близина на уредите и да биде лесно достапен.
- Осигурајте се дека адаптерот за напојување ги исполнува барањата од Клаузула 2.5 во IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 и е тестиран и одобрен во согласност со националните или локалните стандарди.

## Информации за одложување и рециклирање



Симболот со прецртана канта за ѓубре со тркала на производот, батеријата, литературата или амбалажата ве потсетува дека сите електронски производи и батерии мора да се однесат во посебни места за собирање отпад по крајот на нивните работни векови. Тие не смеат да се фрлаат во нормалниот отпад со ѓубрето од домаќинствата. Корисникот е одговорен да ја фрли опремата на соодветно место или кај служба за собирање за посебно рециклирање на отпадната електрична и електронска опрема (WEEE) и батерии според локалните закони. Правилното собирање и рециклирање на опремата помага да се обезбеди дека отпадот од електричната и електронската опрема се рециклира на начин што ги заштитува вредните материјали и го заштитува здравјето на луѓето и околината. Неправилното ракување, случајното кршење, оштетување и/или неправилното рециклирање на крајот од работниот век може да биде штетно за здравјето и околината. За повеќе информации за тоа каде и како да го фрлате отпадот од електричната и електронската опрема, контактирајте со локалните власти, продавачот или службата за фрлање на отпадот од домаќинствата или посетете ја веб-локацијата <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Намалување на штетни супстанции

Уредот и сите електронски додатоци се во согласност со применливите локални правила за ограничување на употребата на одредени штетни супстанции во електрична и електронска опрема, како што се прописите EU REACH, RoHS и Батерии (каде што се вклучени) и др. За изјави за сообразност за REACH и RoHS, посетете ја нашата веб-локација <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Усогласеност со прописите на ЕУ

### Изјава

Ние, Huawei Technologies Co., Ltd., изјавуваме дека овој уред B535-235 е во согласност со неопходните барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU. Најновата и важечка верзија на ИС (Изјава за сообразност) може да се види на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Овој уред може да се користи во сите земји-членки на ЕУ.

Почитувајте ги националните и локалните прописи каде што се користи уредот.

Овој уред може да биде ограничен за употреба, во зависност од локалната мрежа.

### Ограничувања во опсегот од 2,4 GHz:

**Норвешка:** Овој сегмент не се применува за географската област во радиус од 20 км од центарот на Нов Алесунд.

### Ограничувања во опсегот од 5 GHz:

Фреквентниот опсег од 5150 до 5350 MHz е ограничен на употреба во затворен простор во следниве земји: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## Информации за производи кои користат енергија

Huawei Technologies Co., Ltd. со овој документ потврдува дека неговите производи се во согласност со Директивата за производи кои користат енергија (ErP) 2009/125/E3. За

подетални информации за ErP и за упатствата за користење кои се бараат според Регулативата на Комисијата, посетете: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Фреквенциски опсеzi и моќност**

(а) Фреквенциски опсеzi на работење на радио опремата: Некои опсеzi може да не се достапни во сите земји или сите области. Контактирајте со локалниот оператор за подетални информации.

(б) Максимална радио-фреквенциска моќност емитувана во фреквенциските опсеzi во кои работи радио опремата: Максималната моќност за сите опсеzi е помала од највисоката гранична вредност наведена во соодветниот Хармонизиран стандард.

Номиналните ограничувања на фреквенциските опсеzi и емитувачката енергија (зрачена и/или емитувана) применливи за оваа радио опрема се како што следи: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Додатоци и Информации за софтверот**

Некои додатоци се изборни во одредени земји или региони. Изборните додатоци може да се купат од лиценциран снабдувач, според потребите. Се препорачуваат следниве додатоци:

Адаптери: HW-120100X01 (X ги претставува различните видови на приклучоци што се користат, кои може да бидат или C, U, J, E, B, A, I, R, Z или K, во зависност од вашиот регион)

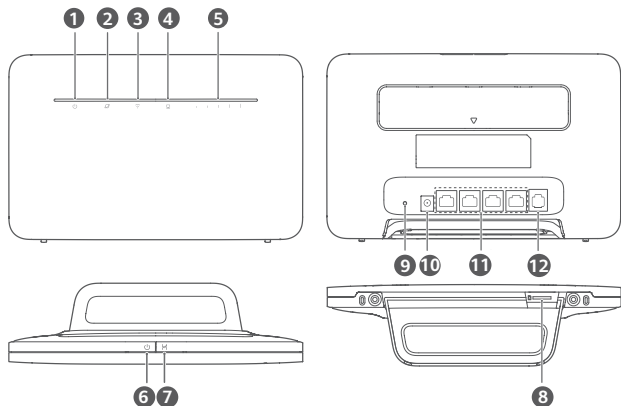
Верзијата на софтвер на производот е 10.0.2.1 (H195SP19C00). Ажурирањата на софтверот ќе бидат објавени од производителот за поправање на грешки или збогатување на функциите по пуштањето на производот во продажба. Сите верзии на софтвер објавени од производителот се потврдени и сеуште се сообразни со поврзаните прописи.

Сите параметри на РФ (на пример, фреквенциски опсег и излезна моќност) не се достапни за корисникот и не може да бидат сменети од страна на корисникот.

За најнови информации за додатоци и софтвер, видете ја ИС (Изјава за сообразност) на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Посетете ја <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> за најновиот број на Центарот за грижа за корисници и адресата на е-пошта во Вашата земја или регион.

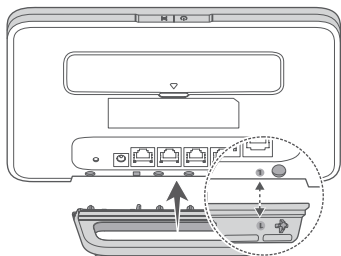
## Внешний вид роутера



1	Индикатор питания	2	Индикатор статуса сети
3	Индикатор Wi-Fi®	4	Индикатор сетевого порта
5	Индикатор уровня сигнала	6	Кнопка питания
7	Кнопка Hi/WiPS	8	Слот для установки SIM-карты
9	Кнопка сброса настроек	10	Разъем для подключения кабеля питания
11	Сетевой порт	12	Порт для подключения стационарного телефона

## Настройка

1 Прикрепите к роутеру подставку.

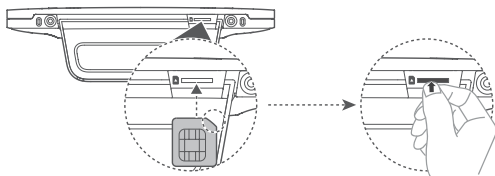


**i** Подставка будет поддерживать роутер в вертикальном положении, что обеспечит устойчивый прием сигнала Wi-Fi.

2 Убедитесь, что Вы используете корректную SIM-карту.

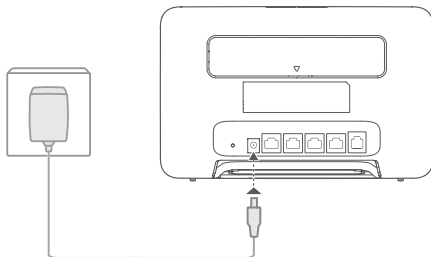


3 Аккуратно установите SIM-карту в слот для установки SIM-карты в направлении, указанном на нижеприведенном рисунке, до щелчка.



- i**
- Чтобы извлечь SIM-карту, аккуратно нажмите на нее до щелчка. Карта автоматически выдвинется из слота.
  - Не устанавливайте и не извлекайте SIM-карту во время работы роутера. Это может повлиять на работу устройства или привести к повреждению SIM-карты.

4 Подключите к роутеру адаптер питания.



Индикаторы загорятся, когда роутер подключится к сети.

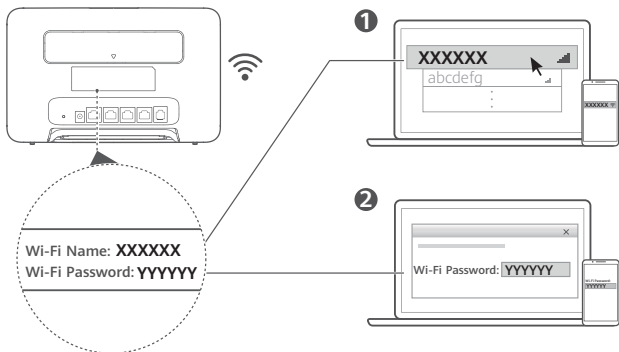
Индикатор статуса  
сети

Голубой/синий: подключено к сети LTE/3G.

Индикатор уровня  
сигнала

Белый: чем больше делений, тем выше уровень сигнала.

## Подключение к сети Wi-Fi роутера



После подключения роутера к мобильной сети передачи данных Вы сможете подключить Ваш ПК или мобильный телефон к сети Wi-Fi роутера для доступа в Интернет. Имя (**Wi-Fi Name**) и пароль (**Wi-Fi Password**) сети Wi-Fi по умолчанию напечатаны на наклейке, расположенной на задней панели роутера.

- Если индикатор Wi-Fi горит, сеть Wi-Fi включена. Информацию о включении и выключении Wi-Fi можно найти на веб-странице конфигурации роутера.
- Во избежание неавторизованного доступа к Вашей сети Wi-Fi измените имя и пароль сети Wi-Fi на веб-странице конфигурации. После изменения пароля повторно подключитесь к сети Wi-Fi роутера.

## Управление роутером

Вы можете управлять роутером на веб-странице конфигурации. IP-адрес и пароль по умолчанию, а также прочие данные напечатаны на наклейке, расположенной на задней панели роутера.


Дополнительную информацию можно найти на веб-странице конфигурации.


- Во избежание несанкционированного изменения настроек роутера измените пароль по умолчанию для входа на веб-страницу конфигурации.
- Роутером также можно управлять с помощью приложения HUAWEI SmartHome. Чтобы загрузить приложение, отсканируйте нижеприведенный QR-код.

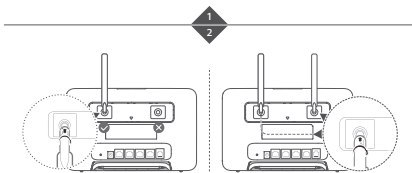
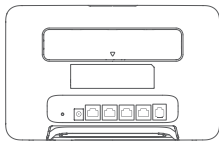


## Дополнительные настройки

### Установка внешних антенн

Помимо встроенной антенны, предназначенной для удовлетворения базовых требований, к роутеру также можно подключить внешнюю антенну для повышения качества сигнала. По вопросу приобретения внешней антенны обращайтесь к Вашему оператору. Если требуется установить одну антенну, подключите ее в разъем .

-  Перед установкой внешних антенн выключите роутер и отключите его от источника питания.
- Внешние антенны можно использовать только в помещении. Не используйте внешние антенны во время грозы.
- Используйте только внешние антенны, предоставленные Вашим оператором.



# Меры предосторожности

Copyright © Huawei 2020. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

LTE является товарным знаком Европейского института телекоммуникационных стандартов (ETSI).

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi CERTIFIED и логотип Wi-Fi являются товарными знаками альянса Wi-Fi Alliance.

## Политика конфиденциальности

Подробную информацию об использовании компанией Huawei Ваших персональных данных и их защите см. в политике конфиденциальности на веб-сайте

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Информацию о том, как компания Huawei использует Ваши персональные данные и какие меры принимает для их защиты, можно прочесть в политике конфиденциальности компании в разделе Уведомление об Устройствах мобильного ШПД Huawei и конфиденциальности на веб-странице конфигурации.

## Обновление ПО

Продолжая использование этого устройства Вы принимаете нижеследующие положения:

Для предоставления качественных услуг это устройство будет автоматически получать информацию об обновлении ПО от компании Huawei или Вашего оператора при подключении к сети Интернет. Это действие будет выполняться по мобильной сети передачи данных, потребует доступ к уникальному идентификатору устройства (IMEI/SN) и ID сети поставщика услуг (PLMN) для проверки необходимости обновления Вашего устройства.

Данное устройство поддерживает функцию автоматического обновления. После включения этой функции устройство будет автоматически загружать и устанавливать критически важные обновления компании Huawei или Вашего оператора. Эта функция по умолчанию включена. Ее можно выключить в меню настроек на веб-странице конфигурации.

## Меры предосторожности

- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Температура эксплуатации устройства составляет от 0 до +40 °C. Температура хранения устройства составляет от -20 до +70 °C. Не используйте устройство и его аксессуары в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Используйте устройство в хорошо проветриваемом прохладном помещении. Не допускайте попадания на устройство прямых солнечных лучей. Не накрывайте устройство полотенцем или другими предметами. Не помещайте устройство в емкости с плохим отводом тепла, например в коробки или сумки.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- При эксплуатации устройства расстояние между излучателем и телом должно составлять не менее 20 см.
- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.

- Используйте только оригинальные аксессуары, разрешенные к применению с этой моделью производителем устройства. Нарушение этого требования может привести к аннулированию гарантии, нарушению местных норм и правил, а также к другим опасным последствиям. Информацию о наличии разрешенных аксессуаров можно узнать в месте приобретения данного устройства.
- Разъем электропитания служит для подключения устройства к сети электропитания.
- Для подключаемых к сети электропитания устройств розетка должна находиться рядом с устройством, и к ней должен быть осуществлен беспрепятственный доступ.
- Убедитесь, что адаптер питания отвечает требованиям пункта 2.5 стандарта IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 и прошел тестирование и сертификацию в соответствии с национальными или региональными стандартами.

## Инструкции по утилизации



Значок перекрестного мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. Во время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам по ограничению использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Декларация соответствия ЕС

### Декларация

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что данное устройство B535-235 соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

## **Ограничения в диапазоне 2,4 ГГц:**

**Норвегия:** Данный подраздел не применяется к географической зоне радиусом 20 км от центра Нью-Олесунн.

## **Ограничения в диапазоне 5 ГГц**

Диапазон частот 5150–5350 МГц предусмотрен исключительно для использования в помещениях в следующих странах: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

## **Информация об энергопотребляющих устройствах**

Компания Huawei Technologies Co., Ltd. настоящим заявляет, что ее продукты соответствуют требованиям Директивы об энергопотребляющих устройствах (ErP) 2009/125/EC. Более подробную информацию о директиве ErP и руководствах пользователя, требуемых в соответствии с Постановлением Совета Европы, см. на веб-сайте: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

## **Диапазоны частот и мощность**

(a) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: Некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(b) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: Максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

## **Информация об аксессуарах и программном обеспечении**

Определенные аксессуары не входят в комплект поставки в некоторых странах и регионах. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, можно приобрести у авторизованного дилера. Рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Адаптеры: HW-120100X01 (X означает различные типы вилок в зависимости от региона использования — C, U, J, E, B, A, I, R, Z или K)

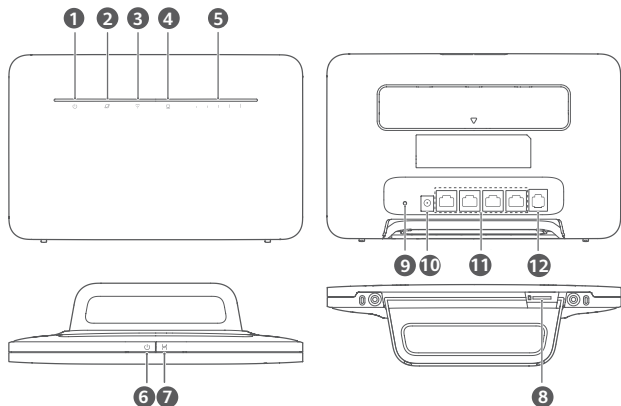
Версия программного обеспечения устройства: 10.0.2.1(H195SP19C00). Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в вашей стране или регионе см. на сайте <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

## Огляд виробу



1 Індикатор живлення

2 Індикатор стану мережі

3 Індикатор Wi-Fi®

4 Індикатор мережевого порту

5 Індикатор сили сигналу

6 Кнопка живлення

7 Кнопка Hi/WPS

8 Гніздо для SIM-картки

9 Кнопка скидання

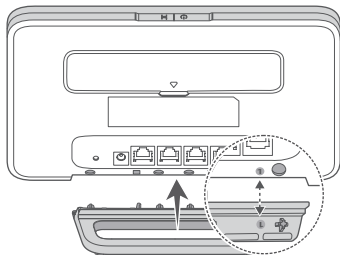
10 Роз'єм для кабелю живлення

11 Мережевий порт

12 Порт для стаціонарного телефону

## Установлення

1 Приєднайте підставку до маршрутизатора.

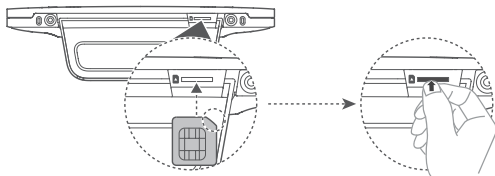


За допомогою підставки маршрутизатор можна встановити вертикально, щоб покращити прийом сигналу Wi-Fi.

2 Переконайтеся, що ви використовуєте правильну SIM-картку.

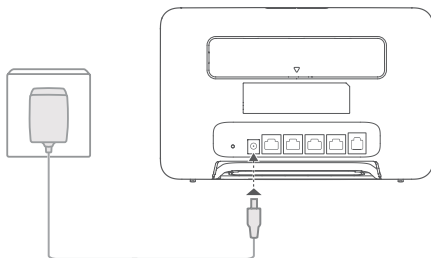


3 Обережно вставте SIM-картку в гніздо для SIM-картки до упору в напрямку, який показано на рисунку нижче.



- Щоб вийняти SIM-картку, обережно натисніть на неї, доки не почуєте клацання. Картка автоматично висунеться.
- Не вставляйте чи виймайте SIM-картку, коли маршрутизатор працює. Це може вплинути на його продуктивність роботи чи пошкодити SIM-картку.

4 Підключіть адаптер живлення до маршрутизатора.



Коли маршрутизатор підключиться до мережі, індикатори почнуть світитися.

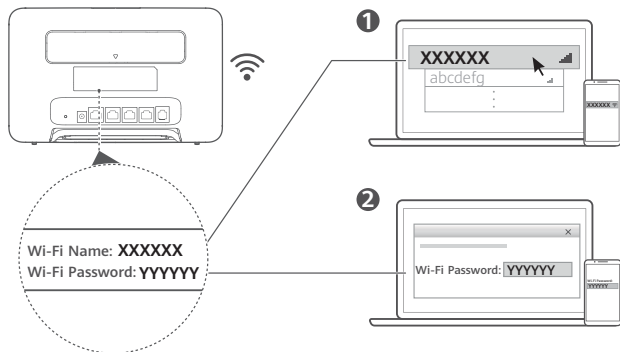
Індикатор стану мережі

Блакитний/синій: підключено до мережі LTE/3G.

Індикатор сили сигналу

Білий: що більше смужок, то сильніше сигнал.

## Підключення до мережі Wi-Fi маршрутизатора



Коли маршрутизатор підключено до мобільної мережі, комп'ютер або мобільний телефон можна підключити до мережі Wi-Fi маршрутизатора й отримати доступ до Інтернету. На етикетці на задній стороні маршрутизатора зазначено ім'я мережі Wi-Fi (**Wi-Fi Name**) і пароль (**Wi-Fi Password**) за замовчуванням.

- Якщо індикатор Wi-Fi світиться, Wi-Fi увімкнено. Щоб увімкнути чи вимкнути Wi-Fi, перейдіть на веб-сторінку керування маршрутизатора.
- Рекомендуємо відразу змінити ім'я мережі Wi-Fi і пароль на веб-сторінці керування, щоб запобігти несанкціонованому доступу до вашої мережі Wi-Fi. Після змінення пароля вам потрібно буде повторно підключитися до мережі Wi-Fi маршрутизатора.

## Керування маршрутизатором

Налаштувати маршрутизатор і відстежувати його роботу можна на веб-сторінці керування. На етикетці на задній стороні маршрутизатора зазначено IP-адресу й пароль за замовчуванням та інші дані.


Докладні відомості див. на веб-сторінці керування.


- Рекомендуємо відразу змінити стандартний пароль для входу у веб-сторінку керування, щоб запобігти несанкціонованому доступу до налаштувань маршрутизатора.
- Налаштувати маршрутизатор і відстежувати його роботу також можна за допомогою програми HUAWEI SmartHome. Щоб завантажити її, відскануйте QR-код нижче.

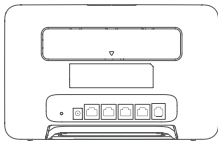


## Додаткові функціональні можливості

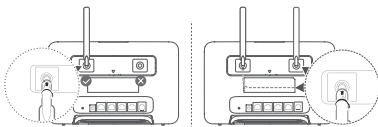
### Установлення зовнішніх антен

На додаток до вбудованої антени можна встановити зовнішню антену та підключити її до маршрутизатора, щоб посилити прийом сигналу. Щоб придбати антену, зверніться до оператора. Якщо вам потрібна лише одна антена, вставте її в роз'єм .

-  Перш ніж установлювати зовнішні антени, вимкніть маршрутизатор і від'єднайте адаптер живлення.
- Зовнішні антени призначені лише для використання в приміщенні. Не використовуйте зовнішні антени під час грози.
- Використовуйте лише зовнішні антени, які надав ваш оператор.



1  
2



# Техніка безпеки

Copyright © Huawei 2020. Усі права захищено.

ЦЕЙ ДОКУМЕНТ НАДАЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО З ІНФОРМАЦІЙНОЮ МЕТОЮ Й НЕ МІСТИТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ.

LTE – це торговельна марка ETSI.

Wi-Fi®, логотип Wi-Fi CERTIFIED і логотип Wi-Fi є торговими знаками Wi-Fi Alliance.

## Політика конфіденційності

Щоб краще зрозуміти, як ми використовуємо та захищаємо ваші особисті дані, прочитайте Політику конфіденційності за посиланням <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Щоб дізнатися більше про те, як ми використовуємо та захищаємо ваші особисті відомості на цьому пристрої, відкрийте веб-сторінку керування, перейдіть до Положення про пристрій широкомовної мережі мобільного зв'язку Huawei і конфіденційність і ознайомтеся з нашою політикою конфіденційності.

## Оновлення ПЗ

Продовжуючи використання цього пристрою, ви підтверджуєте, що розумієте наведені нижче умови та погоджуєтеся з ними:

Щоб покращити якість обслуговування, після підключення до інтернету пристрій автоматично отримуватиме інформацію про оновлення ПЗ від Huawei через вашого оператора. Для цього використовуватимуться мобільні дані. Щоб перевірити, чи потрібно оновлювати ваш пристрій, так само потрібен буде доступ до унікального ідентифікатора вашого пристрою (IMEI / серійного №), а також до ідентифікатора мережі вашого постачальника послуг (PLMN). Цей пристрій підтримує функцію автоматичного оновлення. Якщо цю функцію ввімкнено, пристрій автоматично завантажуватиме та встановлюватиме важливі оновлення від компанії Huawei або вашого оператора. За замовчуванням функцію ввімкнено. Її можна вимкнути в меню налаштувань на веб-сторінці керування.

## Техніка безпеки

- Деякі бездротові прилади можуть впливати на роботу слухових апаратів і кардіостимуляторів. Щоб отримати докладнішу інформацію, зверніться до постачальника послуг.
- Для запобігання можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора виробники кардіостимуляторів рекомендують зберігати відстань щонайменше 15 см між пристроєм і кардіостимулятором. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, тримайте пристрій із протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Оптимальна температура експлуатації пристрою становить від 0 °C до +40 °C. Оптимальна температура зберігання пристрою становить від -20 °C до +70 °C. Екстремально високі або низькі температури можуть пошкодити пристрій чи аксесуари.
- Зберігайте пристрій і аксесуари в добре провітрюваному прохолодному приміщенні та уникайте попадання на нього прямих сонячних променів. Не обгортайте та не накривайте пристрій рушниками чи іншими предметами. Не кладіть пристрій у контейнер із поганого теплоізоляційного матеріалу, як-от коробка чи сумка.
- Не піднімайте пристрій до джерел тепла й відкритого вогню, як-от нагрівальні пристрої, мікрохвильові печі, кухонні плити, нагрівачі води, радіатори чи свічки.
- Цей пристрій слід встановлювати й експлуатувати так, щоб відстань між його джерелом випромінювання й тілом становила щонайменше 20 см.
- Використання несхвалених або несумісних адаптерів джерела живлення, зарядних пристроїв або акумуляторів може спричинити займання, вибух або іншу небезпеку.
- Користуйтеся лише тими аксесуарами, які схвалено виробником пристрою для використання саме з цією моделлю. Використання будь-яких інших аксесуарів може призвести до скасування гарантії, порушувати місцеве законодавство та становити загрозу для безпеки.

Щоб отримати відомості щодо наявності у вашому регіоні схвалених виробником аксесуарів, зверніться до місцевого роздрібного продавця.

- Шнур живлення призначений для використання як пристрій для від'єднання.
- Штепсельна розетка для підключення пристроїв має розміщуватися поблизу цих пристроїв у легкодоступному місці.
- Переконайтеся, що адаптер джерела живлення задовольняє вимогам пункту 2.5 документа IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, а також що його випробувано та схвалено відповідно до національних чи місцевих стандартів.

## Відомості про утилізацію та переробку відходів



Перекреслений знак сміттевого контейнера на вашому пристрої, акумуляторі, документації або упаковці нагадує, що всі електронні продукти та акумулятори необхідно здавати в різних пунктах збору відходів по закінченні терміну їхньої експлуатації. Їх не можна утилізувати так само, як звичайні побутові відходи. Користувач зобов'язаний утилізувати обладнання в спеціальному пункті збору або за допомогою служби окремої переробки відходів електричного і електронного обладнання (WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства. Належний збір та утилізація вашого обладнання забезпечує переробку відходів електричного і електронного обладнання (EEE), яка допомагає зберегти цінні матеріали та захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Неправильне використання, випадкова поломка, пошкодження та/або неналежна утилізація в кінці терміну використання можуть зашкодити здоров'ю людей і навколишньому середовищу. Щоб дізнатися докладніше, де та в який спосіб утилізувати відходи EEE, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця, служби утилізації побутових відходів або відвідайте веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

## Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і будь-яке електричне додаткове обладнання відповідають дійсним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні, таким як положення EU REACH, правила RoHS і положення про використання акумуляторів (за наявності) і т. д. Заяви про відповідність REACH та RoHS див. на нашому веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

## Відповідність нормативним документам

### СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що тип радіоблагоднання B535-235 відповідає Технічному регламенту радіоблагоднання.

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://consumer.huawei.com/certification>.

Дотримуйтеся національних і місцевих обов'язкових постанов країн, де використовується пристрій.

Залежно від місцевої мережі використання цього пристрою може бути обмежено.

### Обмеження в діапазоні 5 ГГц:

Функція WLAN пристрою обмежена до використання тільки у приміщеннях за умови роботи в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц.

## Діапазони радіочастот та потужність

(а) Діапазони радіочастот, у яких працює це радіоблагоднання: Деякі діапазони можуть бути недосяжними у деяких країнах або областях. Детальну інформацію може надати місцевий оператор.

(б) Максимальна потужність радіочастоти, що передається у діапазонах радіочастот, у яких працює радіообладнання: Максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, визначене у відповідному уніфікованому стандарті.  
Номинальні границі діапазонів радіочастот та потужності передачі (яка випромінюється та/або пропускається), які застосовуються для цього радіообладнання наступні: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Інформація про аксесуари та програмне забезпечення**

Деякі аксесуари не є обов'язковими в деяких країнах або регіонах. Необов'язкові аксесуари можна придбати у ліцензованого постачальника відповідно до вимог. Рекомендується використовувати такі аксесуари:

Адаптери: HW-120100X01 (X представляє собою різні типи штекерів, які можуть бути C, U, J, E, B, A, I, R, Z або K, залежно від регіону)

Версія програмного забезпечення виробу: 10.0.2.1(H195SP19C00). Після випуску виробу виробник випускає оновлення програмного забезпечення з метою виправлення помилок та покращення функцій. Всі версії програмного забезпечення, випущені виробником перевірені та відповідають зв'язаним правилам.

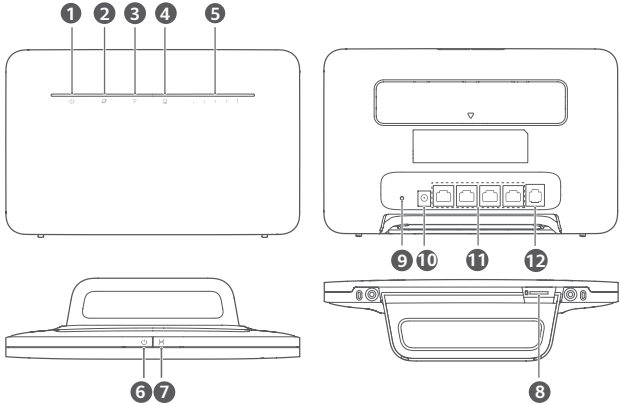
Всі параметри радіочастот (наприклад, діапазон частоти та вихідна потужність) недосяжні для користувача і не можуть ним змінюватись.

Найсвіжішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення див. в Декларації відповідності в <http://consumer.huawei.com/certification>.

Відвідайте сторінку <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, щоб отримати нещодавно оновлені адреси електронної пошти та номери гарячих ліній у вашій країні чи регіоні.



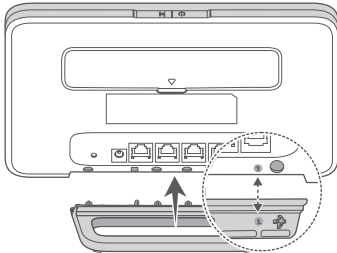
# Ürün genel görünümü



1	Güç göstergesi	2	Ağ durumu göstergesi
3	Wi-Fi® göstergesi	4	Ağ bağlantı noktası göstergesi
5	Sinyal gücü göstergesi	6	Güç düğmesi
7	Hi/WPS düğmesi	8	SIM kart yuvası
9	Sıfırlama düğmesi	10	Güç girişi
11	Ağ bağlantı noktası	12	Sabit telefon bağlantı noktası

## Kurulum

1 Ayağı yönlendiriciye takın.

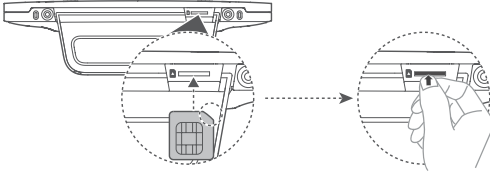


Bu ayak, Wi-Fi sinyalini iyileştirmek için yönlendiriciyi dik pozisyonda tutmaya yardımcı olur.

2 Doğru SIM kartı kullandığınızdan emin olun.

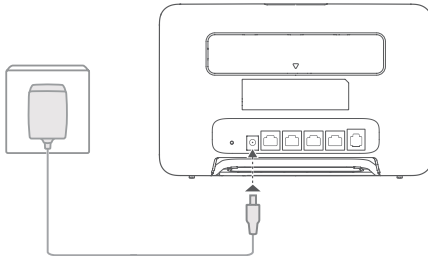


3 SIM kartı, klik sesi gelene kadar aşağıdaki şekilde gösterilen yönde SIM kart yuvasına takın.



- SIM kartı çıkartmak için, klik sesi duyulana kadar SIM kartı hafifçe bastırın. Kart otomatik olarak dışarı fırlayacaktır.
- Yönlendirici çalışırken SIM kartı takmayın veya çıkarmayın. Bunu yaptığınız takdirde performans etkilenebilir veya SIM kart zarar görebilir.

4 Güç adaptörünü yönlendiriciye bağlayın.



Yönlendirici bir ağa başarıyla bağlandığında göstergeler açılacaktır.

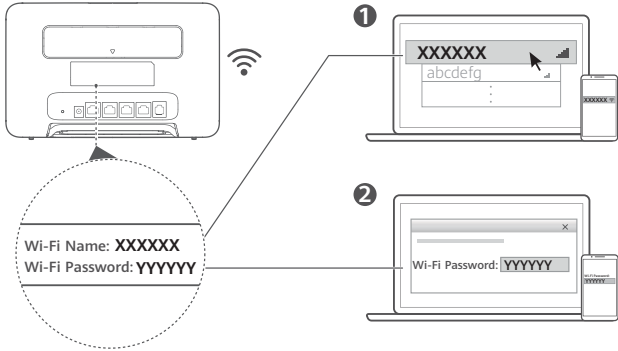
Ağ durumu göstergesi    Açık mavi/mavi: LTE/3G ağına bağlandı.

Sinyal gücü göstergesi    Beyaz: Daha fazla sinyal çubuğu daha güçlü bir sinyali gösterir.



Ağ durumu göstergesi kırmızı ise ağ bağlantısı yok demektir. Lütfen bu kılavuzda bulunan SSS bölümüne bakın.

## Yönlendiricinizin Wi-Fi ağına bağlanma



Yönlendirici mobil veri ağına bağlandıktan sonra İnternete erişmek için bilgisayarınızı veya cep telefonunuzu yönlendiricinin Wi-Fi ağına bağlayabilirsiniz. Varsayılan Wi-Fi ağı adı (**Wi-Fi Name**) ve şifresi (**Wi-Fi Password**) için lütfen yönlendiricinin arkasındaki etikete bakın.

- Wi-Fi göstergesi sürekli yandığında Wi-Fi etkindir. Wi-Fi bağlantısını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için yönlendiricinin web tabanlı yönetim sayfasına bakın.
- Wi-Fi ağınıza yetkisiz erişimi önlemek için web tabanlı yönetim sayfasındaki Wi-Fi ağı adını ve şifresini hemen değiştirmeyi unutmayın. Şifreyi değiştirdikten sonra yönlendiricinin Wi-Fi ağına yeniden bağlanmanız gerekecektir.

## Yönlendiricinizi yönetmek

Web tabanlı yönetim sayfasını kullanarak yönlendiriciyi yönetebilirsiniz. Varsayılan IP adresi, şifre vb. için lütfen yönlendiricinin arkasındaki etikete bakın.

Ayrıntılı bilgi, web tabanlı yönetim sayfasından edinilebilir.

- Yetkisiz kullanıcıların yönlendirici ayarlarını değiştirmesini önlemek amacıyla web tabanlı yönetim sayfası için varsayılan giriş şifresini hemen değiştirmeyi unutmayın.
- Yönlendiricinizi HUAWEI SmartHome uygulamasını kullanarak da yönetebilirsiniz. İndirmek için aşağıdaki kare kodu taratın.

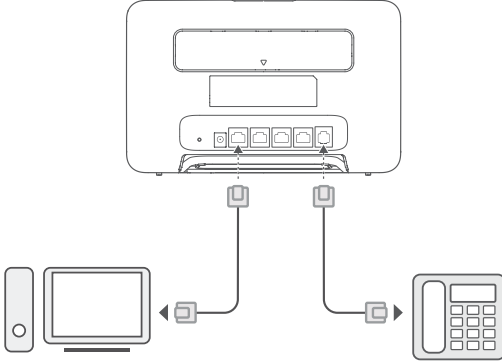


## İsteğe bağlı yapılandırmalar

Bu bölümde açıklanan özellikler sadece referans amaçlıdır. Yönlendiriciniz bu özelliklerin tümünü desteklemeyebilir.

### Birden fazla cihaz bağlama

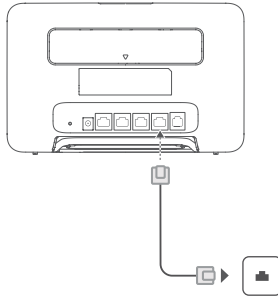
İnternete erişmek, telefon görüşmeleri yapmak ve daha fazlası için bir bilgisayarı veya sabit telefonu yönlendiriciye bağlayabilirsiniz.



### Ethernet bağlantı noktasıyla İnternete erişme


İnternete bağlanmak için Ethernet kablosu kullanarak yönlendiriciyi duvara monte edilen bir Ethernet bağlantı noktasına bağlayabilirsiniz.


Ethernet bağlantı noktasıyla İnternete bağlanmadan önce web tabanlı yönetim sayfasında ilgili ayarları yapılandırın. Ayrıntılar için lütfen operatörünüzle iletişime geçin.

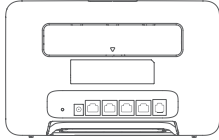


**i** Ethernet kablosu isteğe bağlı bir aksesuardır. Ethernet kablosu satın almak için lütfen yetkili bir bayi ile iletişime geçin.

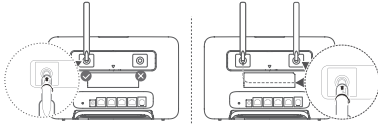
## Harici antenlerin kurulumu

Temel ihtiyaçlarınızı karşılamak için tasarlanan yerleşik antene ek olarak, sinyal alımını iyileştirmek için yönlendiriciye harici anten de takabilirsiniz. Anten satın almak için lütfen operatörünüz ile iletişime geçin. Sadece bir antene ihtiyacınız varsa anteni prize  takın.

-  Harici antenleri takarken yönlendiriciyi kapatın ve güç adaptörünü prizden çıkarın.
- Harici antenler sadece iç mekanda kullanmaya elverişlidir. Harici antenleri fırtınalı havalarda kullanmayın.
- Sadece operatörünüz tarafından sağlanan harici antenleri kullanın.



1  
2



# SSS

## Fabrika ayarlarını nasıl geri yüklerim?

Yönlendirici açıkken güç göstergesi yanıp sönmeye başlayana kadar Reset düğmesini sivri uçlu bir cisimle 3 saniye kadar basılı tutun. Fabrika ayarlarını geri yüklemek varsayılan ayarları da geri yükleyecektir. Yönlendirici geri yüklendikten sonra varsayılan ayarları tekrar yapılandırabilirsiniz.

## Web tabanlı yönetim sayfası için Wi-Fi şifresini veya giriş şifresini unutursam ne yapmalıyım?

Yönlendiricinin fabrika ayarlarını geri yükleyin, ardından varsayılan Wi-Fi şifresini ve giriş şifresini kullanarak tekrar deneyin.

## Ağ durumu göstergesi kırmızı olduğunda veya İnternet bağlantısı kurulmadığında ne yapmalıyım?

- 1 SIM kartın takılı olup olmadığını kontrol edin. Doğru SIM kart boyutu ve SIM kartın yuvaya doğru şekilde nasıl yerleştirileceği hakkında bilgi almak için Kurulum bölümünü inceleyin.
- 2 Sorun devam ederse yönlendiricinin fabrika ayarlarını geri yükleyin ve tekrar deneyin.
- 3 SIM kartınız servis dışıysa operatörünüzle iletişime geçin. Kartınız yeniyse aktive edilip edilmediğini kontrol edin.

## İnternet hızı düşük ise ne yapmalıyım?

- 1 Yönlendiricinin sinyal gücü göstergesini kontrol edin. Sinyal zayıfsa sinyal alımını artırmak için yönlendiricinin yönünü ayarlayın veya yönlendiriciyi pencereye yaklaştırın.
- 2 Cihazınız yönlendiriciye Wi-Fi üzerinden bağlanıyorsa daha güçlü sinyal almak için cihazınızın konumunu ayarlayın.
- 3 Cihazınızda destekleniyorsa Wi-Fi 5GHz'e geçin.
- 4 Yönlendiriciyi ve cihazınızı yeniden başlatın ve tekrar deneyin.
- 5 Aylık veri trafiği sınırına ulaşıp ulaşmadığınızı kontrol edin. Durum buysa operatörünüz İnternet hızınızı sınırlanmış olabilir.

## WPS (Wi-Fi Korumalı Kurulum) kullanarak yönlendiriciye nasıl bağlanabilirim?

Hi/WPS düğmesini kullanarak WPS erişimli bir cihazı yönlendiricinize bağlamak için:

- 1 Yönlendirici üzerinde yer alan Hi/WPS düğmesini en az 1 saniye basılı tutup bırakın, Wi-Fi göstergesi yanıp sönmeye başlayacaktır.
- 2 Yönlendiricinin Wi-Fi ağına bağlanmak için cihazınızdaki WPS'yi 2 dakika içinde etkinleştirin.

## Yönlendiricinin web tabanlı yönetim sayfasına neden erişemiyorum?

- 1 Bilgisayarınızın yönlendiriciye Ethernet kablosuyla veya Wi-Fi aracılığıyla bağlı olduğundan emin olun.
- 2 Bilgisayarınızın otomatik olarak IP adresi ve DNS sunucusu almaya ayarlanmış olduğundan emin olun.
- 3 Tarayıcınızı yeniden başlatın veya başka bir tarayıcı kullanmayı deneyin.
- 4 Sorun devam ederse yönlendiricinin fabrika ayarlarını geri yükleyin.

## Web tabanlı yönetim sayfasında gösterilen içerik neden güncellenmiyor?

Web tabanlı yönetim sayfasında cihazınız için gösterilen içerik, tarayıcınızın önbelleğine bağlı olarak her zaman güncel olmayabilir. Tarayıcınızın önbelleğini manuel olarak temizleyin (örneğin, tarayıcınızı açın ve **İnternet Seçenekleri (Internet Options) > Genel (General) > Tarayıcı geçmişi (Browsing history) > Sil (Delete)** bölümüne gidin.) ve web tabanlı yönetim sayfasını tekrar başlatın.

## **Yönlendiricim 5 GHz Wi-Fi destekliyor mu? 5 GHz Wi-Fi ağına nasıl bağlanırım?**

- 1 Evet. Yönlendiriciniz daha hızlı ve parazite karşı daha az duyarlı olan 5 GHz Wi-Fi ağını desteklemektedir. Ancak duvar gibi engellerden 2,4 GHz Wi-Fi sinyalleri kadar iyi geçemez ve yalnızca 5 GHz Wi-Fi ağını destekleyen cihazlarda kullanılabilir.
- 2 Yönlendiricinizin 5 GHz'e öncelik verme özelliğini etkinleştirdiyseniz 2,4 GHz ve 5 GHz ağlar aynı ağ adını paylaşacak ve siz de otomatik olarak daha hızlı ağa bağlanacaksınız. Bu özellik devre dışıysa iki Wi-Fi ağına ayrı isimler verilir. Adı "\_5G" ile biten Wi-Fi ağına bağlanın. Bu özelliği yönlendiricinizin web tabanlı yönetim sayfasından yönetebilirsiniz.

### **Yönlendiriciyle ilgili farklı sorunlarla karşılaşıyorsanız:**

- 1 Yönlendiriciyi yeniden başlatın.
- 2 Yönlendiricinin fabrika ayarlarını geri yükleyin.
- 3 Operatörünüzle iletişime geçin.

# Yasal Uyarı


## Copyright © Huawei 2020. Tüm hakları saklıdır.

Huawei Technologies Co., Ltd. ve bağlı şirketlerinin ("Huawei") yazılı izni olmadan bu kılavuzun hiçbir bölümü hiçbir biçimde veya ortamda yeniden üretilemez ve aktarılamaz.

Bu kılavuzda açıklanan ürüne Huawei'nin ve muhtemel lisansörlerinin telif hakkı alınan yazılımı dahil olabilir. İlgili yasalar tarafından gerekli görülmediği ya da ilgili telif hakkı sahipleri tarafından onaylanmadığı sürece müşteriler adı geçen yazılımı hiçbir şekilde çoğaltmayacak, dağıtmayacak, değiştirmeyecek, kaynak koda dönüştürmeyecek, deşifre etmeyecek, çıkartmayacak, tersine mühendislik yapmayacak, kiralamayacak, başkasına vermeyecek ya da başkasına lisanslamayacaktır.

## Ticari Markalar ve İşinler



**HUAWEI**, **HUAWEI** ve , Huawei Technologies Co., Ltd. şirketinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

LTE, ETSI'nin ticari markasıdır.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logosu ve Wi-Fi logosu Wi-Fi Alliance'ın ticari markalarıdır.

Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, hizmet ve şirket isimleri, kendi sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

## Uyarı

Burada anlatılan ürünün ve aksesuarlarının bazı özellikleri kurulan yazılıma, yerel şebekenin kapasiteleri ile ayarlarına bağlıdır ve bu nedenle yerel şebeke operatörleri veya şebeke servis sağlayıcıları tarafından etkinleştirilemez veya sınırlandırılmaz.

Bu nedenle buradaki tanımlamalar satın aldığınız ürün veya aksesuarlarıyla tam uyuşmayabilir.

Huawei bu kılavuzda yer alan bilgileri veya teknik özellikleri önceden haber vermeden ve herhangi bir yükümlülük taşımadan değiştirme veya farklılaştırma hakkını saklı tutar.

## SORUMLULUK REDDİ

BU KILAVUZUN TÜM İÇERİĞİ "OLDUĞU GİBİ" VERİLMİŞTİR. İLGİLİ YASA TARAFINDAN GEREKLİ GÖRÜLMESİ HARİCİNDE HERHANGİ BİR SINIRLAMA GETİRİLMEDEN ZİMNİ SATILABİLİRLİK GARANTİLERİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DA DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ TÜM GARANTİLER BU KILAVUZDA DOĞRULUĞU, GÜVENİLİRLİĞİ VEYA İÇERİĞİ İLE İLGİLİ OLARAK VERİLMEMİŞTİR.

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ ŞEKLİYLE, HUAWEİ ŞİRKETİ HİÇBİR DURUMDA HERHANGİ BİR ÖZEL, ARIZI, DOLAYLI VEYA SONUÇSAL HASARDAN YA DA KAR, İŞ, GELİR, VERİ, İYİ NİYET VEYA BEKLENEN TASARRUFLARIN KAYBINDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

HUAWEİ ŞİRKETİNİN BU KILAVUZDA TANIMLANAN ÜRÜNÜN KULLANIMINDAN KAYNAKLANAN MAKSİMUM SORUMLULUĞU (BU SINIRLAMA UYGULANABİLİR YASANIN BU TÜR BİR SINIRLAMAYI YASAKLADIĞI ÖLÇÜDE KİŞİSEL YARALANMA SORUMLULUĞU İÇİN UYGULANMAYACAKTIR) MÜŞTERİLERİN BU ÜRÜNÜN SATINALIMI İÇİN ÖDEDİKLERİ MİKTARLA SINIRLI OLACAKTIR.

## İthalat ve İhracat Yönetmelikleri

Müşteriler ilgili tüm ithalat ve ihracat yasalarına ve yönetmeliklerine uygun hareket edecek ve bu kılavuzda belirtilen yazılım ve teknik veriler de dahil olmak üzere adı geçen ürünlerin ihrac edilmesi, yeniden ihrac edilmesi ya da ithal edilmesi için gerekli olan tüm idari izinleri ve lisansları almakla sorumlu olacaktır.

## Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl kullandığımız ve koruduğumuz hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresini ziyaret ederek Gizlilik Politikamızı görüntüleyin.

Bu cihazdaki kişisel bilgilerinizi nasıl kullandığımızı ve koruduğumuzu öğrenmek için web tabanlı yönetim sayfasını açın, Huawei Mobil Genişbant Cihazlar ve Gizlilik Hakkında Beyan belgesine erişim sağlayın ve gizlilik politikamızı okuyun.

## Yazılım Güncellemesi

Bu cihazı kullanmaya devam ederek ařađıdaki içeriđi okuduđunuzu ve kabul ettiđinizi belirtmiř olursunuz:

Daha iyi bir servis sađlamak için, bu cihaz otomatik olarak Huawei'den veya internete bađlandıktan sonra operatörünüzden yazılım güncelleme bilgilerini alır. Bu iřlem, mobil veri kullanacaktır ve cihazınızın güncellenmesi gerekip gerekmediđini kontrol etmek için cihazınızın benzersiz tanımlayıcısına (IMEI/SN) ve servis sađlayıcının ađ kimlik numarasına (PLMN) eriřimi gerektirmektedir.

Bu cihaz, otomatik güncelleme özelliđini desteklemektedir. Özellik etkinleřtirildiđinde cihaz, Huawei ya da operatörünüzden gelen kritik güncellemeleri otomatik olarak indirip yükleyecektir. İřlev, varsayılan olarak etkindir ve web tabanlı yönetim sayfasındaki ayarlar menüsünden devre dıř bırakılabilir.

# Kullanım Hataları, Çalıştırma, Güvenlik, Bakım Onarım ve Taşıma Kuralları

Bu bölüm, cihazınızın kullanımıyla ilgili önemli bilgileri içermektedir. Ayrıca cihazın nasıl güvenli kullanılacağı hakkında bilgileri de içermektedir. Cihazınızı kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuyun.

## Elektronik cihaz

Cihazın kullanılması yasaksa cihazı kullanmayın. Cihazın kullanmayın; bu, tehlikeye veya diğer elektronik cihazlarla çakışmaya neden olur.

## Tıbbi ekipmanla çakışma

- Hastaneler ve sağlık tesisleri tarafından belirtilen kurallara ve mevzuata uyun. Cihazınızı, yasaklanan yerlerde kullanmayın.
- Bazı kablosuz cihazlar, iştirme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.
- Kalp pili üreticileri, kalp pili ile olası bir çakışmayı önlemek için bir cihaz ile bir kalp pili arasında en az 15 cm'lik bir mesafenin korunmasını tavsiye etmektedir. Kalp pili kullanıyorsanız, cihazı kalp pilinin karşı tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.

## Yanıcıların ve patlayıcıların bulunduğu alanlar

- Cihazı yanıcıların ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın. Cihazınızı bu ortamlarda kullanmak patlama ya da yangın riskini yükseltir. Ayrıca, metin olarak veya sembollerle gösterilen yönergelere uyun.
- Cihazı kutu içinde yanıcı sıvılar, gazlar veya patlayıcılarla birlikte depolamayın ya da nakletmeyin.

## Çalışma ortamı

- Tozlu, nemli ve kirli ortamlardan kaçının. Manyetik alanlardan kaçının. Cihazı böyle ortamlarda kullanmak devre arızalarıyla sonuçlanabilir.
- Kabloları bağlama ve çıkarmadan önce, cihaz kullanımını durdurun ve güç kaynağı bağlantısını kesin. Kullanım sırasında ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı dengeli bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı, mikrodalga fırın veya buzdolabı gibi güçlü manyetik ya da elektrikli alanlar oluşturan elektronik gereçlerden uzak tutun.
- Gök gürültüsü sırasında yıldırım düşmelerine karşı korumak için cihazınızı kapatın ve bağlı tüm kabloları çıkarın.
- Yıldırımın neden olduğu tehlikelere karşı korumak için gök gürültüsü sırasında cihazınızı kullanmayın.
- İdeal çalıştırma sıcaklıkları 0 °C ila 40 °C'dir. İdeal depolama sıcaklıkları -20 °C ila +70 °C'dir. Aşırı sıcak ya da soğuk, cihazınıza veya aksesuarlarınıza zarar verebilir.
- Cihazı ve aksesuarları, doğrudan güneş ışığından uzak, iyi havalandırılan ve serin bir alanda tutun. Cihazınızı havlu ya da diğer nesnelere sarmayın veya kapatmayın. Cihazı, kutu ya da çanta gibi zayıf ısı yayılımı olan bir kaba koymayın.
- Cihazınızı ya da aksesuarlarınızı yangın ya da elektrik çarpması tehlikelerinden korumak için yağmur ve nemden kaçınin.
- Cihazı, ısıtıcı, mikrodalga fırın, soba, su ısıtıcı, radyatör ya da mum gibi ısı ve ateş kaynaklarından uzak tutun.
- Cihazın üzerine mum ya da su kabı gibi herhangi bir cisim koymayın. Cihaza herhangi bir yabancı nesne ya da sıvı girerse cihazı kullanmayı hemen bırakın, cihazı kapatın ve cihaza bağlı tüm kabloları çıkarın. Ardından bir Huawei yetkili servis merkezine başvurun.
- Cihazın deliklerini engellemeyin. Cihaz etrafında ısı yayılımı için en az 10 cm mesafe bırakın.

- Cihaz aşırı ısınır, cihazı ya da aksesuarları bir süre kullanmayın. Cilt, aşırı ısınmış bir cihaza uzun süre maruz kalırsa, kızarıklık ve daha koyu pigmentasyon gibi düşük sıcaklık yanığı belirtileri ortaya çıkabilir.
- Cihazın antenine dokunmayın. Aksi halde iletişim kalitesi düşebilir.
- Çocukların ya da evcil hayvanların cihazı veya aksesuarları ısırmasına ya da emmesine izin vermeyin. Bu, hasar ya da patlamaya sonuçlanabilir.
- Yerel yasa ve yönetmeliklere uyun, diğer insanların özel ve yasal haklarına saygı gösterin.
- Cihaz, anten ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde takılmalı ve kullanılmalıdır.
- Cihazı iyi alım olan bir yerde tutun. Cihazla diğer metal malzemeler (metal bağlantı parçaları ya da metal kapı ve pencereler) arasında 25 cm ve cihaz arasında 30 cm değerinden fazla mesafe olmalıdır.

## Çocuk güvenliği

- Çocukların güvenliğiyle ilgili tüm önlemlere uyun. Çocukların cihazla ya da aksesuarlarıyla oynamasına izin vermek tehlikeli olabilir. Cihaz, yutma tehlikesine yol açabilecek çıkarılabilir parçalara sahiptir. Çocuklardan uzak tutun.
- Cihaz ve aksesuarlarının çocuklar tarafından kullanımı amaçlanmaz. Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanılmalıdır.

## Aksesuarlar

- Onaylanmış ya da uyumsuz bir güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehlikelere neden olabilir.
- Yalnızca bu modelle kullanımı cihaz üreticisi tarafından onaylanmış aksesuarları tercih edin. Diğer tipteki aksesuarların kullanımı garantiyi geçersiz kılabilir, yerel yönetmeliklerle yasaları ihlal edebilir ve tehlikeli olabilir. Lütfen onaylanmış aksesuarların, bulunduğunuz bölgede temin edilip edilemeyeceği konusunda bilgi almak için satıcınıza danışın.

## Güç adaptörü güvenliği

- Güç fişinin, bağlantı kesme cihazı olarak hizmet görmesi amaçlanır.
- Fişe takılabilen cihazlar için priz çıkışı cihazın yakınına yerleştirilecek ve kolayca erişilebilir olacaktır.
- Kullanımda olmadığı zaman güç adaptörünü elektrik prizinden ve cihazdan çekin.
- Güç adaptörünü düşürmeyin veya darbe almasına neden olmayın. Hasarlıysa incelenmesi için bir Huawei yetkili servis merkezine götürün.
- Güç kablosu hasarlıysa (örneğin kablo soyulmuş veya kırılmışsa) veya fiş gevşemişse, kabloyu kullanmayı hemen bırakın. Kullanıma devam edilmesi elektrik çarpmasına, kısa devreye ya da yangına yol açabilir.
- Güç kablosuna ıslak ellerle dokunmayın veya güç adaptörünü çıkarmak için güç kablosundan asılmayın.
- Cihaza ya da güç adaptörüne ıslak elle dokunmayın. Bu, kısa devreye, hatalı çalışmaya ya da elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Güç adaptörünüz suya, diğer sıvılara ya da aşırı neme maruz kalırsa, incelenmesi için bir Huawei yetkili servis merkezine götürün.
- Güç adaptörünün IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1'deki Madde 2.5'in gerekliliklerini karşıladığından ve ulusal ya da yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.

## Temizlik, bakım ve taşıma

- Depolanması, taşınması ve çalıştırılması sırasında cihazı kuru tutun ve çarpmalardan koruyun.
- Cihazı ve aksesuarları kuru tutun. Mikrodalga fırın ya da saç kurutma makinesi gibi harici bir ısı kaynağıyla kurutmaya çalışmayın.
- Cihazınızı ya da aksesuarları aşırı sıcak veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu ortamlar doğru çalışmayı engelleyebilir ve yangın ya da patlamaya yol açabilir.

- Cihazın hatalı çalışmasına, aşırı ısınmaya, yangına ya da patlamaya yol açabilecek çarpmaları engelleyin.
- Cihaz uzun bir süre kullanılmayacağında, gücünü kapatın ve bağlı olan tüm kabloları çıkarın.
- Olağan dışı bir durum gerçekleşirse (örneğin cihaz duman veya olağan dışı ses ya da koku çıkarırsa) cihazı kullanmayı hemen bırakın, cihazı kapatın, cihaza bağlı tüm kabloları çıkarın ve yetkili bir Huawei servis merkezine başvurun.
- Hiç bir kabloyu ezmeyin, çekmeyin veya aşırı bükmeyin. Bu, cihazın hatalı çalışmasına neden olabilecek şekilde kabloya hasar verebilir.
- Cihazı temizlemeden veya bakım yapmadan önce kullanmayı bırakın, tüm uygulamaları durdurun ve bağlı olan tüm kabloları çıkarın.
- Taşımadan önce güç adaptörünü ve diğer kabloları çıkarın, ürünü orjinal ambalajına koyun, ambalajı yoksa yumuşak bir bez veya baloncuklu naylon ile sarın.
- Cihazı ya da aksesuarları temizlemek için herhangi bir kimyasal deterjan, toz veya diğer kimyasal maddeleri (alkol ve benzin gibi) kullanmayın. Bu maddeler, araçlarda hasara neden olabilir veya yangın tehlikesi ortaya çıkarabilir. Cihazı ve aksesuarları temizlemek için temiz, yumuşak ve kuru bir bez kullanın.
- Kredi kartı ve telefon kartı gibi manyetik şeritli kartları cihazın yakınında uzun süre bırakmayın. Aksi halde manyetik şeritli kartlar hasar görebilir.
- Cihazı ve aksesuarlarını sökmeyin ya da yeniden üretmeyin. Aksi halde garanti geçersiz kılınacak ve üreticinin hasara yönelik sorumluluğu ortadan kalkacaktır. Hasar durumunda, yardım ya da onarım için yetkili bir Huawei servis merkezine başvurun.

## İmha ve geri dönüşüm bilgisi



Ürününüzün, pilinin, kitapçığının ya da ambalajının üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir; bunlar ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte imha edilmemelidir. Ekipmanın belirlenmiş bir toplama noktasını ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (AEEE) ve pillerin yerel kanunlara göre ayrı olarak geri dönüşümü hizmetini kullanarak atılması kullanıcının sorumluluğudur.

Ekipmanınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü AEEE atığının kıymetli materyaller muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasını sağlamaya yardımcıdır; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. AEEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için, lütfen yerel makamlarla, bayiniz ile ya da ev atıkları imha servisiyle iletişime geçin veya <http://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

## Zararlı maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, EU REACH, RoHS ve PİL (varsa) mevzuatları gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli zararlı maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kanunlarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <http://consumer.huawei.com/certification> web sitesini ziyaret edin.

## AB mevzuatına uygunluk

### Bildirim

Bu belgeyle, Huawei Technologies Co., Ltd. bu cihazın B535-235 2014/53/EU Direktifinin esas gereksinimleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk Beyanı'nın en son tarihli ve geçerli nüshası <http://consumer.huawei.com/certification> üzerinden görülebilir.

Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

### **2,4 GHz bandında kısıtlamalar:**

**Norveç:** Ny-Ålesund merkezinden 20 km'lik etki alanı içerisindeki coğrafik alanda bu alt bölüm uygulanamaz.

### **5 GHz bandındaki kısıtlamalar: Bu cihaz aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir**

5150 - 5350 MHz frekans aralığının kullanımı şu ülkelerde kapalı mekanlarla sınırlıdır:

AT/BE/BG/CH/CY/CZ/DE/DK/EE/EL/ES/FI/FR/HR/HU/IE/IS/IT/LI/LT/LU/LV/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SE/SI/SK/TR/UK(NI).

### **ErP Bilgileri**

Huawei Technologies Co., Ltd., ürünlerinin Enerji ile İlgili Ürünler Direktifi (ErP) 2009/125/EC ile uyumlu olduğunu beyan eder. Komisyon Düzenlemesi uyarınca gereken detaylı ErP bilgileri ve kullanma kılavuzları için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

### **Frekans Bantları ve Güç**

(a) Telsiz ekipmanın çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkeler veya tüm bölgelerde kullanılamaz. Daha fazla detay için yerel operatörünüze başvurun.

(b) Telsiz ekipmanın çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekans gücü: Tüm bantlar için maksimum güç ilgili Harmonize Standartta belirlenmiş en yüksek sınır değerinin altındadır.

Bu telsiz ekipman için geçerli frekans bantları ve iletilen (ışınım ve/veya temas yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdadır: WCDMA 900/2100: 25.7 dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/32/38: 25.7 dBm, Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 30 dBm.

### **Aksesuarlar ve Yazılımla ilgili Bilgiler**

Bazı aksesuarlar, belirli ülkeler veya bölgelerde opsiyoneldir. Opsiyonel aksesuarlar gerekli hallerde lisanslı bir bayiden satın alınabilir. Aşağıdaki aksesuarlar tavsiye edilir:

Adaptörler: HW-120100X01 (X kullanılan farklı fiş tiplerini göstermektedir, bölgenize göre C, U, J, E, B, A, I, R, Z veya K olabilir)

Ürünün yazılımı sürümü: 10.0.2.1(H195SP19C00). Ürün piyasaya sunulduktan sonra hataları gidermek veya özellikleri iyileştirmek amacıyla üretici firma yazılım güncelleştirmeleri yayınlayacaktır. Üretici firma tarafından yayınlanan tüm yazılım sürümleri onaylı olup yine ilgili kurallarla uyumludur. Hiçbir RF parametresine (örneğin, frekans aralığı ve çıkış gücü) kullanıcı tarafından erişilemez ve değiştirilemez.

Aksesuarlar ve yazılım hakkında en güncel bilgiler için lütfen

<http://consumer.huawei.com/certification> üzerinden Uygunluk Beyanına bakınız.

Yakın zamanda güncellenmiş olan yardım hattı için <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> adresini ziyaret edip ülke veya bölgeniz için geçerli e-posta adresine ulaşabilirsiniz.

## Teknik Özellikler

Özellik	Açıklama							
Boyutlar	219 mm (Width) x 138 mm (High) x 25.6 mm (Deep) (not included the socket) 219 mm (Width) x 138 mm (High) x 60.66 mm (Deep) ( included the socket)							
Ağırlık	~318 g (excluding the power adapter)							
Çalışma/ depolama sıcaklığı	0°C~40°C/-20°C~+70°C							
Humidity	5% - 95% (non-condensing)							
güç tüketimi	<12 W							
Güç kaynağı	AC: 100V-240V 50Hz/60Hz DC: 12V/1A							
Standard	WAN	3GPP Release 11						
	LAN	IEEE 802.3/802.3u						
	Wi-Fi	IEEE 802.11a/b/g/n/ac						
Frekans aralığı	LTE	B1/3/7/8/20/28/32/38						
	UMTS	B1/8						
	Wi-Fi	2.4 GHz: 2.4 GHz-2.473 GHz 5 GHz: 5.15 GHz-5.35 GHz & 5.47GHz-5.725 GHz						
İletim gücü	LTE	B1/B8/B20/B28/B38: 22.5 dBm B3/B7: 22 dBm						
	UMTS	B1/B8: 22.5 dBm						
	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 802.11b: 14 dBm</li> <li>● 802.11g: 16 dBm</li> <li>● 802.11n: 15 dBm</li> <li>● 802.11a: 20.5 dBm</li> <li>● 802.11ac: 20.5 dBm</li> </ul>						
Alıcı gücü	LTE	Band	1.4MHz (dBm)	3MHz (dBm)	5MHz (dBm)	10MHz (dBm)	15MHz (dBm)	20MHz (dBm)
		B1	/	/	-100.5	-98	-96	-95

	B3	-107.5	-103.5	-101.5	-99.5	-97.5	-96.5
	B7	/	/	-97	-95.0	-92.5	-91.5
	B8	-106.5	-103.5	-101.5	-98.5	/	/
	B20	/	/	-101.5	-98.5	-97.5	-95
	B28	/	-103.5	-101.5	-99	-97	-95.5
	B32	/	/	-100	-98	-96	-95
	B38	/	/	-100.5	-97	-95.5	-94
UMTS	<ul style="list-style-type: none"> <li>● B1: -110 dBm</li> <li>● B8: -110 dBm</li> </ul>						
Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 802.11b: -87 dBm</li> <li>● 802.11g: -75 dBm</li> <li>● 802.11n: -73.5 dBm</li> <li>● 802.11a: -76 dBm</li> <li>● 802.11ac: -75 dBm</li> </ul>						



Bu cihaz Türkiye Altyapısına uygundur. ■■■■■ AEEE yönetmeliğine uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Cihazınıza, yasal tanımlama amacı doğrultusunda Huawei B535-235 ismi atanmıştır.

## TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan; a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı,değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı,üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı,

tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

### **Üretici Firma Bilgileri:**

Huawei Technologies Co., Ltd.  
Bantian, Longgang District Shenzhen 518129, P.R. China  
Tel : 0086-755-28780808  
Web: [www.huawei.com](http://www.huawei.com)  
E-mail: [mobile.tr@huawei.com](mailto:mobile.tr@huawei.com)  
Çin'de üretilmiştir.



### **İthalatçı Firma Bilgileri:**

Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. Onur Ofis Park Sit. A1 Blok  
No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul  
Tel: 0-216- 6338800  
Web: [www.huawei.com/tr/](http://www.huawei.com/tr/)  
E-posta: [mobile.tr@huawei.com](mailto:mobile.tr@huawei.com)

### **KVK TEKNİK SERVİS:**

Telefon: 02164528054  
Adres: YENİ MAH. SOĞANLIK C.KANAT SAN. SİT. NO:32-2/1 KARTAL/İSTANBUL

### **Enerji Tasarrufu**

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) kullanımı, GPS fonksiyonları ve diğer belli bazı özellikler pilinizi tüketebilir. Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri uygulayabilirsiniz: Kullanmadığınızda cihazı kapatınız, Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u ullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.